

## Juan Jesushuunoa Cununi

### *Jesucristohuunoa Juanpan cununi*

<sup>1-2</sup> Natian Jesucristohuunoa un mato yoicain man tapinon. Ahuashta oniataima Cristo Apa Dios fu iyopaoni. Arifi Diosin. Apa Diosin shinain cuscari arifi shinanmisiquin. Nannori fusti ahuun tsain. <sup>3</sup> Ahuunshon Upa Diosin nantifi onihuaniquin. Cristohuunoamacai ahuashta onihuanima. Arusu fusti Apa futan nantifi onihuaniquin. <sup>4</sup> Ahuunoashu fusti yora nitirofoquin. Aafin chashamati cuscaraquin. Upa Diosin ahuu cuscaramainquin arus fusti yorafo oinmatiro. <sup>5</sup> Faquish muran chashamatinin noco oinmasharatiro. Nanscarifiai yora chacafo murannoari Cristo noco oinmatiro non Dios tanasharanon. Nan chacafoancai Cristo unumatiro.

<sup>6-7</sup> Ascano Upa Diosin Juan nichini Jesucristohuunoa yorafo yoinon. —Jesushuunoashu yorafo Dios fu ipatiro. Upa Diosin mato tapimapaiyai cuscan Jesushuunshon mato tapimatiroran, —ishon Juanpan ato yoini. Nannori ato yoini icoinra huanonfo. <sup>8</sup> Juanpacai yorafo Dios ya imapacutiroma. Diosifin man Juan nichiniquin ato yoinon. —Jesucristo fustichifin noco Dios ya imapacutiroquin, —ishon ato yoinon. <sup>9</sup> Yoiyoni cuscan atoqui noconi. Criston iconquin Dioshuunoa tapimatiro. Diosin nantifi yorafoti imapaiyai cuscan ato tapimamisi.

<sup>10</sup> Nanton mai yafi yorafoti onihuafricanicuai atoqui nocoaiton tsoan onannifoma. <sup>11</sup> Ahuun mai ano nocofiaitocai ahuun yora Israelifoan oinpainifoma. <sup>12</sup> Asca huafiainfoanno, nan noiaifoan icoinra huanifo. Ascaiton ato yoini isca huaquin, —Man ua icoinra huaashu Upa Diosin Facu man itiroran, —ishon ato yoini. <sup>13</sup> Yorafoancai Diosin Facu huatirofoma Diospan Facu inon. Ascashon tsoancai yoiqui isca huatiroma, —Uhuun ahuin un facu nanumatiro. Caianshu Diospan Facu inon, —ishoncai tsoan anori yoitiroma. Diosin fustiton ahuun facufo cainmatiro. Noncai asca huatiroma. Upan Diosin apaiyai cuscan Jesús icoinra huafoti aton nomuran fiananantiro ahuun facufo ishcaquin.

<sup>14</sup> Ascan Criston Apa Dios icanoashu mai ano oni yoracoin ishquin. Nocoashu no fu iyopaoni. Nantifi yorafo noimisi. Nocoahuun ramapaicoin. Ahuun tsain iconcain. Arusu fustifin Upa Diosin facucoinquin. Apa Dios shara imisi cuscan arifi nanscacoimisiquin. Man non oinpaoni. <sup>15</sup> Ahuunoa Juanpan yoini isca huani, —Ua nicacahuun. Nanhuunoa un mato yoimisiquin. Un mato Diospan tsainhuunoa yoiyofiamisi natian aficoin man matoqui noco. Un mato yoimisi cuscan nanfin Diospan facu oinquin. Unmaquian. Un caiantaima Apa Dios fu iyopaoniquin. Ascan ua fasi finoncoian, —ishon Juanpan ato yoiniquin.

<sup>16</sup> Jesús nantifi noco shara huamisiquin. Nocoahuun noiquin noco shara huafafaini. Nantififain man non mumisiquin. <sup>17</sup> Upa Diosin noco yonopaiyai cuscan Moisés nocon shunifo yoiniquin. Ascaiton ahunshon norifi non tapi-

tiroquin. Moisés nanfo noco tapimafiaino Jesucristo nocoqui oni noco huun ramapaicain aafin iconmiscoinquin noco ismapaoni. <sup>18</sup> Tsoancai Upa Dios oinmisima. Ascacia ahuun Facu fu rafumisiton ahuunoa noco yoimisiquin. Ahuunshon non tapitiro ahuu cuscaramain Upa Diosiquin.

*Juanpan yorafo unu muran iquimapacumisiton Jesucristohuunoa ato yoiniquin*

*Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17*

<sup>19</sup> Ascano nocon caifo Israeli niaifofaan Jerusalén anoshon nan nocon yorafohuunshon Dios cufimisifo non ato fu niaifo patasharinoafu Juan icano nichinifo. —Juan yocatacahuun, “¿Min tsoamun?” ishon yocatacahuun, —ato huaafu focashon. <sup>20</sup> Juan yocaifoanno pusitama shafacafi ato cumani, —Uncai Diospan Furunma. Unricai Cristoma, —huaiton.

<sup>21</sup> —¿Ascan min tsoamun? ¿Minmun Elías? —huaiffoan. —Ma. Uncai Eliasma, —huaiton. —¿Ascan minmun Diosin tsain yoimisi nan nocoqui oiran Moisés noco huamisi? ¿Nan non manamisi minmun? —huaiffoan. —Ma. Unmafinquin, —huaiton.

<sup>22</sup> —¿Ascan min tsoamun? Noco yoihuu noco nichiafo non ato tapimanon. Mihuunoa noco tapimahuun, —huaiffoan.

<sup>23</sup> Isaías cununi cuscan nannoricoin Juanpan ato yoini isca huaquin, —Diosin mato yoipaiyai cuscan ua tapimana un mato yoinon. Tsoan istaipamashon un oi ashcafinin yoimisi isca huaquin, “Nocon Ifo nocoqui oshquiquin. Nocoataima itisharacahuun. Man ipaoni cuscan afanan ayamacahuun. Nantifi maton chaca

potacahuun. Cayacafi isharashcaquin,” –ishon ato yoini.

<sup>24-25</sup> Nicacashon nocon caifo Fariseofoan ato Juanqui nichinifo yocanonfo, –¿Min Cristo iyamacain, min Elías iyamacain nan non manamisi Diosin tsain yoimisicai min ahuuscashocon min yorafo unu muran iquimapacuamun? –ishon yocaifoan.

<sup>26</sup> Ascaiton Juanpan ato cumaquin, –Unfin ato unu muran iquimapacuaquin. Ascafiano nuno noco muran futsan noco. Mancai onanma. <sup>27</sup> Un natian mato Diosin tsain yoifafaini. Ascafia afincoin chipo mato yoishquin. Fasi ua finoncoian. Un ahuara shara huaa rafanancai un ahuun oinmatima. Uhuun ramapaiyamainocai un ahuun oinmati icuanamaran, –ishon Juanpan ato cumani.

<sup>28</sup> Nan pushurasi Betania unu Jordán oquirishtashon Juanpan nannoshon ato unu muran iquimapacuni. Nannoashuri atofu tsainni.

### *Jesusfin Diospan Chashoan Facu cuscaraquin*

<sup>29</sup> Ascatan iyoconaino Juanpan Jesús aqui oaiton oinni. Ascanshon yorafo yoini isca huaquin, –¡Oincapon! Nan Diospan Chashoan Cahuashara cuscaracoin oi. Nanton nantifi yorafo nan icoinra huafotisi aton chaca soashonpacunaca. <sup>30</sup> Un mato ahuunoa

yoimisi cuscan, un mato yoiqui anaitiano nocofunu shara matoqui nocoí. Un caiantaima iyomisi. Ascan ua fasi finoncoian. <sup>31</sup> Unrifi un onansharayamafishon un yorafo unu muran iquimapacuaquin a nocon caifo Israelifoan a onanonfo, –ishon Juanpan ato yoiniquin.

<sup>32</sup> Jesushuunoa Juanpan ato yoini isca huaquin, —Diospan Yoshin Shara nai murannoashu ruhui cuscara Jesusqui fotopacucahuanaiton. Uficoin un oian. <sup>33</sup> Un onantaima Upa Diosin ua yoia isca huaquin, “Tsoan ua icoinra huaifo min unu muran iquimapacutiro. Futsa miqúi oaino uhuun Yoshin Shara nan nocofunuhuun nuupacucahuashquin. A fu nitushquin. Nan oinquin min tapitiro uhuun Yoshin Shara matoya rafumashquin ahuun shinanshara maton nomuran shinanmaniran,” ishon ua yoia. Upa Diosin ua anori yoiyamacucai Jesús nan Diospan Furun urifi un onancuanama. <sup>34</sup> Ascafiashon mun oian. Ascán un mato iconcoín yoiquin nancaifin Diospan Furunquin, —ishon Juanpan ato yoini.

*Jesús icoinra huaquin tau huanifo*

<sup>35</sup> Iyoconaino afanan nanno Juan yafi ahuun tananmisifo rafu. <sup>36</sup> Niafoanno Jesús ato finonfainaiton Juanpan oinquin ato yoini, —¡Oincapon! Nan Diospan Facu Chashoan Facu cuscara, —ishon ato yoini.

<sup>37</sup> Nicacatan nan rafutan Jesús mufainifo. <sup>38</sup> Ascaiton Jesús ifiacucahuan ato oinquin yoini. —¿Ahua man funaimun? —ishon ato yocaiton. —¿Tapimamisiton, rani min iquimun? —huaifoan.

<sup>39</sup> —Fucahuun un mato ismanon, —ishon ato yoini. Ascatan afu focaquin oianfo ica ini. Nanno afu yatapacunifo.

<sup>40</sup> Nan rafu Juanpan ato yoia cuscan nicacatan Jesús mufainifo futsan ahuun anu Andrés. Nan Andrés ahuun ochi Simón Pedro. <sup>41</sup> Jesús icano nococatan Andrés samamashta ahuun ochi Simón funai caní. Aquí nocoshon yoini, —Upa Diosin

noco yoiyoni, “Un maton Numamisi matoqui nichishquiran,” ishon noco yoiyoni. Nan man non fuchia. Nanfin Cristoquin. Oinyohuu, —huani.

<sup>42</sup> Ascantan foaifoanno Andrés Simón Jesusqui iyoni. Aqúi nocoshon Jesús Simón oinquin yoini, —Minfin Simonquin Juanpan facu. Natian un mia anu futsa tuquihuanon. Non mia Cefas huairan, —ishon yoini. Cefas nahua tsainmanfin Pedro.

*Jesús Felipe yafi Natanael cunani afu fononfo*

<sup>43</sup> Ascan iyoconaino Jesús shinanni isca huaquin, —Un Galilea ano cairan, —ishon shinanni. Caquin Felipe fuchitan yoini, —U fu cahuun, —huani. Nicatan afu cani.

<sup>44</sup> Felipe non Andrés non Pedrori pushurasi ahuun anu Betsaida ano inifo. <sup>45</sup> Ascatan Felipen Natanael fuchishon yoini, —Moisés Diosin yononi cuscan cununi isca huaquin, “Un Numamisi matoqui nichishquiran,” ishon Diosin yoini cuscan Moisés aqúi cununiquin. Nannorifi Diosin tsain yomisi futsafoan yoinifo. Nancai man non fuchiaran. Jesusfin José ahuun facu Nazaret anoquin, —huaiton.

<sup>46</sup> —¿Ahuatomun noco Nazaret ano shara huashotiroquin? —Natanael huaiton. —Ohuu, Oinshquin, —Felipe huani.

<sup>47</sup> Natanael aqúi nocoaiton Jesús ahuunoa yoini, —Naafin Israelicoquin. Diospan yora ipaicoin. Nantofin iconcoin shinanfafaimisiquin. Paracai huamisimaran, —ishon Jesús ahuunoa yoini.

<sup>48</sup> Nicatan Natanael cumani, —¿Ahuuscashomun ua oinyamaflamisishaquin min ua onantiroquin? —ishon yocaiton. —Felipe mia cunataima un

anoyamafiashton ihui huiguera namannoa un mia oian, —Jesús huaiton.

<sup>49</sup> Ascaiton, —Tapimamisiton. Felipe ua yoia cuscan iconcain. Minfin Diospan Furunquin. Nocon caifo Israelifo min nocon niaifoquin, —huaiton.

<sup>50</sup> Jesús cumani, —Min fimi huiguera ihui naman raca. Un ano yamafiashton un mia oian. Un anori mia yoiaiton mian icoinra huaa. Min ahuara shara finacaia min oinshquin.

<sup>51</sup> Iconcain un mia yoinon. Min Upa Diosin nai muran icano oinshquin. Uhuunoashu Upa Diosin ahuun oinmati afu nai muran icafo mai arishon nai muran Diosin icano funishquin. Ascaiton min oinshquin. Upa Diosin icanoashuri mai ano fotoaino min ato oinshquiran, —ishon Jesús Natanael yoini.

## 2

*Jesús ahuun tsainmansi unucoin fimi unu onihua*

<sup>1-2</sup> Man osha rafu ano Caná ano Galilea muranshon nocofunun ainfo fiaino yorafo anosi ichanannifo. Jesús non ahua non norifi afu rafumisifori noco yoimanifo. Ascano non cani. <sup>3</sup> Fimi unu man nutsoafono Jesús ahuan yoiquin, —Na focai afanan fimi unu yamafinquin, —huaiton.

<sup>4</sup> Ascaiton, —Uhuashtan, funayamahuun. Uhuun yono un ato ismataimacai, —huani. <sup>5</sup> Ascaiton ahuan oinmatifo yoiquin, —Nan mato yonoai cuscan huashocaquin, —huani.

<sup>6</sup> Nanno mai cutimahuan seis funupafo chaimashta tsaonifo. Fasi funupafo bidóntirofo.

Treinta galones a muran iquitiro. Nocon caifo Israelifoan aton muchoquimuti anoashu muchoquimui futsunifo. Shinanpaoni, —Non iscain muchoquimuaino Upa Dios nocoqui unimatiroran, —ishon shinanpaonifo. Nocon shunifoan nannori noco yonopaoni.

<sup>7</sup> Ascashon Jesús oinmatifo yonoqui, —Na cutimahuanfo muran unu fospi huacahuun, —huiton. Fospi huacaquin cufirisacoinnifo.

<sup>8</sup> Ascantan Jesús yononi, —Ichananfo cushumisi fuafaintan mumatahuun, —huiton.

<sup>9</sup> Nicaquin oinmatinin ichananfo cushumisi fuashon inainton muacai unuma. Fimi unucoin ini. Ichananfoan cushumisitocai Jesús aca cuscan onannima. Oinmatifoansi Jesús aca cuscan huaquin onannifo. <sup>10</sup> Ichananfoan cushumisiton Jesús fimi unu onihua onanshoma nan rama ainfo fian cunashon yocani, —Na fimi unufin sharacoinquin. Nan ichananfoti aquifin rufoko shara nutso-cashon chipo onanshta ichapama shara amisifo. Ascan huafiainfoan minfin nan sharacai ahuun unutaquin fasi sharacapacoin noco amaiquin, —huani.

<sup>11</sup> Ahuamamishti yora atiroma cuscan huatiroshaquin Jesús nanno nan pushurasi Caná ano tau huaquin noco ismaniquin. Ato ismani aamain Diospan Facucoinshofin ahuunshon ahuamamishti tsoan oinmisima cuscara huatiroquin. Ascano oincashon non afu rafumisifoan man non icoinra huani. —Icofin Jesús Diospan Facucoinran, —ishon non shinanniquin.

<sup>12</sup> Ascatan Jesús ahua non ahuun ushtofu norifi



afu rafumisifo nan pushurasi ahuun anu Capernaum ano non cani. Nanno osha rananyoni.

*Jesús Dios fu tsainti pushu muranshon ahuara chacafopotani*

*Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46*

<sup>13</sup> Diosin ahuun oinmati afu imisiton nocon shunifoan aton furun iyoafofosi finonmani rutunonma. Faritifi nanfohuunoa shinanpaonifo. Israelifoan noco fusititan. Nan fusiti nocoti chaima Jesús nan pushurasi Jerusalén ano cani.

<sup>14</sup> Nannoashu Dios fu tsainti pushu murannoashu moifo non chashoanfo non ruhuinfo ya inanmitsacashon ahuun rafanan pui fishcaquin. Nannori pui fiananan huamisifo tsaonifo.

<sup>15</sup> Ascaiton Jesús ato fuchitan fichi coshatiqui tuchia atoqui sannaino. Chashoanfo non moifo non aton ichonquin futsani. Sapa camaqui aton pui machiafori arasaquin futsani. Sapari cushca huaiacufoan potani. <sup>16</sup> Nan ruhui inanmitsamisifo potashon ato yoini, —Nafu ya Uhuun Upa Diosin pushu murannoashu fotacahuun. Ahuscaimun uhuun Upa pushu murannoashu man ahuafo inanmitsaicain ahuun rafanan pui fishcaquin. Afanan uhuun Upa pushu murannoashu ahuafo inanmitsayamacahuun. Uhuun Upa Diosin ahuun pushucai a murannoashu inanmitsati pushumafinquin, —ishon ato yoini.

<sup>17</sup> Oincatan non afu rafumisifoan non shinanni isca huaquin, —Icon Diosin tsain nannori ahuunoa cununiquin isca huaquin, “Upa Diosin un min pushu cushusharapai a muranshon mia fusti shinanonfo. Ahua futsa a muranshon anonfoma. Ahuara futsacai min pushu murannoashu un

oinpaimaran,” –ishon cununiquin. <sup>18</sup> Jesús ascaiton Israelifoan nocon niaifofoan a yocanifo, –¿Ahuuscain Dios fu tsainti pushu muranshon min ato potamun? Diosin mia yonoaiton ahuara tsoan atiroma cuscan noco ismahuu non mia icoinra huanon, –ishon yoiaifoan. <sup>19</sup> –Man na pushu paonhuaca afanan osha rafu non fusti finontan un afanan mapoinnifoanshqin. Ufin ashqin, –ishon Jesús ato cumaní.

<sup>20</sup> –¡Cuu! Nocon shunifoan cuarenta seis fari afianifo. ¿Ahuuscashocon osha rafu non fustisi min aquimun? –ishon cumanifo. <sup>21</sup> Ascafiaitocai tapinifoma Jesús Dios fu tsainti pushuhuunoacai yoinima. Ahuun cayahuunoa afiri yoimuni. <sup>22</sup> Ascan chipo Jesús naafiashu osha rafu non fustitan funiano noco yoiyoni cuscan non shinanni, –Icon Jesús yoini, “Nan pushu paonhuaca unfin shafa rafu non fusti un afanan funimashquicain,” ishon yoini. Nantian man non tapia ahuun cayahuunoa yoiran, –ishon non shinanni. Ascano Diosin tsain cununi cuscan huafain Jesús yoini cuscari non icoinra huani.

### *Jesús nantifi yorafo onancoinni*

<sup>23</sup> Ascan tsoanshta atirofoma cuscan huaquin Jerusalén anoshon Jesús ani. Ascan nanfo oincatan yorahuanrasifoan, –Nan Diospan Facucoinran, –ishon icoinra huanifo. <sup>24</sup> Ascanfiashon afoan shinainfo cuscan Jesús ato onancoinni. Icoinra huaiyamaifoan. <sup>25</sup> Yorafoan aton nomuran shinainfo cuscacai tsoan Jesús yoitiroma. Afincoimain nantifi onancoiinton. Aton nomuran shinainfo cuscan onancoinni.

Icoinra huayofianishaquin tapini samamashta shinan futsaifoan.

### 3

#### *Jesús Nicodemo tapimaniquin*

<sup>1</sup> Nan nocofunufin Fariseo iniquin ahuun anu Nicodemo. Nanrifi Israelifoan aton niaifo patashari. <sup>2</sup> Nantori Jesusqui yamu oshon yoini, –Tapimamisiton, non tapiafin Upa Diosin mia nichiniquin min noco tapimanon. Man nonfin tapiaquin tsoan atiroma cuscan min huaiton Dios fu rafuamatocai asca huatiroma cuscafin min huaaquin, –ishon yoini. <sup>3</sup> Ascaiton cumani, –Unfin iconquin mia yoicain. Nocofunu afanan cain futsanyamacai Diosin niaifo ano nocotiromafinquin, –huaiton.

<sup>4</sup> Ascaiton afanan yocaquin, –¿Ahuuscashumun afanan nocofunun cain futsantiroquin? ¿Man anifofiahu ahuuscashucon ahuan shaqui muran afanan nanutiromun cain futsashquin? –huaiton.

<sup>5</sup> Ascaiton afanan Jesús cumani, –Unfin iconquin mia yoicain. Yora unu muran iquimamutama ahuun chaca shatutama afanan Diospan Yoshin Sharahuunoashuri cain futsanyamashuricai Dios niaifo ari nocotiroma.

<sup>6</sup> Futsafin futsa cainmatiroquin ahuunfin canon. Nanscarifi aquin Diospan Yoshin Shara fustiton nocon cainma futsatiroquin. Norifi non ahuufin canon. <sup>7</sup> Un mia yoiai cuscarifi, cain futsatiroquin, huaiton. “¡Aira! ¿Ahuuscashucon non cain futsatiromun?” iyamahuu. <sup>8</sup> Fuufin nan fopaiyaiquiri fotiroquin. Fuun nicaflaquicai

man tapitiroma raquiriashu futanmain raquiri foicain. Nanscarifiai yorafo Diospan Yoshin Sharapan ato cainma futsatiro. Ahuuscashomain cainma futsatiroquin tsoancai tapitiroma. Manricai tapitiroma ahuitianmain cainma futsaicain, —huaiton.

<sup>9</sup> —¿Ahuuscashucon ascatiromun? — Nicodemo huaiton. <sup>10</sup> —¿Min Israelifoa tapimamisifiashomun na un mia yoiai min tapimacain? <sup>11</sup> Un mia iconquin yoi. Nan un nica cuscan huafain un oian cuscan un mia yoi. Ascafiaicai un mato yoia cuscan man icoinra huama. <sup>12</sup> ¿Nuno mai anoa ahuarafu icai cuscan un mia yoiai icoinra huayamashu ahuuscashon Diosin nai muran icariafo un mia yoiaiton min icoinra huatiromun?

<sup>13</sup> Tsoacai nai muran camisima. Urus fustifin un nai murannoashu fotoaquin nocofunucain iquiyoi. Un afanan chipo nasocainicain. <sup>14-15</sup> Nocon caifo Israelifoa tsoan istaipamashon chaca huapaonifo. Ascaiton oinquin Diosin rono paupan atoqui nichini ato nasanon. Ascanori Moisés Diosin yononi ihuiqui rono ointsa huashon yayomashon nimainifoanni a oincanashu cayanonfo. Nanscarifi aquin uarifi ihui coyand iquinanqui nimainifoanshcaniquin nan ua icoinra huafu uhuunoashu Dios fu isharpacunonfo.

### *Upa Diosin nantifi yorahuun fasi noiquin*

<sup>16</sup> Unfin Upa Diosin Facu fustiquin. Ascafiahu nantifi yorafuun fasi noiquin ua nichini atohuunoashu un nanon. Nan ua icoinra huafoti omit-siscapatamarocon Upa Dios fu ipasharanonfo.

17 Ua mai ano nichini un ato onaintimatama un aton chaca soashonon uhuunoashu nipanonfo. 18 Ua icoinra huafocai Upa Diosin ato omitsis-camapacunacama. Ascan tsoan ua icoinra huayamacun Upa Diosin ato onaintimai yoiyoni cuscan. Unfin Upa Diospan Facu fustiquin. Tsoan ua icoinra huayamashucaí omitsiscaí unupacunacama. 19 Isca huaquin mato tapimai. Shafa yafi faquishcai ositiroma. Nanscarifiai unfin Diospan Facu sharaquin. Ahua chacacai ufu itiroma. Upa Diosin ua nichini nan maitio shafa cuscara un imanon chaca shatunonfo. Ascafiacaí yorafoan aton chaca potacasmaçanifin uqui fucasmaçani isharashcaquin. Ascacun Upa Diosin ato onaintimai. Aton chaca noicanicai uqui fupaicanima chaca shatucanashu isharashcaquin. 20 Faquish noiquicai tsoa shafa oinpaitiroma. Nanscarifi aquin chaca noicanicai uqui fupaicanima. Uqui ranocani uqui oshon chaca huaifo cuscan tapicasmaçani. Chaca huaifo cuscan ato oinmacasmaçani. 21 Tsoa icoinsharapaiyaifofin uqui fucaniquin Upa Diosin ato amapaiyai cuscan aquifin futsafoti oinmacaniquin, —ishon Jesús yoini.

*Juanpan nan yorafo unu muran iquimapacumisiton Jesushuunoa ato yoini*

22 Ascatan chipofin Jesús yafi afu rafumisifo Judea mai ano non cani. Nanno atofu iyoní. Nannori aton chaca shatupaiyaifoan non ato unu muran iquimapacuniquin. 23-24 Juan cunu muran iquimanataifoma arifi futsafo unu muran iquimapacuniquin. Nan Enón pushurasi chaimashtari

Salim ini. Ano unu noa sharacoin. Anoshon ato unu muran iquimacuni. Nanno furi furiaifoan ato unu muran iquimacuni. <sup>25</sup> Nantianri Juanpan tanamisifo ya nocofunu nocon caifo futsa fu fochishmanantanannifo. Ahuuscashucaimun unu muran iquimamutiroquin icashu fochishmanantanannifo.

<sup>26</sup> Ascatan Juan ano fonifo. Nococashon yoinifo, —Tapimamisiton, non mia tapimapai. Unu Jordán oquirishon min na nocofunu Jesusqui nocotan, “Nan Diospan Facu. Nocoqui nocoaran,” ishon min yoita. Arifi natian yorafo unu muran iquimacui. Nantifi yora aqui focaniran, —inifo.

<sup>27</sup> Nicaquin Juanpan ato cumani isca huaquin, —Diosin fustitofin catontiroquin ahuuscamin huaicain. <sup>28</sup> Uncai Cristoma. Upa Diosin ua yonoa un Cristohuunoa yorafo tapimanon aton chaca shatunonfo Cristo nocoaiton icoinra huashquin. Nannori un mato yoiaiton man nicamisi. <sup>29</sup> Afanan un mato yoi ua nicacahuun. Man man tapia nocofunun afu rafua yoitiro isca huaquin, “¡Aicho! Na ainfo min ua fuchimana natian un rama fia uhuun ahuin inon. Un aqui unimacoinran,” ishon funun yoiaino afu rafuan aqui unimatiro. Nanscarifiai un Cristo yamafiacun futsafoan nan Cristo Jesús nicacoiainfoanno un fasi unimacointiro. <sup>30</sup> Aafin Cristocoinquin. Uncai Cristoma. Ascan afanan un yoiqui chaihuaima ua tanatama Cristo fusti shinancoinonfo.

*Nan Upa Dios icariashu oai*

<sup>31</sup> Criston Dios icariashu mai ano fotoni. Nantonfin tsoamamishti finoanquin. Un na mai

anoashu caiantonfin na mai anoa ahuu cuscaramainquin un tapiaquin. Nan fustihuunoasi un yoitiroquin. <sup>32</sup> Ascafia Jesús oinmisi cuscan nicamisi cuscan noco yoifiaiton fustirasiton icoindra huaafo. <sup>33</sup> Ascafia tsoan ahuun tsain icoindra huacashofin nanfoanfin tapitirofoquin Diosin tsain fasi iconcoin. <sup>34</sup> Upa Diosin ahuun Yoshin Shara Jesusqui nichini afu rafupacunon. Nantifi ahuun curushu inanni. Diosin yoia cuscan nantifi nocori tapimani. <sup>35</sup> Upa Diosin ahuun Furun fasi noicoquin. Yonoa nantifi nai murannoa yafi mai anoafaan aton ifo inon.

<sup>36</sup> Ascan tsoan Diospan Facu icoindra huashu afu ipatiro. Ascantarifi tsoan Diospan Facu icoindra huayamashu Diosin aqui sinaquin omitsiscamapacunaca. Ascan nan Jesús icoindra huafoma naacashu afu ipatamarocon faquish muran omitsiscapanacaforan, —ishon Juanpan ato yoiniquin.

## 4

### *Jesús ainfo Samaritanonqui noconi*

<sup>1-3</sup> Ascano isca huaquin yoinonannifo, —Nan Jesús yorahuanrasifoan icoindra huaifoan ato unu muran iquimapacui. Juanpan aca finonmafain iquimapacuiran, —icashu yoinannifo. Nan yorafoan Jesushuunoa yoini cuscan Fariseofoan nicafiacaquin aririma. Jesuscai afincoin ato unu muran iquimapacunima. Nonfin afu rafumisifoquin non ato iquimapacuni. Nan yorafoan ahuunoa yoini cuscan tapiashu no fu Judea anoashu Galilea ano nasoni. <sup>4</sup> Galilea anoashu Samaria mapaicaini.

<sup>5</sup> Ascatan Samaria ano mapaicaini nanno pushurasi ahuun anu Sicar ano non noconi. Nanno chaimashta nan mai nocon shuni Jacob ahuun facu José inanni. <sup>6</sup> Nannori Jacob mai poquini a murannoa unu fishqui. Ascaino fari masafinin racano Jesús arusu nanno noconi. Fasi chai cunoashu oashu atsanacoin. Ascashu nanno tsaoyoni.

<sup>7-8</sup> Non afu rafumisifo nantianri pushurasi ano cashon non tushu fini. Jesús nomifiaquicai ahuaqui unu fitiro inima. Ascaino nantianri ainfon Samaritanon shafo nan pozo ano noconi ahuun cuti muran unu fiishquin. Ascan Jesús yocani, —Ua unu inanpun, —huaiton.

<sup>9</sup> Nocon caifo Samaritanon oincasmanifo. Ato futancai piinifoma. Ascan nan ainfoan cumani, —Minfin Israelifoquin. Unfin Samaritanonquin. ¿Ascaino ahuuscain mian unu yocaimun? —huaiton.

<sup>10</sup> —Diosin mia inanpaiyai cuscan onanfain tapishonfin min ua unu yocacuanaquin. Na unun mia nimapacutiro, —Jesús huaiton.

<sup>11</sup> —Min cuti yafi rusfi yamai. Na pozo fasi noacoin. ¿Ascaiton ahuuscashomun min na unun yora nimapacutiro min fitiroquin? <sup>12</sup> Nocon shuni Jacob pozo non a murannoa unu finon. Arifi nan unu ayani. Ascaino ahuun facufoanri ayanifo. Ahuun inaforti ayamani. ¿Min nocon shuni Jacob finoanmun? —huaiton.

<sup>13</sup> —Tsoan na pozo murannoa unu ayafishu chipo afanan nomitiro. <sup>14</sup> Ascafia tsoan na unu un ato ayamacai afanan nomipacunacama. Iconcoin na unu un inanquin a muran unu tsosi



shara fuchoi cafiscái. Ayashu nan unuhuunoashu ipasharacointiro, –huaiton.

<sup>15</sup> –Min nocofunu shara. Na unu shara ua inanhun un afanan nomipacunonma un afanan nuno unu fiiyononma –huaiton.

<sup>16</sup> –Min funu ihuitahuun afanan nasoshquin, –huaiton.

<sup>17</sup> –Uncai funuyamafinquin, –huaiton.

–Icon mincai funu fustiyama. Minfin funu rananyaquin. <sup>18</sup> Min funu mucu fustiti mia fimisifo. Natian min futsa fu ica. Min funucoinma fu. Icon min ua yoia, –huaiton.

<sup>19</sup> –Natian un tapia min Diosin tsain yoimisi.

<sup>20</sup> Nocon shunifoan nuno machi anoshon Dios cufimisi inifo. Ascafiano min caifo Israelifoa yoimisi isca huaquin, “Jerusalén anoshon non Dios cufitiroran,” ishon yoimisifo, –huaiton.

<sup>21</sup> –Un mia yoinon ua icoinra huahuu. Chipo ahuutiaran tsoan afanan shinainma isca huaquin, “¿Ranishomun un Upa Dios cufitiroquin na machi anoshon iyamarai Jerusalén anoshon?” ishon afanan anori shinanshcaquima. <sup>22-24</sup> Non ranishora cufiainocai non chipo ascaran shinainma. Na machi ano iyamarai Jerusalén anocai non ascainocai ahuama. Ahuuscashomain non Dios cuficain, nan Diosin tapipai. ¿Nocon nomuran non Dios cuficoinmun? ¿Ahuun Yoshin Sharahuunshon non Dios cuficoinmun? Nan Diosin nicacoinpai. Aafin Yoshin Sharaqin. Non Dios cuficoainton ahuun Yoshin Shara fustiton noco tapimatiro non cufisharanon. Ahuun Yoshin Sharahuunshon non Upa Dios cufiaiton nanscara Upa Diosin fuchipai.

Ascafiahu manfin Samaritanonfoquin cufipafiaquicai nocon Upa Dios man tapisharafoma. Asca nonfin Israelifoquin non nocon Upa Dios tapicoian. Man non tapiari nan Numamisi arifi Israeli iishquin, —huaiton.

<sup>25</sup> —Mun tapia Upa Diosin chipo nocofunu nocoqui nichishquin. Aafin chipo nocoquin ooshquin. Ahuun anu futsa Cristo. Afin nocoshon noco nantifi shafacafi tapimashquin, —afanan ainfoan yoini.

<sup>26</sup> —Unfin Cristoquin, —ishon Jesús cumani.

<sup>27</sup> Ascan Jesús ainfo fu tsaincaino non afu rafumisi aqui noconi. Jesús ainfo fu tsaincaiton oin non mustairini. Ascafiahu non yocanima, —¿Ahuuscain min ainfo fu tsainquinmun? —ishoncai non yocanima. —Min ainfo yoia cuscan noco tapimahuu, —ishoncai non anori yoinima.

<sup>28-29</sup> Ascantan nan ainfo ahuun cuti potafainicai ahuun pushurasi ano cani. Nocoshon ahuun yorafoti yoini, —Nocofunun uqui nocoshon un amisi cuscan nantifi ua yoiaquin. Nanraca Cristo. Oin fucapon, —ishon ato yoiniquin. <sup>30</sup> Nicacatan nan pushurasi anoashu Jesusqui funifo.

<sup>31</sup> Nantianri non afu rafumisifoan non yoini, —Tapimamisiton, piyohuu, —non huaino.

<sup>32</sup> —Unfin tushuyaquin. Un tushu ya cuscacai man ahuunoa tapiama, —ishon noco yoini.

<sup>33</sup> Ascaiton nicai non yocanonanni, —¡Aira! ¿Tsoancainco tushu fishoamun? —ishon non yoini.

<sup>34</sup> —Uhuun Upa Diosin ua nichini un ahuun yono ashonon. Afin ua amapaiyai cuscan nantifi un ashoin. Nanfofin uhuun tushu cuscarafokin.

<sup>35</sup> Man yoimisi isca huaquin, “Yono noco mau ano fanafo cuscara oshu rafu non rafuri finontan non chitutoran,” ishon man yoimisi. Nanscarifiai man shinan raca chipo non yora Dioshuunoa yoitiro a Ifo huaa afu ipashcaquin. Oinyocahuun. Yora ichaparasi natian itisharacani Diosin icoinra huashcani.

<sup>36</sup> Futsan yonoshotanfin chitushotiroquin. Nancai mau ifoan inansharatiro. Nanscarifi aquin futsan Diosin tsain icoinra huamano Upa Dios fu ipasharatiro. Nancaifin ahuun ointi muran unimasharatiroquin. Upa Diosin a inansharacoinshquin. Icoinra huataima futsan yosiyomisi. Nan yosimisiri ahuun ointi muran unimashquin. Upa Diosin arifi inansharashquin. Ascaiton Diosin tsain yosimisifo yafi icoinra huamamamisifo nanscaracoin rafu. Upa Diosin ato inansharashquin aton ointi muran unimanonfo. <sup>37</sup> Ascano iconcoin yoimisifo isca huaquin, “Futsan fanano chipo futsan nan yono chitutoran,” ishon yoimisifo.

Nanscarifiai futsan Diosin tsain yoiquin tau huano futsanri chipo yoiaino nantocaiquin icoinra huamacointiroquin. <sup>38</sup> Mancai mai futsa ano yosiamafaiton un mato nichian nannoa man ato icoinra huamanon. Futsafoan nannoshon fasi curushcain yonoa Diosin tsain ato yosicaquin. Mancai nanno yonoama. Ato yosiqui chai huayamafashon man ato icoinra huama. Futsafoan aton yonohuunshon man ato icoinra huamaran, —ishon Jesús ato yoini.

<sup>39</sup> Ascaino nan ainfon Samaritanon ahuun caifoan pushurasi ano nocoshon ato yoini, —Un imisi cuscan nantifi ua puashoan. Ua

oinyamafiamisishaquin ua onancoianran, —ishon ato yoiaiton Jesús icoinra huanifo. <sup>40</sup> Ascano nan ainfoan ato yoiaiton nicacani Jesusqui funifo ahuun tsain nicai fucani. Aqui nocoshon, —No fu nuno iyopun, —huanifo. Ascaiton nicai Jesús atofu osha rafuyoni. <sup>41</sup> Ahuun tsain nicacaquin futsafoan icoinra huanifo.

<sup>42</sup> Ascano icoinra huacashon ainfo isca huanifo, —Min noco yoifiaitocai non icoinra huama. Noficoin non ahuun tsain nicashon non icoinra huai nanton nantifi yorafo manifoti nocon Numamisiran, —ishon yoinifo.

*Jesús niaifoaan ahuun oinmatinin facu cayahuamani*

<sup>43</sup> Ascano nan osha rafu yotan Jesús no fu nan Samaritanonfoan pushurasi anoashu Galilea ano cani. <sup>44</sup> Jesús arifi Galilea anoashu pushconi. Nannoashuri yonopaoni. Ahuun yoraforifi nanno inifo. Ascano Jesús yoini, —Diosin tsain yoimisitton ahuun pushurasi ano ahuunoa isca huaquin shinanfo, “Acai tsoamaran,” —ishon shinanfo. <sup>45</sup> Ascatan Galilea ano noconi. Atirifi Galilea ano Jerusalén ano fusititan fonifo. Nannoshon tsoan atiroma cuscan Jesús Diosihuunshon huani. Nantifi Jesús acai cuscan oinnifo. Ascan atoqui nocono aqui unimanifo. —¡Aicho! Man min oaquin, —ishon Galilea anofoan yoinifo.

<sup>46</sup> Ascano pushurasi ahuun anu Caná Galilea ano Jesús nasoni. Nanno fari futsan Jesús ahuun tsainmansi unucoinfiacun fimi unu onihuani. Nantianri afanan nanno noconi. Nanno niaifon futsa ica ini. Pushurasi futsan ahuun anu Capernaum ano furun isininni. <sup>47</sup> Ascaiton niaifoaan

nica Jesús Judea anoashu Galilea muran Caná ano oaiton nicai aqui oshon yoini, –Ifon, uhuun facu isininqui man nai. Uhuun facushta ua oinshoyopun ua cayahuashoshquin, –ishon yoini. <sup>48</sup> –¡Ohuashta! ¿Ahuuscain yoran atiroma cuscan un huaiton man oinfiacaquicai man ua icoinra huaima? –ishon Jesús ato yoini.

<sup>49</sup> Ascan afanan nan niaifoa Jesús yoini, –Ifon, U fu cayoicapun uhuun facu nanonma, –ishon yoini. <sup>50</sup> Ascaiton Jesús cumani, –Min facu ano catahuu. Min facucaí naima. Niifinquin, –ishon Jesús yoini. Jesús yoia cuscan icoinra huafaini cani. <sup>51</sup> Nanscatan caino ahuun oinmatifo aquí nococashon yoinifo, –Min facu man caya. Naima man niaran, –ishon niaifo yoinifo. <sup>52</sup> Ascaiton ato yocani, –¿Ahuutia farimun uhuun facu cayafaitaquin? –ishon ato yocaiton. –Fari masafinin racano ahuun yona matsifaitanran, –huanifo. <sup>53</sup> Yoiaifoa nicatan apan shinanni, –Icon Jesús fari masafinin racano ua yoita, “Min facucaí naimafinquin. Niifinquin,” ua huaitaran, –ishon shinanni. Ascano ahuun yorafo yashon nantifiton Jesús icoinra huanifo.

<sup>54</sup> Ascano Jesús Judea anoashu Galilea ano nocoshon afanan tsoan atiroma cuscan ato oinmaniquin. Ato oinmaquin rafu huani.

## 5

*Jesús nocofunu isininmisi Betzata anoshon cayahuani*

<sup>1</sup> Ascano chipo Jesús Galilea anoashu Jerusalén ano no fu cani nocon caifo Israelifo fu fuusicai. <sup>2</sup> Nanno chashoanfoan aton iquiti cunu

ini. Nanno chaimashta ianman facushta ini. Cusumun pushu cahuan sharamishti mucu fustiti tsaocuafo. <sup>3-4</sup> Nannori isinin imisifo ichaparasi racanifo. Fushofo non chatofo non yoratisho quicurushui futsuafori racanifo.

Ascaino Diospan oinmati afu nai muran ica-ton nanno ian man facushta ano oi fustirasi ipaoni. Nanno nocoshon Diospan oinmatinin ianman facu fuchomapaoni. Nan ianman facushta fuchoai muran isinin icai futsa iqui tauashu caya-paoni. Ascan nantifi isinin imisifoan manaifono Diospan oinmatinin ian fuchomanaino ian muran iquitaunon. <sup>5</sup> Ascaino Jesús nanno nocotoshiqui oian nocofunu treinta ocho fari isinin itianiquin noconi. Yoratisho quicurushui futsua nipaiqui ranainton fuchini. <sup>6</sup> Futsan Jesús yoishoni na nocofunu treintiocho fari isinin imisiran. Huaiton yocani, —¿Min cayapaimun? —ishon Jesús yocaiton.

<sup>7</sup> Nicaquin cumani, —Tsoancai ua ianman facushta muran iquimamisima Diosin nai oinmatinin ian fuchoaino. Un iqui taupaiyaiton ua shutimisiforan, —ishon yoiaiton.

<sup>8</sup> Ascaiton Jesús cumani, —Funinaca huahuun. Min oshati ya catashquin, —ishon yononi. <sup>9</sup> Ascaiton nicai funinaca huan ahuun oshati ya cani. Nan sabadoai shafatan yoratishon quicurushui futsua Jesús caya huani. <sup>10</sup> Ascaino nocon caifo niaifofan oian nan nocofunun ahuun oshati foaiton oincaquin yoinifo, —¿Ahuuscain min oshati Sabadoaino min foain? ¿Min tapiamamun nocon shuni Moisés noco yononi non Sabadoaino ahuashta huatiroma? Ascan

min oshaticai na Sabadoaino min fotiromaran,  
—ishon yoinifo.

<sup>11</sup> Ascaiton ato cumani, —Na nocofunun ua caya huamashon. Ua isca huaa “Min oshati fotahuun,” ishon ua yonoaran, —ato huaiton.

<sup>12</sup> —¿Tsoamun na nocofunuquin anori mia yonoa? —ishon yocanifo.

<sup>13</sup> Yoratisho quicurushui futsuatocain tapinima tsoanmain caya huamaquin. Asca huafainicai Jesús samamashta amaquinoashu yorahuanrasi muran cani. Ascaitocai afanan tsoan oinnima.

<sup>14</sup> Man ascano chipo Jesús nan nocofunu caya huama Dios fu tsainti pushu anoa fuchishon yoini, —Shinanhuun. Min afanan isinin iquimaquin. Man min cayasharaquin. Ascan min chaca huamisi cuscan afanan ayamahuu. Min chaca nantifi shatuhuu. Min chaca shatuyamashu ahua chaca finacaia min ahuuscaratiroquin, —ishon Jesús yoini. <sup>15</sup> Ascaiton nicafainicai nan nocofunu Jesusmaquinoashu cani. Caya huamano nocon caifo Israelifoqui chanicai cani.

<sup>16</sup> Ascano Jesús sabadoaino yora caya huamana nicacani nocon niaiffofo Jesusqui sinanifo. Sinaquin Jesús fucash huanifo. Aquí tsain chaca huarianifo. <sup>17</sup> Ascaiton Jesús ato yoini. —Uhuun Upa Diosin shafatifi yora shara huafafainmisi. Nanscarifi aquí urifi uhuun Upan acai cuscan un huafafainiran, —ishon ato yoini. <sup>18</sup> Ascano amaquiri shinannifo. Shinancaquin Jesús yoiti huanifo. —Nocon shuni Moisés yononi cuscan non Sabado ahua huatiroma. Jesús Moisés yononi cuscan aquima. Yoiari Dios ahuun Upacoin. ¡Cuul! Jesús shinanmun afi Upa Dios cuscaracoin. Ascan

ahuuscashomain non Jesús ato rutumatiroquin. Non shinanoncahuun, —icashu nocon niaifofoan ahuun yoinannifo.

*Jesufin Diospan Facuquin. Ascacufin nan yonopaiyai cuscan atiroquin*

<sup>19</sup> Nan shinainfo cuscan Jesús onanniquin. Onanshon ato yoini isca huaquin, —Un mato icon yoinon. Ua nicacahuun. Uficai un ahuashta huaima. Uhuun Upa Diosin acai cuscan mun oinmisi. Nanscacoïn urifi un huai. Ahuunshon fusti un aquin. <sup>20</sup> Unfin Diospan Facuquin. Ua noicoian. Afin acai cuscan ua oinmai urifi un anon. Ahuara futsa fasi finacaia chipo ua ismashquin. Ascaiton man oin man mustairishquin. <sup>21</sup> Upa Diosin yora naacoinfiacun funimapaiquifin afanan nimasharatiroquin. Un ahuun Facu. Nanton acai cuscanrifi un huatiroquin.

<sup>22-23</sup> Upa Diosin uhuunoa nan yorafoti shinansharamapai unfin ahuun Facuquin. Nanhuunoa yorafoan shinansharamisifo cuscarifi uhuunoari ato shinansharamapai. Ascan Upa Diosin afincai yoima ratocaimain afu ipatiro iyamarai ratofomain faquish muran omitsiscapanacaquin. Ua yononi. “Min yorafoti yoitiro ratofomain ufu ni-payamarai faquish muran omitsiscapanacaquin,” ishon ua yononi. Nannori ua yononi. Upa Diosin nicapai uhuunoa shara yoiaifoan. Ua nichini. Ascan tsoan “Min Diospan Facu Shararan,” ishon ua yoicasmaiton Upa Diosihuunoari yoisharama.

<sup>24</sup> Un mato iconcoin yoinon. Tsoan uhuun tsain nicasharafain Upa Diosin ua nichini icoinra huafin Upa Dios fu ipasharapacunacaquin. Un



nan cuscara yora onaintimaima. Afanancai Satanás ahuun yora itiroma. Omitsiscapata-marocon natian afi Upa Diosin ahuun yoracoin-quin afu ipashquin. <sup>25</sup> Un ahuara futsa icon-coin mato yoinon. Natian nan naa shinant-sain uhuun tsain nicacoianshu ufi Diospan Facu icoindra huashu afanan Diosimaquin itamarocon afu nipasharatiro.

<sup>26</sup> Tsoan futsacai Upa Dios nimama. Afi nipamisi. Nanscarifiai Upa Diosin un ahuun Facu-cun ua yononi cuscan ufin nipamisiquin. Tsoa futsacai ua nimama. <sup>27</sup> Unfin Diospan Facuquin. Ascan ua yoiqui isca huani, “Min yorafoti yoitiro ratofomain ufu nipatiro iyamarai aton chaca shatuashma omitsiscapanacafoquin,” ishon ua yononi.

<sup>28-29</sup> Un mato yoia cuscan mustairiyamac-ahuun. Chipa nafoan uhuun oi nicashcani. Nicacani funishquicani. Ratoranfo niyoashu isharamisifo funiashu nipasharashcani. Ascanrifiai ratoranfoan niyocashon chaca huamisifo funiashuri omitsiscapashcani.

### *Jesushuunoa yoimisi*

<sup>30</sup> Urus fusticai un apaiyai cuscan un shinainma. Upa Diosin nanton ua nichini. Ascan afi ua amapaiyai cuscan un huapai. Ascafiacai ucai urus fusti un ahuara huatiroma. Upan Diosin ua tapimana cuscan un nicaquin un yorafo yoitiro. Nantifi onancoianquin. Ascan ua tapimana cuscan un cayacaficoin yorafoti yoitiro ahuu cus-carafomainquin. Urus fusticai un apaiyai cuscan

un shinainma. Uhuun Upa Diosin ua nichini afi amapaiyai cuscan ua huamashquin.

<sup>31-33</sup> Uficoin uhuunoa un yoisharaitocai tsoan nicasharapaima. Ascafiacai aririma. Urus fusticai uhuunoa un yoimisima. Juanpan arifi uhuunoa yoisharamisiquin. Manfin Juanqui yorafo nichiaquin. Nanton uhuunoa icon fusti yoisharamisi. Un Cristocun nanton mato tapimana. Futsanrifi uhuunoa yoisharamisi. Nan Upa Diosiri uhuunoa yoisharamisi. Nan uhuunoa yoimisi cuscan iconcoïn mun tapia.

<sup>34-36</sup> Juanpan uhuunoa iconcoïn yoifiamisi unfin tsoan atiroma cuscan un huaiton man man oinmisiquin. Tsoan uhuunoa yoiamaiton oinquin nanfohuunoa man tapitiro un mato iconcoïn yoimisi. Ascafia Juanpan uhuunoa yoimisi cuscan un afanan mato shinanmai maton chaca man shatunon omitsiscapatamarocon Upa Dios fu ipasharashquin. Juan nocofunu fasi sharcoïn. Ahuunshon Diosin mato yoipaiyai cuscan nanton mato tapimayoni. Chashamatinin man chashashon man faquish muran fai ointiro casharashquin.

Nanscarifiaquin Juanpan mato tapimana ahuuscashomain man chaca shatuashu Dios fu ipatiroquin. Mato yoimisi cuscan man shinanquin isca huai, “¡Aicho! Juanpan noco cayacafi Diosin tsain yoiaiton. Non nicasharanon,” ishon man anori shinanyomisi. Juanpan uhuunoa yoimisi iconfiashu uhuun Upa Diosin Juan finoncoian. Afincoïn ua yonoa. Uhuun Upa ua nichini ua amapaiyai cuscan un anon. Ua amapaiyai cuscan cuyocointan un

unutiro. Natianri ua yonoa cuscan un aaquin. Ascan un acai cuscan oinquin man tapitiro Upa Diosin ua nichini ahuunshon un yononon. <sup>37</sup> Upa Diosin matoqui ua nichini arifi uhuunoa yoimisi. Mancai Upa Diosin ahuun oi nicayamafain man oinmisima. <sup>38</sup> Diosin ua nichifianicuai man ua icoinra huaima. Ascan ahuun tsaincai maton nomuran man nanumisima.

<sup>39-40</sup> Man Diosin tsain fasi oinfafainmisishaquin man Dios fu nipatiroran ishon man shinanmisiquin. Anori man shinanfiaquicai Diospan tsain uhuunoa cunufiacashon mancai uqui fupaicanima un mato nimapacunon.

<sup>41-42</sup> Un mato onancoian. Mancai maton nomuran man Upa Dios noima. Ascacun man uhuunoa shinansharai iyamarai man uhuunoa shinain chacafianocai un shinainma. <sup>43</sup> Uhuun Upa Diosin ua matoqui nichini ahuu cuscaramainquin uhuun Upa uhuunshon man onancoinon. Ua matoqui nichifiani mancai ua icoinra huatamarocon ua oincasmacani. Uacairocon icoinra huatama futsan matoqui oshon mato parapaifaiton nancaifin man icoinra huashquiquin, “Unfin Cristoquin,” icaiton nancai man icoinra huai. Upa Diosin nichiamafiacun nancaifin man icoinra huashquin. <sup>44</sup> Mafi ranan futsan tsain sharasi man nicapai. Asca Upa Diosin matohuunoa yoipaiyai cuscacai man shinainma. Ascacufin Upa Diosin ua nichini mancai icoinra huamisima.

<sup>45</sup> Man ua icoinra huayamafiacun uhuun Upa Dios ointaifi un mato puashoshquin. Man shinanmisi isca huaquin, “Moisés tsain nicashu non Upa Dios fu nipatiroran,” ishon. Man

anori yoifiaino Moisés aficoin matohuunoa Upa Dios yoishquin isca huaquin, “Nafon uhuun tsain icoinra huamisifomaran,” ishon matohuunoa yoishquin. <sup>46</sup> Moisés uhuunoa cununi cuscan icoinra huashon ahuun tsainri man icoinra huacuanquin. Uarifi man icoinra huacuanquin. <sup>47</sup> Ascashiocai Moisés cununi cuscan man icoinra huama. Asca un mato yoia cuscaricai man icoinra huamaran, –ishon Jesús nocon niaifofoyoini.

## 6

*Jesús cinco mil nocofunifo ahuun tsainmansi ato pimani*

*Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17*

<sup>1-2</sup> Ascano ato yoiquin anaititan Jesús afanan no fu ian ahuun anu Galilea pocufaini cani. Ahuun anu futsa Tiberias. No fu cusumunri noco ano yorahuanrasi aqui funifo. Isinin imisifo aqui fuafoan ahuun tsainmansi ato caya huani. Ato caya huaiton oincani aqui funifo. <sup>3-4</sup> Nocon caifo Israelifon nocon fusititan Diosin ahuun nai oinmatinin nocon shunifo aton furu iyoafofosi finonmani nanonfoma. Nan shafan nocoti chaima. Nantianri Jesús cusumunri nocoshon nonfin afu rafumisifori machi ano caashu nanno non tsaoyoni.

<sup>5-6</sup> Nanno non tsaono yorahuanrasi funifo. Aqui fuaifoan atquiri fusoshon Jesús oinni. Ato oinquin shinantani nan yorafo fonicoincani. Ahuuscashomain ato pimaicain afin tapiniquin. Ascashon Feliperifi icoinra huamapaini ahuuscashomain ato pimaicain. Ahuun

tsainmansi ahuamamishti atiro tapimapaini. Ascano Jesús Felipe yocani, —¿Raniamun non tushu fiicai na yorahuanrasi pimashquin? —ishon yocaiton.

<sup>7</sup> Nicaquin Felipe cumani, —Ifon, non siete oshu yonoshon pui fiyonon. Aticai itiromaquin na yorahuanrasi non piimaino, —ishon yoini.

<sup>8-9</sup> Ascano non Jesús fu rafumisifo futsan Andrés nan Pedronun ushton yoini, —Ifon, oinpon. Nuno furonanfacu misi uhuapamashta mucu fustiti yafi shiman rafuri uhuapamashta. Ascafia nuno yora ichaparasi. Ahuun tushu itiomaran, —ishon yoini.

<sup>10</sup> Ascaino Jesús noco yononi isca huaquin, —Ato yoihuu tsaononfo, —ishon yoini. Nan-norifi faasifo ini. Ascaino Jesús ato yoia cuscan faasi camaqui tsaohuacunifo. Cinco mil noco-funufocuaana tsaohuacunifo. <sup>11</sup> Ascano tsaoafono Jesús mucu fustiti misi fitan Apa Dios yoiquin isca huani, —¡Aicho! Upan, min ua nicaran, —ishon Apa Diosin yoini. Yoitan misi yafi shiman rafu tucupacutan noco inanni. Anoshon non ato pashcashonpacunon. Ficashon picani maiancoinnifo. <sup>12</sup> Ascano nantifi yorafo maiancoianfono Jesús noco yononi, —Nan misi yafi shiman tushu huafo fiitacahuun. Shihuati muran nanutacahuun ahuashta funononma, —ishon noco yoini. <sup>13</sup> Ascaiton nicashon misi yafi shiman tushuafo non fini. Doce shihuati non fospi huani.

<sup>14</sup> Ascan Jesús ahuun tsainmansi shiman rafu non mucu fustiti misi nantifi cinco mil noco-funufu piimaiton oincashon yoinifo, —Iconcain Jesús Diosin ahuun tsain yoimisi. Nanton Upa

Diosin noco yoiyotiani cuscan nancoin nocoqui nichiaran, –icashu yoinannifo. <sup>15</sup> Ascaiton Jesús nan shinainfo cuscan onanshon ahuun nomuran shinanniquin isca huani, –Na yorafoan ua curushcain aton niaifocoin ua imashcaniran, –ishon onanni. Ascatan atomaquinoashu arusu machi ano caní.

*Jesús ian fumancayan caní*

*Mt 14.22-27; Mr 6.45-52*

<sup>16-17</sup> Ascano man fari caino non afu rafumisifo non afu shashon nanufaini ian pocufaini foi. Pushurasi Capernaum ano non nocopaini. Faquishiaino Jesús nocoqui nocoatima. <sup>18</sup> Fuuhuan nocoano ian fuchoquin. <sup>19</sup> Ian mahuan naisti chainhuan nushmancayashon fuchomanhuaquin oquiri cusha futsan noco catima huani. Jesús ian fuman cayan ofiaintocai non onannima. Onantama non mustairicoinni. Ascashu non fasi ratucoinni. <sup>20</sup> Ascaiton, –Unquin. Ratuyamacahuun, –Jesús noco huani. <sup>21</sup> Ascaiton nicaquin, –¡Aicho! Shasho muran nanuyohuun, –non huani. Jesús nanuano samamashta nan non nocopaiyaiquiri ian cusumunri non noconi.

*Yorafoan Jesús funanifo*

<sup>22</sup> Ascano iyoconaino yorahuanrasifoan nan Jesús ato pimaitafoan shinannifo Jesús arus fusti nituaiton. Oinnifo Jesús no fu shasho muran nanuyamaiton. Tapinifoma arifi chipo yamu nocoqui noconi. Nantianri shasho fustiton non afu rafumisifo non foni. Ahuuscashucon Jesús caimun ishon shinannifo. <sup>23</sup> Nantianri Tiberias chaimanoashu shashorasi muran fuafo. Nan Jesús yorahuanrasi pimaita anoashu funifo.

24 Ascan nan yorahuanrasifoan Jesús norifi non afu rafumisi anoma tapicanashu shasho muran nanuinifoancatan Capernaum ano Jesús funai fonifo.

—*Unfi tushu cuscaraquin. Urus fustifin un yora nimapacutiroquin, —ishon Jesús ato yosiniquin*

25 Fuchicashon yoinifo, —¿Tapimamisiton, ahuu-tiancon min nuno nocoamun? —ishon yocanifo.

26 Ascaiton ato cumani, —Iconcoin un mato yoi. Tsoan atiroma cuscan un mato ismafaiiton mancai afohuunoa shinainma. Ascacucái man ua funaima. Uaricái man icoinra huataima. Nan un mato tushu pimafaita nantifi man mayancointan. Ascano man afanan ua funai fua un mato pimanon. 27 Shinancapon. Manfin tushuhunoasi shinanfainicain. Nan tushu chacanatiro manmain cuyoifin. Ascan nan cuscara tushu fusti fuchipaiquimaroccon nan cuscara futsafin unquin. Unfin Diospan Facuquin, un mato inantiro nancai fuchipaicahuun. Nan cuscara cuyopacunacama. Nan piashu man nipasharatiro. Uhuun Upa Diosin ua catoanshu uqui unimamisi. Matoquirifi ua nichini na tushu cuscara un mato inanon, —ishon ato yoiaiton.

28 Nicacaquin yoinifo, —¿Ahuuscashomain norifi non yonoshotiroquin Upa Diosin nocoqui unimanon? —ishon yocaifoan. 29 —Upa Diosin ua matogui nichini. Ascan man Upa Diosin unimapaquin ua icoinra huacahuun, —ato huaiton.

30-31 Diosin tsain cununi isca huaquin, —Tsoa futsan atiroma cuscan huafain Moisés ato tushu fariña cuscara fatan shara ato pimani. Nan tushu shafatifi nai murannoashu pacupaoni. Nan tushu

ahuun anu nocon tsainman manán. Nanfo nocon shunifoan tsoa istaipamashon piinifo. Ascan mirifi tsoan atiroma cuscan noco ahuamamishti ismahuu Upa Diosin mia nichini non mia icoinra huanon, –huaifoan.

<sup>32</sup> –Un mato iconquin yoi man tapinon. Moiséscai nan tushu ahuun anu manán nocon shunifo inannima. Upa Diosin nai muranshon tushu ato niriashoni picanashu niisharanonfo. Ascan natian Upa Diosin ahuun tushucoin nai muranshon mato inanpai. <sup>33</sup> Nocofunu Upa Diosin nai muranshon mai ano nichini manifotifi ato nimapacunon. Nanfin tushucoinquin, –hwaiton.

<sup>34</sup> –Ifon, nan tushu noco inanfafainpun, –huaifoan.

<sup>35</sup> Ascaiton Jesús ato cumaquin, –Unfin nan tushucoinquin. Tsoan fonicoín cafiscái ua onancoinpaiquin ua tanaino aton nomuran fucash-tamarocon isharapacunaca. Nanscarifiai tsoan nomicoin cuscara ua fasi fuchipaitan ua icoinra huacun un ato nimapacunaca. Acai afanan funopacunacama. Isharapacunaca. <sup>36</sup> Ascfia un mato yoia cuscan ua oinflashocai man ua icoinra huaima. <sup>37</sup> Nan ratoranfo uhuun Upa Diosin uqui nichiafin uqui fucaniquin. Ascan nanfofin un ato cushusharapacunacaquin. Un ato potapacunacama.

<sup>38-39</sup> Uhuun Upa Diosin ua isca huaniquin, “Tsoan un mia ya imapaiyai mifu ishqui funopacunacama. Nan mia icoinra huafo namisifo min afanan nai ariashu mai ano fotoaino funishcani no fu ipashquin. Nanscara un fuchipairan,” ishon Upan Diosin ua yoini. Ascan uficai un apaiyai



cuscan un huaima. Un mai ano ftoni Upa Diosin ua amapaiyai cuscan huashquin. <sup>40</sup> Nan ratoranfoan un Diospan facun ua icoinra huaashufin no fu Upa Dios icari ipasharatiroquin. Un afanan mai ano oaitian a namisifo un ato funimashquin ufu nipasharanonfo. Ascarafin uhuun Upa Dios fuchipaiquin, —ishon Jesús ato yoini.

<sup>41-42</sup> —Unfin tushu cuscara un nai murannoashu oniquin. Un yora imapacushquin, —ishon yoini. Ascaiton nocon caifo Israeliffoan nicafiacashocai icoinra huanifoma. Jesusqui tsain chipunifo. — ¡Cuu! ¡Nicacapon! Aafin Jesusquin. Apa José ahuari non oinmisi. Ascan aacai ahuama. Galilea anoashufin cainniquin. Ascanfiashon, “Un nai murannoashu Diosin icariashu fotoaran,” noco huaiquin. Tsoancai na tsain icoinra huatiroma, —ishon yoinifo.

<sup>43</sup> Ascaiffoan Jesús aton nomuran shinainfo cuscan onanshon ato yoini, —Uqui tsain chipuyamacahuun. <sup>44</sup> Icon Upan Diosin ua nichini. Ascanfiacai tsoan Upa Diosin aton nomuran shinanmayamainocai ua icoinra huatirofoma. Ascan un afanan nai murannoashu mai ano nasoaitian ua icoinra huafoti un funimashquin Upa Dios fu ipanonfo. <sup>45</sup> Diospan tsain yoimisiton ahuun tsain cununi isca huaquin, “Upa Diosin afincoin yorafo ato tapimashquiran,” ishon cununi. Ratoranfoan Upa Dios nicaiffoanfin ahuunshon tapicaniquin. Upa Dios nicacashonri uarifi icoinra huashcaniquin. <sup>46</sup> Tsoancai Upa Dios oinmisima. Urus fustifin un Upa Dios oinmisiquin. Nanton ua nichini. <sup>47</sup> Unfin mato iconcoin yoicain. Tsoan ua icoinra huai Upa Dios fu nipashquin. <sup>48</sup> Unfin

nan tushu cuscara. Ua icoinra huafoti un ato nimapacushquin.

<sup>49</sup> Nocon shunifo Moisés fu tsoan istaipama ipaonifo. Nan tushu ahuun anu manán fipaonifo pishcaquin. Pifiapaonishacaquin fari futsa nai cuyonifo. <sup>50-51</sup> Ascafia un nai murannoashu Uhuun Upa Diosin icariashu un oni. Unfin na tushucoinqin. Tsoan ua icoinra huashu nipanaca. Nan tushu ahuun anu manán nai murannoashu pacua nocon shunifoan pifianicai ato nimapacumisima. Nantian Upa Diosin afanan tushu nai muranshon mai ano fotomani. Nan tushu piashu yora nipatiro. Unfin nan tushuquin. Un nantifi yora manifoti ano ato nashoshquin nipasharanonfo, —ishon Jesús ato yoini.

<sup>52</sup> Ascaiton nicacani nocon caifo Israelifo fochishmanantanannifo. —¿Ahuuscashomun na nocofunun ahuun nami noco inantiroquin non pinon? —icashu yoinannifo.

<sup>53</sup> Jesús ato yoini, —Iconcoin un mato yoi. Unfin Diospan facuquin. Man uhuun nami piyamafain uhuun imi ayayamashu man nipatiroma.

<sup>54</sup> Ratoranfoan uhuun nami pifain uhuun imi ayafain ufu nipashcaniquin. Ascan un afanan nai murannoashu oaitian un ato funimashquin Upa Dios icari nipasharanonfo. <sup>55</sup> Uhuun nami tushucoinqin yafi uhuun imi ayaticoin. <sup>56</sup> Ratoranfoan uhuun nami pifain uhuun imi ayai ufu rafupacunaca.

<sup>57</sup> Nan uhuun Upa nipanacaton ua nichini. Urifi ahuunoashu un nipanon. Ascano tsoaran ufu rafucacaini uhuunoashu ipasharatiroquin.

<sup>58</sup> Afanan un mato yoi. Nocon shunifoan nan

tushu ahuun anu manán piinifo. Nan pifiapaon-ishacaquin nai cuyonifo. Ascan Upa Dios ariashu un matoqui oni. Unfin ahuun tushucoinquin. Tsoan ua piashucaí nanacama. Uhuunoashu nipasharatiroquin, —ishon Jesús ato yoini. <sup>59</sup> Nocon caifo Israelifoa nocon ichananti pushu muran-shon ahuun anu Capernaum anoshon nan tsain noco yosini.

### *Jesushuunoashu yora nipatiro*

<sup>60</sup> Atirifi tanamisifoa yoini, —¡Ohua! Jesús noco yoia cuscacai tsoan tapitiroma. Noncai na cuscara tsain nicapaitiromaran, —ishon yoinifo.

<sup>61-62</sup> Ascaiton Jesús onanni rama noco yoia cuscan atirifi a tanamisifo nicacasmaiton. Ascan noco yoini, —¿Un rama mato yoia cuscan man nicapaimamun? ¿Afanan man ua icoinra huaimamun? ¿Nan nicaí man umaqui ipaiquin raquiri man shinanshquimun ua afanan oinquin un nai muran Upa Dios icari un funicainaiton?

<sup>63</sup> Diospan Yoshin Shara fustiton yora nimapacuti-ro. Mafiricai man nimapacutiroma. Uhuun tsainri Diospan Yoshin Sharahuunshon un mato yoimisi. Ascacufin uhuun tsain icoinra huashu man ufu nipatiroquin. <sup>64</sup> Ascacia man futsacai ua icoinra huaimaran, —ishon Jesús noco yoini. Noco catoaintian afincoin tapiyoni ratotomain achimanicain. <sup>65</sup> Ascan afanan noco yoini, —Ascacun un mato yoiqui isca huai, “Upa Diosin tsoan ahuun nomuran shinanmayamaitocai ua icoinra huatiromaran,” —ishon noco yoini.

<sup>66</sup> Ascano Jesús noco yoiai cuscan nicatan a tananmisi futsafoan potacashon afanan tanannifoma.

<sup>67</sup> Ascano Jesús nocori doce catonni non afu foanfainnon noco yocani, —¿Marifi man umaqui capaimun? ¿Man ua potapaimun? —noco huaiton.

<sup>68</sup> Pedronun cumani, —Ifon, non rato futsacai non catiroma. Mirus fusti min noco yoitiro ahuuscashumain non nipasharatiroquin. <sup>69</sup> Minfin Dios ariashu nocoqui oniquin. Min Dios cuscara shara. Nan non icoinra huairan, —huaiton.

<sup>70</sup> —Un mato doce catonni. Un mato catonfi-ani matofu rafumisi futsan Satanás yoshin chaca ahuun nuumisiton, —ishon noco yoini. <sup>71</sup> Nan Simón Iscariote ahuun facu Judashuinoa noco yoini. Jesús noco doce catonni. Judasrifi catonfi-anicun Jesús ato achimaniquin.

## 7

### *Jesús ahuun ushtofaan icoinra huanifoma*

<sup>1</sup> Ascashu chipo Jesús Galilea maitio cahuanca-caini ato tapimafoanfaini. Norifi non afu cani. Judea ano non cayonima. Nocon caifo Israeli nocon niaiffoan Jesús rutupaiyaifono. <sup>2-5</sup> Nocon caiffoan fusititan tapaspaonifo. Nan fusiti nocoti chaima Jesús Judea ano catama Galilea ano nituni. Ahuun ushtofori nanno Galilea ano afu ini. Ahuun ushtocoinfofiacashon Jesucristofi-acuncaí tsoan icoinra huanifoma. Ascanshon yoinifo isca huaquin, —Nunoashu Judea ano catahuun. Nantifi minhuunshon tanamisifo min ato ashomisi cuscan oinonfo. Min acai cuscan min ato oinmayamaino atirifoancai minhuunoa

tapitirofoma. Min ahuamamishti atiro nantifi yorafoti ismafotahuun –huaifoan.

<sup>6</sup> –Uncai ari cayoataima. Uhuun Upa ua nichiataima. Ascafia ahuutianran man capaiyaitian man catiro. <sup>7</sup> Nan icoinra huafoma nan ua noicasmái. “Manfin chaca huamisiran,” un ato huamisiquin. Ascacun ua noicasmacani. Ua noicasmafiacaquicai mato noicasmatirofoma. <sup>8</sup> Ascacun natian fusitacahuun Jerusalén ano fotacahuun. Ucai cayoataima. Uhuun Upa Diosin ua nichiataimaran, –ishon Jesús ahuun ushtofoyoini. <sup>9</sup> Ato yoitan Galilea ano nituyoni.

### *Jesús fusititian nannori ini*

<sup>10</sup> Ascafiaino ahuun ushtofon nan fusi ishcaquin Jerusalén ano foaifoanno. Ascaino arifi chipocaani. Tsoa yoiashuma Jerusalén ano nocoaitocai tsoashta tapinima. <sup>11</sup> Nanno nocon caifo Israelifo niaifofohan Jesús funacaquin yoinifo, –¿Ranimun na nocofunu? –huanifo.

<sup>12</sup> Nannori yorahuanrasi. Atirifoan isca huanifo, –Jesús nocofunu sharacoinran, –ishon yoinifo. Ascafiainfoan atirifoan yoiquin isca huani, –Ma. Na nocofunucai sharama. Yorafo paramisiran, –icashon yoinifo. <sup>13</sup> Ahuunoacai aton ointaifi yorafoan yoisharanifoma. Nocon niaifofoku musucaquin oinomashta yoinannifo.

<sup>14</sup> Fusiti anaitiataimano Jesús Dios fu tsainti pushu muran iquini a muranshon ato yosicai. <sup>15</sup> Nocon caifo niaifofohan nicashon yoinifo, – ¡Aira! ¡Nicacapon! ¿Ahuuscaimun na nocofunun cunu tapicoianmafiashon tsain fasi tapicoianquin? – icashu yoinannifo. <sup>16</sup> Yoiaifo cuscan onanshon

Jesús ato yoini, —Un mato yosiain cuscan uhuun nomuranshoncai un mato yoima. Ascatarocon Upa Diosin ua nichini, nanton ua shinanmana cuscan nannoricoin un mato yosiaquin. <sup>17</sup> Tsoan Diosin yoia cuscan apaiquin afi tapitiroquin ufi shinain cuscan un mato yosi iyamarai Upa Diosin afi ua shinanmanaino un mato yosia.

<sup>18</sup> Tsoan ahuun nomuran shinain cuscan yosiquin nanton yorafo ahuunoa shinanmapai isca huaquin, “Na nocofunun fasi tapicoian. Afin fasi sharacoinquin,” ishon ahuunoa ato shinanmapai. Ascanfiatan uncai ascarama. Un mato yoiqui isca huai. “Nan uhuun Upa Dios ua nichini. Nancaifin fasi sharacaiquin.” Anori un mato yoimisi ahuunoa man shinansharanon. Nanscacufin man icoinra huatiroquin un mato iconcain yoi un yorafocai paramisima. <sup>19</sup> Nocon shuni Moisés mato Diosin tsain yonofiani tsoashtacai nicasharamisima. Ascacufin ahuscain man ua rutupaiyain un nocofunu tunutitian cayahuafiacun, —huiton.

<sup>20</sup> —¡Cuu! ¿Tsoantsi mia rutupaiquin? Minhuunfin yoshin chaca nuuaquin, —huaifon.

<sup>21</sup> —Un nocofunu tunutitian caya huiton man oinquin. Ascan “¡Ajaa! Ahuscain Jesús tunutitian nocofunu caya huamamun,” ishon uhuunoa man yoia. <sup>22</sup> Un tunutitianfiacun ahuaara shara huaa cuscan marifi tunutitian ahuaara man huamisi. Moisés noco yononi cuscan manfin maton furo-nanfacufo rama caian ocho osha finoanno maton furonanfacufo man ato foshqui rupa shatumisiquin. <sup>23</sup> Ascan tunutitianfiacun maton furo-nanfacufo man ato foshqui rupa shatumisi. As-

cafi Moisés yononi cuscan man aima. ¿Ascacufin ahuuscain man uqui sinai tunutitianmain un nocofunu caya huasharacunfin? <sup>24</sup> Afanan un ahua shara huaiton oincaquin, “Chaca huaran,” ua huayamacahuun. Cayacafi shinansharacahuun, —Jesús ato huani.

—*Jesús nocon Numamisi Cristomun, —ishon yocaifoan*

<sup>25</sup> Ascatan atirifi Jerusalén anoashu yoinannifo, —¿Naamun nocon niaiffoan rutupaiifo?

<sup>26</sup> Ascanfiacanashu yorahuanrasi aton ointaifi ato yoifiaquicai tsoan ahuan tsain shatumanama. Ascacuri natian niaiffoan man shinanraca aafin nocon Numamisi Cristoquin. <sup>27</sup> Ascafiancai Jesús nocon Numamisi itiroma. Nocon Numamisicoin oaiton non tapitiroma raniashumain oicain. Ascan nan nocofunu Jesús raniashu oamainquin man non tapiaran, —ishon yoinifo.

<sup>28</sup> Jesús Dios fu tsainti pushu muranshon ato yosifiatan ahuunoa yoiifo cuscan onancoinshon ato cumani isca huaquin, —¿Iconmun man ua onan? ¿Un raniashu oamainquin man tapiamun? Ufi shinanfaincai un oama. Ascafia uhuun Upan ua yonaa un oa. Nantofin ua nichiniquin. Nanfin iconcoquin. Mancai uhuun Upa onanmisima. <sup>29</sup> Un ahuunoashu oni. Ua nichini. Ascan un Dios onancoianran, —ishon ato yoini.

<sup>30</sup> Nicacani aqui sinanifo. Ascashon achipainifo cunu muran iquimashquin. Ascafiaquicai tsoan ahuusca huayonima. Nantiancai achiaifotian nocoatai inima. <sup>31</sup> Nan yorahuanrasi Jerusalén anoafon yoinifo, —Tsoa futsan atiroma cuscan

Jesús Diosinhuunshon ahuamamishti shara noco isma. Nan nocofunun tsoan asca huatiroma cuscan huatiro. ¿Nocon Numamisi oshon finonmafain ashquimun? —ishon yoinifo. Ascan anori yoiainfoan icoinra huanifo.

### *Fariseofoan Jesús achipainifo*

<sup>32</sup> Nan yorahuanrasiton Jesushuunoa tsain shara yoiainfoan Fariseofoan nicanifo. Ascan nocon caifohuunshon Dios cufimisi niaifofoan futan ranushumuafu nichinifo Jesús achicashon cunu muran iquimanonfo.

<sup>33</sup> Ascan Jesús ato yoini, —Un matofu ichaipacuima, Un samamashta uhuun Upa Dios ari cai. Nantofin ua nichiniquin. Un samamashta aqui cai. <sup>34</sup> Un mato anoashu caitocai man ua funafiaquin ua fuchishquima. Un cai aricai man catiromaran, —ishon ato yoini.

<sup>35</sup> Ascaiton nicacani nocon caifo Israeli niaifofo yoinannifo, —¿Ranimun na nocofunu caiquin noncai fuchitiroma? ¿Nocon yorafo Grecia pushurasi ano pashcafainnifo ano caimun? ¿Nanno Greciafo tapimaicairaca? <sup>36</sup> ¿Raquiri noco yoimun isca huaquin? “Man ua funafiaquicai man ua fuchishquima. Uncai aricai man catiromaran,” ishon noco yoia. ¿Raquiri noco yoipaimun? —icashu yoinannifo.

### *Diosin Yoshin Sharapan yorafo nimapacutiro*

<sup>37-39</sup> Ascano fusitin ahuun unutaquin Jesús yorahuanrasi muran ninacahuan oi ashcafinin ato yoiquin isca huani, —Nicacapon. Un mato yoinon.



Diosin mato yonomapaiyai cuscan man huashopai uqui fucahuun. Ua icoindra man huacun un mato Diospan Yoshin Shara mato ya rafumapacunaca. Tsoan ua icoindra huaiton Diospan tsain cununi cuscan ahuun shaqui muran unu tsosia shara cuscara a muran foiran, —ishon Jesús ato yoini. Unucoinhuunoacai yoinima Diospan Yoshin Sharahuunshon ato tapimani isca huaquin, —Tsoan ua icoindra huaiton Upa Diospan Yoshin Shara afu rafupacunaca. Ascan Diospan Yoshin Sharahuunshon ahuun nomuranshon yorafo yoishquin afoanrifi icoindra huacانشu nipasharanonfo, —ishon ato tapimani. Jesús apa Dios ari nasoataima yorafoan aton niaifo inon. Ascan nan icoindra huafoti Diospan Yoshin Shara atoqui nichiatima.

*Jesushuunoacai nannorifosi shinannifoma*

<sup>40</sup> Nicacashon atirifoan yoinifo, —Iconcoin na nocofunu Diospan tsain yoimisiran, —ishon yoinifo.

<sup>41</sup> Atirifoanri yoinifo, —Naanfin Cristoquin, —ishon yoinifo. Ascafiaino futsafoan yoini, —Ma. Nacai Cristoma. Cristocai Galilea anoashu cainshquima. <sup>42</sup> Diospan tsain cununi cuscan, “Cristo David funa inon. David ipaoni nannoashuri Cristo cainshquiran,” ishon Diospan tsain cunushoni. Ascan Cristocai Galilea anoashu caintiromaran, —ishon yoinifo. <sup>43</sup> Nanscafiacun nan yorafoan Jesushuunoa nicafiacashocai anorifosi shinannifoma. <sup>44</sup> Atirifoan Jesús achipainifo cunu muran iquimashcaquin. Asca huapaifiacaquicai tsoan Jesús ahuusca huaiyonima.

*Israeli aton niaiffoan Jesús icoinra huanifoma*

<sup>45</sup> Ascatan ranushumuafon aton niaiffo yafi Fariseofoqui nasocashon ato yoinifo. Nocoafono nanfoan ranushumuafon yocani, —¿Ahuuscaquimun man Jesús achiamaquin noco ihuushoshquin? — ishon ato yocanifo.

<sup>46</sup> Cumacaquin, —Na nocofunun ahun tsain shara cuscara tsoancai anori yoyomisimaran, — ishon yoinifo.

<sup>47-49</sup> Ascaiton ato nicacashon niaiffoan ato yoini, —¡Cuu! Ascan Jesús matori paramisi. Shinanapon. Nonfofin Fariseofo yafi maton niaiffoanri Moisés cununi cuscan fasi non tapi-coianquin. Nonfoancai tsoashtan Jesús icoinra huamisima. Na yorafoan man rama Jesús nica nanfoan Moisés Diospan tsain cunushoni cuscan tapiafoma. Diosin ato onaintimapainonran, — ishon ato yoinifo.

<sup>50-51</sup> Asca huafiaifoanno Nicodemon nan shafa futsa Jesús ano canihua yocaicain. Arifi Fariseonfiashon afu Fariseofo yoini, —Uhuun yorafoan, nocon shuni niaiffoan yononi cuscan non ratoran nocofunun nicasharayoataima non yoitiro ma isca huaquin, “Naton chaca huaa. Non onaintimanonran,” ishoncai non ascatiroma, — huaiton.

<sup>52</sup> —Min tsain Galilea anoafon tsain cuscarari. Shinanhuun. Tsoashtacai Galilea anoashu Diosin tsain yoimisi fuafoa. Nannoricoin Diosin tsain noco yoicoinni. Oinyotahuun tapinon, —ishon Nicodemo cumanifo.

<sup>53</sup> Anori yoicatan aton pushufoanri fonifo.

## 8

*Ainfon ahuun funuma fu icaiton niaiffoan achinifo*

<sup>1</sup> Asca huafaini Jesús machi ahuun anu Olivo ano cani. <sup>2</sup> Shafaino Dios fu tsainti pushu muran Jerusalén ano nasoni. Nanno yorahuan-rasi afanan aqui funifo. Nicai fucani. Ascatan tsaoshon ato yosini. <sup>3-5</sup> Ato yosiaino Moisés cununi cuscan tapimamisifo yafi Fariseofoanri ainfo ahuun funuma fu icaiton fuchicashon Jesusqui ihuutan yorahuanrasifain ointaifi ainfo nimanifoannifo nantififain oinonfo. Asca huacashon Jesús yoinifo, —Tapimamisiton, na ainfoan fasi chaca huaa. Ahuun funuma fu icaiton fuchi-afo. Moisés isca huaquin noco yononi, “Ainfo ahuun funuma fu icaiton fuchicashon toquirinin a tsacacahuun nanon,” ishon Moisés noco yononi. ¿Mirifi min nannori noco yonopaimun? —Jesús cuparananshon yocaifoan. <sup>6</sup> Raquirirashta icaiton ahuun chaca inifoan niaiffo ano iyopaicaquin. A yocaifoanno Jesús tutishon ahuun mutotinin mai cununi.

<sup>7</sup> Yocariaifoanno Jesús atoqui fuhuuni inacahua yoini isca huaquin, —Man ratotonmain man ahuaara chaca huamisimaquin na ainfo toquirinin tsacacqui tau huahuun, —Jesús ato huani. <sup>8</sup> Ascan ato yoitan afanan ahuun mutotinin mai cununi.

<sup>9</sup> Ascano ato yoia cuscan nicacatan nantifi nan ainfoqui tsain chaca huafo fustirasi foriforinifo. Nan iyoafofo fosi rufifo foriforinifo. Chipó atirifi cuyo fonifo. Jesús fusti nanno ainfo aqui nituano.

<sup>10</sup> Ascan Jesús afanan fuhuuninacahuan ainfo yocani, —Uhuun shafoshta. ¿Na nocofunufon

mia chaca huaa man foafomun? ¿Tsoa fusti nituamamun afanan mia tsain chaca huai? –ishon yocaiton.

<sup>11</sup> –Ifon. Fustishtacai nituamaran, –ishon yoiaiton. –Unricai mia tsain chaca huaima. Natian min catiro. Ascaflashu min chaca huamisi cuscan afanan asca huayamahuu, –ishon Jesús ainfo yoini.

*–Unfin chashamati cuscaranquin –ishon Jesús ato yosini*

<sup>12</sup> Ascatan ainfomaqui caashon Jesús afanan yorahuanrasi yosini isca huaquin, –Unfin chashamati cuscaranquin. Un manifoti anoafo un ismasharatiro nipasharanonfo. Tsoan ua tanamisi icashucai funotiro. Uhuunshon fai oinsharatiro Upa Dios ari noco sharashquin. Faquish muran ipashquima, –ishon Jesús yoini.

<sup>13</sup> Ascaiton nicacaquin Fariseofoan yocanifo, –Min noco yoiai cuscacai tsoa futsan mihuunoa noco anori yoimisima. Mirus fusti minhuunoa min noco yoiai cuscacai tsoa icoinra huatiroma, –huaifoan.

<sup>14</sup> Jesús ato cumani, –Un tapian raquiashumain un oaquin ascatare raquimain un caicain. Ascacun uhuunoa un yoitiro uhuun tsain iconcain. Ascacia mancai tapiama raquiashu oashumain raquiriri un caicain. <sup>15</sup> Tapishoma un yosiaiton man icoinra huama. Uncai tsoaquin shinanchacaima tsain chaca huashquin. <sup>16</sup> Ascafia un uhuun Upan shinain cuscan nannoricoinrifi un mato yoi. Ascan un iconcain yoimisiquin. Uhuun Upan ua nichini. Un futsahuunoa yoiquicai unrusu un yoima. Uhuun Upan ua tapimana cuscan

un yoi. Ascan un futsahuunoa yoia cuscan iconcoin. <sup>17</sup> Moisés mato yononi cuscan isca huaquin cununi. “Nocofunu rafutan nannorisi yoiaiton man icoinra huatiroran,” ishon mato yononi. <sup>18</sup> Ascan ufcoin uhuunoa un mato yoimisi. Ascasiacun uhuun Upan ua nichini nanton uhuunoa nannorisi yoimisi, –huaiton.

<sup>19</sup> Nicacashon yocanifo, –¿Ranimun min Upa? –huaifoan.

–Mancai ua yafi uhuun Upa man onanmisima. Ua onanshon uhuun Upari man onancuana, –ishon ato yoini.

<sup>20</sup> Jesús Dios fu tsainti pushu muranshon yorafo yosini. Nan cunu muranri nocon pui nanuti. Diosin tsain yonomisifo inanonfo. Nanno ato yoifiani tsoancai Jesús achinima cunu muran iquimashcaquin. Jesús rutuafotaima. Ascan rutushquiaifon shafan nocoataima tsoan ahuusca huayonima.

### *Un cai aricai man catiroma*

<sup>21</sup> Ascan tsoancai achinifoma Jesús afanan nocon caifo aton niaifofu yoini. –Un chipo chai cai. Un caino man ua funafiaquicai man ua fuchishquima. Maton chaca potayamashu nancasiai man nai. Ascaiton un cai anori cai man catiroma, –ishon ato yoini.

<sup>22</sup> Nicacani yoinannifo, –¿Afirmun rutushquiquin? Ascashori noco yoi, “Un cai anoricai man catiromaran,” noco huaiquin, –icashu nocon niaifofu yoinannifo.

<sup>23</sup> Ascaiton Jesús ato cumani, –Manfin na mai ano iitianiquin. Ucai mai ano ipaonima. Ufin nai

muran iitianiquin. <sup>24</sup> Un mato yoiiai cuscan maton chaca potayamashu nanscasiai man nai. Un mato uhuunoa yoia cuscan icoinra huayamashu maton chaca ya man nai. Man naino maton chaca mato ya ipanaca, —ishon Jesús yoini.

<sup>25</sup> —¿Ascan minmun tsoaquin? —ishon yocaifoan. —Nan un mato yoimisi cuscafin unquin. <sup>26</sup> Matohuunoa un ichapa yoitiro. Man chaca huaa cuscan huafain un mato yoifiatiro nan ua nichinicaí man icoinra huatiro. Afi ua yoimisi cuscan un nantio maifoti un ato yoifoanfafainon, —ishon Jesús ato yoini.

<sup>27-28</sup> Apa Dioshuunoa ato yoifiaitocai tsoan tapinifoma. Ascan Jesús ato yoini, —Man ua ihui coyan iquinanqui funinifoanshquiaitian man ua tapishquin umain tsoaquin. Nantianri man tapitiro uhuunoa fusticai un mato yoimisima Upa Diosin ua yoimisi cuscan nan fusti un mato yoi. <sup>29</sup> Nan ua nichini ufu imisi. Uacai potamisima. Afi ua amapaiyai cuscan un amisiquin. Ascacun uqui unimacoin, —ishon ato yoini. <sup>30</sup> Yoiai cuscan nicacashon atirifoan a icoinra huancoinnifo.

*Diospan facufo Diosin aton ifo. Yora chaca huamisifo chaca fustisi aton ifo*

<sup>31</sup> Ascano Jesús nocon caifo nan icoinra huafo yoini, —Un mato yoiiai cuscan nicacoianshufin uhuun tanamisicoín man itiroquin. <sup>32</sup> Uhuun tsain nicashon iconcoin tapishon maton nomuran man isharacointiro. Ahuara iconma afanan maton ifo inonma, —ishon Jesús ato yoini.

<sup>33</sup> Ascan Jesús icoinra huamisifoan ato yoiaiton niaifofoan nicacashon yoinifo, —Nonfin Abraham

ahuun funafoquin. Tsoa futsacai nocon ifo imisima. Noncai tsoan oinmati imisima. Ascacufin ahuuscain, “Ahuara iconma maton ifo itiro ma man icoisharanon,” noco huaran, —huaifoan. <sup>34</sup> —Iconcoin un mato yoinon. Tsoan chaca huamisifin ahua chacafoan aton ifo iishquiquin. Nanrifi chacafoan aton yonoshomisi iishquiquin. <sup>35</sup> Man man tapia ahuun yonoshomiscacai ifoan pushu muran ipanacama. Pushu ifoan ahuun facu pushu muran ipatiro.

<sup>36</sup> Ascan unfin Diospan Furunquin maton chaca soashonano afanan ahua chaca futsa maton ifo itiro ma. Man Dios fu isharpashcaquin. <sup>37</sup> Mun tapia maton shuni Abraham. Man ahuun funafoshon uhuun tsain man nicacasmai. Ascashon man ua rutupai. <sup>38</sup> Uhuun Upan amisi cuscan mun oinmisi. Nanfohuunoa un mato yoimisi. Ascan marifi maton upa mato yoimisi cuscan nan-nori man huamisi, —huaiton.

<sup>39</sup> —Nocon shunifin Abrahamquin, —huaifoan. —Man Abraham funafoshofin nanton apaoni cuscan marifi nanscarifi man huacuanquin. <sup>40</sup> Upa Diosin ua yoimisi cuscan un mato icon yoifaino man ua rutupai. Abrahamcaci ascapaonima. <sup>41</sup> Maton upa acaci cuscan marifi man amisiquin, —ato huaiton. —Noncai upa ichapayama. Nocon upacoin fustifin Diosiquin, —huaifoan. <sup>42</sup> —Unfin Upa Dios fu imisiquin. Un Dios icanoashu un oni. Ufi shinanfaincaci un mai ano onima. Uhuun Upan ua nichiano. Ascan maton upacoin Diosicunfin man uarifi noicuanquin. <sup>43</sup> Ahuuscain uhuun tsain man shafacafiacucai man tapiama.

Futsanfin mato nicatima huaquin. <sup>44</sup> Nanfin maton upa Satanasquin. Ascan maton upan apaiyai cuscan marifi man huapaiquin. Aafin taui rutumitsamisi ipaoniquin. Iconcai yoimisima. Ato-cai ahuara icon yoimisima. Ahuun nomuran chani fusti shinantiro. Nanscashori chani fusti yoitiro. Afin chanimisicoinquin. Chanimisifoan aton apacoin. <sup>45</sup> Uncai a cuscarama. Un mato iconcoin yoiflaiton mancai ua icoindra huaima. <sup>46</sup> ¿Ratoran futsamain un chaca huaa yoitiroquin? Uncai chaca huamisima. ¿Un mato icon yoiflaitocai ahuuscaquin man ua icoindra huaimacain? <sup>47</sup> Ratoranfoan Diosin ahuun yoracoin ahuun tsain nicatiro. Mancai Diosin ahuun yorama. Ascan uhuun tsain man nicaimaran, —ishon Jesús ato yoini.

*Abraham Caiantaima Cristo iyoni*

<sup>48</sup> Nicacashon nocon caifo Israelifoan cumanifo, —Icon man non yoimisi. Minfin Samaritanonquin. Yoshin chaca mihuun nuumisi, —huaifoan. <sup>49</sup> —Yoshin chaca uhuun nuumisima. Un uhuun Upa Diosihuunoa tsain shara fusti yoimisifin unquin. Manfin uhuunoa tsain chaca yoimisiquin. <sup>50</sup> Ascanfiatan mancai uhuunoa yorafo tsain shara yoipaimisima. Upa Diosin fusti iconcoin yorafihuunoa tsain shara yoitiro. Uhuunoa yorafo yoisharamapai. Nantonri yoitiro ratofomain shara iyamarai chacafoquin. <sup>51</sup> Iconcoin un mato yoinon. Tsoan uhuun tsain nicacoianfin nacointamarocon nipanacaquin, —huaiton.

<sup>52</sup> —Natian man non tapicoin minfin yoshin chacayaquin. Abraham non Diosin tsain yoimisifori



man naafianicun min noco yoia, isca huaquin, “Tsoan uhuun tsain nicacoianshu nacointamarocon nisharapacunacaran,” ishon min noco yoia. <sup>53</sup>Nocon shuni Abraham non Diosin tsain yoimisi-fori man nani. ¿Ascan min Abraham finoncoianmun? ¿Min shinanmun min nantifi finoan? — huaifoan.

<sup>54</sup>—Unfincoin un uhuunoa yoisharainocai ahuama. Upa Diosin fustitofin uhuunoa yoisharamisiquin, “Nanfin nocon Uparan,” man huamisiquin. <sup>55</sup>Mancai uhuun Upa Dios onanmisima. Ascafiacun unfin uhuun Upa onancoianquin. Uhuun Uparan un iyamafin Un mato cuscara chanimisiri icuanaquin. Ascatamarocon un Upa Diosin onancoian. Ua yoiai cuscan un huamisi. <sup>56</sup>Maton shuni Abraham, yoini, “Un chipo Cristo ointiro. Oianshu un fasi unimashquinran,” ishon yoini. Ua oinni ascan fasi unimani, —Jesús huaiton.

<sup>57</sup>—Mincai cincuenta fari icataima. ¿Ascan ahuuscashomun min Abraham oinmisiquin? — huaifoan. <sup>58</sup>—Iconcoin un mato yoinon. Abraham caiantaima unfin iyopaoniquin, —ishon Jesús ato yoini. <sup>59</sup>Ascaiton nicacani nocon niaifofa fasi sinacoincaquin toquiri ficatan Jesús tsacapainifo rutupaicaquin. Ascan huapaiyaifono Jesús ato murannoashu cani. Dios fu tsainti pushu murannoashu atomaquin cafiatocai tsoan oinnifoma.

## 9

*Nocofunu fusho cainfianicun Jesús caya huamani oinsharanon*

<sup>1</sup> Jesús caaquin oian nocofunu fusho nanscarapan caini oinni. <sup>2</sup> Ascaiton non afu rafumisifoan yocatoshini. —Tapimamisiton, ¿Ahuuscaimun na nocofunu fushoquin nanscarapan caini? Ahuara chaca huamishashaquinraca fusho cainni. ¿Ascayamarai apa futan ahuan chaca huamisianoraca fusho cainimun? —ishon non Jesús yocani. <sup>3</sup> Ascaiton Jesús noco yoiquin isca huani, —Ahuara chaca huayamafiamishashaqui afincoin fusho cainni. Apa futan ahuan chaca huanocai fusho cainnima. Nanscarapan cainnicun chipo Diosin ahuanamishiti huatiro cuscan ahuunoa ismashquin.

<sup>4</sup> Diospan ua nichiniquin non yonoshononcahuun. Non shafata fusti yonoshotiromoquin. Yamucaí non yonoshotiroma. Nanscarifiaí ratoran shafatan nocoqui nocoano afanancai tsoanshtan na mai anoshon Dios yonoshotiromo. <sup>5</sup> Un na mai ano iyoashufin un shafa cuscaroquin. Un ato oinmani ahuuscashumain isharatiromoquin, —ishon noco yoini.

<sup>6</sup> Asca huatan maiquin cumo michotan. Miscoacufoantan ayashon futucurani. <sup>7</sup> Asca huatan, —Siloé carayanun nashitahuun, —huani. Carayan ahuan anu futsa —Nichiaran —yoimisifo. Asca huara caashu nashianan fuchocomutan oinsharacufainiquin. Ascatan naso curani. <sup>8</sup> Nan oinmisifoan isca huanifo, —¿Nan fusho tsaoashu ahuara yocaiton non oinmisimun? ¿Na nancaimun? —huaifoan. <sup>9</sup> —Ainfain. Nanfinquin, —atirifiton huanifo. Atirifiton yoicaquifin, —Aamafinquin. Nan ointsacoinfinquin, —huanifo. Afiri ato yoini, —

Unfinquin. Unfin fusho imisiquin. Ascafiashofin natiantan un oinsharaiquin, –ato huaiton.

<sup>10</sup> –¿Ahuuscashomun min natian oincain? – huaifoan. <sup>11</sup> –Na nocofunu Jesusran huaafoanfin ua maiqui cumo michotan a yashon ahuun mucuman ua futucuracaquin. Ascashufin “Siloé naquinoashu nashitahuun,” ua huaano. Siloé carayanun nashianan un fuchoquimushofin un oinshara acufainnaquin, –ato huaiton. <sup>12</sup> Ascaiton, –¿Ranimun na nocofunu Jesusquin? –ishon yocaifoan. –Un tapiama. Raquiran man caaran, –ato huani.

### *Nan fusho cainniton oinsharaiton Fariseofoan yocanifo*

<sup>13</sup> Ascano Fariseofo icano nan nocofunu iyonifoquin. <sup>14</sup> Jesús nan nocofunu tunutitian cayahuano. <sup>15</sup> Fariseofoan nan nocofunu yocacaquin, –¿Ahuuscacai ashumun min furo cayaquin? –huaifoan. –Ua maiquin cumo michotan ayashon ua futucuraca. Nashianan fuchoquimushofin un oinshara acufainnaquin, –ato huaiton.

<sup>16</sup> Nicacaquin Fariseo atirifoan isca huanifo –Acaico Dios ariashu ocufin tunutitian yora cayahuama, –huanifo. Ascaiton atirifiton yoiquin isca huani –Yora chacapancai naton acai cuscan huacuanamaran, –ishon atirifiton yoinifo. Ascaiton atirifoan shinancaquin, –Jesuscai sharama, –huaifono. Atirififain, –Jesusfin sharaquin, –huanifo. Jesushuunoacai nannorisi shinannifoma.

<sup>17</sup> Ascaiton afanan a nocofunu fusho cainni yocacaquin. —¿Minmun ahuuscacai aaqui na nocofunun mia cayahua? ¿A mia furo cayahuamamun tsoanquin? —huaifoan. —Naantofin inon pacoai cuscan huafain Diosin tsain yoimisiquin, —ato huaiton.

<sup>18</sup> Ascaitoncai nocon niaifofaan icoinra huani-foma nan fusho nanscarapan cainni. Ascaiton fushon apa yafi ahua cunashon yocanifo. <sup>19</sup>—¿Nan na aamun min facu fusho caini? ¿Ascafashomun ahuuscashon natian oinquin? —huaifoan. <sup>20</sup>—Nanfin nocon facuquin. Nanscarapan cainni. Nan non tapiafin nocon facuquin. <sup>21</sup>Ahuuscashomun oinquin noncai tapiamafinquin. Ahuuscashu-main cayaquin. Facumafinquin. Manfin nocofunuaquin. Afifin mato yoitiroquin ahuuscashumain cayaquin. Nan yocacahuun, —ahua futan apan ato huani. <sup>22</sup>Nocon niaifofaquin musucaquin anori yoinifo. —Tsoan “Diosin Jesús catonniran,” huacai nocon ichananti pushu muran afanan iquitirofomafinquin, —niaifofa icaiton nicai ahua yafi apa atoqui musunifo. <sup>23</sup>—Afanan facumaquin, Nancoin yocacahuun, —huanifo.

<sup>24</sup> Ascano afanan a nocofunu fusho ipaoni yoimashon yoini, —Yoihuu. “Diosin ua cayahuaran,” ihuu. Jesuscaicon sharacufin. Chacafinquin. “Diosinfin sharaquin,” huahuu. “Jesús shararan,” huayamahuu. Non tapiafin Jesús chacaquin, —huaifoan. <sup>25</sup>—Utsan. Uncain tapiama chaca iyamarai sharamainquin. Un tapia fustifin un fusho iyofiamisishaquin natian un oinsharaicain, —huaiton. <sup>26</sup>—¿Ahuusca huafainmun mia cayahuaquin? —ishon

yocaifoan.

<sup>27</sup> —Munfin mato yoifiashucaí mato yoia cuscan man nicapaima. ¿Ahuuscaquin man afanan ua yocainmun? ¿Marifimun ahuun tanamisi man ipaicain? —ato huaiton. <sup>28</sup> Fasi roaquin fut-sanifo. —Minfin ahuun tanamisiquin. Nonfofin Moisés tsain tanamisifoquin. <sup>29</sup> Non tapiafin Diosin Moisés fu tsainpaoniquin. Noncai a Jesús tapiamafinquin. Tii ahuu cuscararanfinquin a nocofunucaí non tapiama, —huaifoan. <sup>30</sup> —Choon. Mancai tapiamafinquin raniashumain Jesús os-hon. Un fushofiacun ua cayahuamaquin. <sup>31</sup> Non tapiafin yoran chaca huamisicaí Diospan nicapaitiroma. Ratoran Diosin tanasharafain yoia cuscan aitonfin nanscarafo Diosin nicatiroquin. <sup>32</sup> Nan Diospan mai onihuani chaincai ascaran nocofunun fusho caya huaa non nicaiyomisimafinquin. <sup>33</sup> Upa Diosin na nocofunu Jesús nichiyamanicaí ahua ahuusca huacuanama, —huaiton. <sup>34</sup> Nicacani fasi aquí sinanifo, —Minfin chacacoin cainiquin. ¿Ascan ahuuscaquimun min noco tapimapaicain? Min chacashunifiashon. Noncon ichananti pushu muran min afanan iquitiroma. Nunoashu cariscatahuun. Noncaicon mia afanan oinpaiyaintonfin. Afanan nuno iquicuranyamahuun, —huanifo.

*Ratoranfoan Jesús icoinra huayamacanashu fusho cuscaracoinfo*

<sup>35</sup> Ascaiton fusho ipaoni aton ichananti pushu muranshon potaifoan Jesús nicani. Ascashon funaquin fuchini. Fuchishon yoini, —¿Minmun na

nocofunu Dios ariashu oni icoinra huaicai? —ishon Jesús yocaiton. <sup>36</sup> —¿Tsoanmun na nocofunuquin? Ua yoihuu urifi un icoinra huanon, —hwaiton. <sup>37</sup> —Nan min ufu tsaincaifin unquin, —Jesús hwaiton. <sup>38</sup> Nicatan, —Ifon, unfin mia icoinra huaicain. Min fasi sharacoin. Un mia noi. Un mia Ifoai. Min Diospan Facuran, —ishon yoini.

<sup>39</sup> Ascano nanno niafo Jesús ato yoini, —Uhuun Upa Dios icariashu un nuno mai ano oni ratofoanmain ua icoinra huayamaino ua icoinra huacanicaun un puashoshquin. Ascan tsoa Upa Dios fu ipaifiaquin tapiama ahuuscain atiroquin nanfo fusho cuscarafishon ua icoinra huaashucain afanan fusho cuscara itirofoma oinsharatiro Upa Dios fu ipashcaquin. Futsafoan shinancaquin tapisharafiashocai tapisharafoma. Ua icoinra huayamaifo. Nanfo fusho cuscaracoin. Funoshcaquin, —ishon Jesús yoini.

<sup>40</sup> Nanno Fariseofo Jesús yoiai cuscan nicaashon a yocanifo, —¡Cuu! ¿Min noco yoimun non fushocun? —huaifoan.

<sup>41</sup> Ato yoiquin, —“Nonfin fusho cuscarafocun. Man non funoa. Non chaca huamisiran,” ishon man yoiaiton un maton chaca soashocuana. Mancai ascataamarocon, “Nonfin oinsharatiroquin. Noncai funoama. Nonfin sharaquin. Noncai chacamaran,” man imisi. Ascan maton chaca soatama man funocoiashu Upa Dios icano nocopacunacamaran, —ishon Jesús ato yoini.

## 10

*Chashoanfo    cushumisihuunoa    afincoin*

### *ahuunoa Jesús ato yosini*

<sup>1</sup> Ascatan Jesús ato tapimani nanmain aton cushumisicoishofin. Chashoan cushumisiton ahuun chashoanfo cushutiro. Nanscarifi aquin Jesús ahuunshon icoinra huafo cushucointiro. Nannori Jesús ato yoini isca huaquin, —Iconcoin un mato yoinon. Pasoatoshon yoran chashoanfo cunushotiro iquimashquin raqui fononfoma. Nan cunu caincaiti ya. Ascan tsoa caincaiti murannoashu iquitama pochininnoashu iquiafin nan yomutsoquin.

<sup>2</sup> Ascan nan tsoa caincaiti cunu muran iquimamisifin nancaifin ato cushumisiquin.

<sup>3</sup> Caincaiti ano nocoaiton nan nocofunon caincaiti cushumisiton fupushotiro chashoan cushumisiton iquimapacunon. Ascan chashoan cushumisi iquiaiton ahuun chashoanfoan ahuun oi onanti huanifo. Nantifi ahuun chashoanfo anu futsapacuni. Aton anun cunapacuaino chashoanfoan mufainifo.

<sup>4</sup> Aton cushumisi rucun caino chashoanfoan cunu muranshon mufainifo. Ahuun oi onancoincashon mufainifo.

<sup>5</sup> Futsan cunafiaitocai chashoanfoan ahuun oi onannifoma. Ahuun oi onainyamacani amaqui ichotiroran, —ishon Jesús ato yoini.

<sup>6</sup> Jesús ahuunoa ato yoifiaiton tsoan tapinima.

### *Jesús nocon cushusharamisi*

<sup>7</sup> Ascano Jesús afanan ato shafacafi yoini, — Un mato iconcoin yoinon. Nan chashoanfo cunu muran iquipaicani shoi fusti muran iquitirofo. Unfin nan shoi cuscarquin. Tsoa Upa Dios icano iquipai uhuunoashu fusti ari iquitirofoquin. <sup>8</sup> Un matoqui nocoataima futsafoanri yoia

isca huaquin, “Un mato tapimatiro ahuuscashu-main Upa Diosqui man nocotiro afu nipashquin,” ishon yoifiamisishacaquin afoancaifin paramisifoquin. Yomutso cuscarafo. Diospan yora para-paicani ato yonomapai. Asca huapaifiainfoan Diospan yorafoancai na cuscarafo nicapaican-ima. <sup>9</sup> Unfin na shoi caincaiti cuscaraquin. Tsoa Upa Dios icano ipapaiquin uhuunoashu fusti ari iquitiro afu ipashquin. Natianri uhuunoashu isharatirofo ahuatocai aton nomuran fucash hu-atiroma.

<sup>10</sup> Futsafoan uhuun yorafo para-paicani. “Ua tanacahuun. Un mato tapimasharanon,” ishon ato yoifiaquicai nanfoanfin uhuun yorafo umaqui imapaicani. Yomutso cuscarafo. Ua icoinra huafo shara huapaicanima. Ato shara huatamarocon ato chaca huapaifain ato rutupaicani. Asca ato huafiainfonocai un ascarama. Ua tanamisifo un ato imasharafain un ato unimamashquin. Nanscaifin un oniquin.

<sup>11-13</sup> Ua icoinra huafo chashoan cuscarafo. Cushumisi yopacani. Unfin nan chashoanfo cushumisi shara cuscaraquin. Ascan na nocofununcai chashoanfo ifoshomacai ato cushusharama. Chashoanfo futsan cushumashofin ifoan aton pui inantiroquin. Ascan chashoanfohuunoa shinantamarocon pui fusti shinain. Ascaino masharo chashoanfoqui nocoaino nan cushumisi futsan ato cushusharatama ato potafaini ichotiro. Shinanquin isca huatiro, “Na masharo fasi musucain. Nan chashoanfocai uhuunacoinmafinquin. Ascan na masharonun ato piquin nanscanon. Uncai ahuusca



huatiroma un ato numapanan. Unfin atomaqui ichoicaicain masharonun ua ahusca huanonma,” ishon shinantiro. Chashoanfoan aton ifocoincai ascatiroma. Afin ahuun chashoanfo cushusharatiroquin masharonun ato pinonma. Shinantiro isca huaquin, “Uhuun chashoanfohuunoashucaifin un natiroquin. Nanfocairocon ahuscanonma,” ishon shinantiro.

<sup>14-15</sup> Unfin na chashoanfo cushumisi shara cuscarquin. Cushumisinin ahuun chashoanfo onancoin ato cushusharamisi. Urifi ua icoinra huafo un ato cushusharamisi. Uhuun Upa Diosin ua onancoin. Urifi uhuun Upa un onancoian. Nanscarifiai ua icoinra huafo un ato onancoin. Nanfoanrifi ua onancoincaniquin. Un atohuunoashu naashquin. <sup>16</sup> Yora futsafoanri ua icoinra huashquicani. Afocai Israelifoma. Nanforifi un uhuun Upa icano iyotiroquin. Nanfoanri mai ano niyocashon ua nicasharayoshceni. Ascan Israelifo yafi mani futsafoanri ua icoinra huacanashu fusti cuscaracoin iishcaniquin. Nantifi nan icoinra huafoti Upa Diosin yorafo iishcaniquin. Urusu fusti un aton cushumisi un iishquin.

<sup>17</sup> Un ato cushusharashu un atohuunoashu naashquin. Ascan uhuun Upa Diosin ua noiaino naashu un afanan funishquin nipashquin. <sup>18</sup> Ua icoinra huafohuunoashu napaiyamainocai tsoan ua namatiroma. Uhuun Upa ua yononi cuscan un atohuunoashu naicain. Uhuun Upa Diosin ua yononi cuscan un atohuunoashu nayoflashu un afanan funitiro nipashquin, –ishon Jesús ato yoini.

<sup>19</sup> Nicacashon atirifi nocon caifoan icoinra huaifoanno atirifoancai tsoan icoinra huanima. <sup>20</sup> Atirifoan yoiquin isca huanifo, —Aafin nisocoinquin. Yoshin chaca ahuun nua. ¿Ahuuscaquitsi non na nocofunu nicatiro? —ishon yoinifo.

<sup>21</sup> Atirifoanri yoini, —Aacai yoshin chaca ahuun nuama. Yoshin chacanuncai nocofunu fusho afanan oinmatiomaran, —ishon yoinifo.

*Israelifo aton niaifofoancai Jesús icoinra huani-foma*

<sup>22-24</sup> Ascano Jesús nocon caifo Dios fu tsainti pushu Jerusalén ano non cani. Oi pacutian non cani. Nanno tapasi uhuaparasi muran fonifo. Nantianri nocon caifo Israelifoan nocon fusitin ahuun anu tuqui huani isca huaquin, —Dios fu tsainti pushu onihuashararan, —ishon anuni. Nanno pushun facu ahuun anurifi tuquihuani, —Salomonran, —huanifo. Nannori Jesús ini. Nocon caifo niaifofo aqui funifo a yocacani. —Minmain Cristoquin nocon shafacafi yoihuu. ¿Ahuuscaimun min noco shafacafi yoyamacaiquin? ¿Ahuutiatsi min noco shafacafi yoicain? —huaifoan.

<sup>25</sup> —Un mato yoifiamisicun man ua icoinra huaama. Uhuun Upahuunshon un yorafo tsoan atiroma cuscan un huafafaini. Nanfo un mato isma unmmain Diospan Facushofin. <sup>26</sup> Ascafia mancai Upan Diosin ahuun yorama. Man ua icoinra huama. <sup>27</sup> Ua icoinra huafoan ua nicasharatiro. Un ato onancoianno ua tanafo. <sup>28-30</sup> Omitsiscapanacafo muran focanima. Ua tanaifocai ari fonacafoma. Ascatarocon un ato Upa Dios ya imapacunaca. Upa Diosin ato ua inan.

Upan nantifi finoncoian. Upa Dios fu un fusti cuscaracoin. Ascancunfin tsoancai ua tanamisifo unmaqui yafi Upamaquiri imapacunacamaran, —ishon Jesús ato yoini.

<sup>31</sup> Nicacani afanan Israeli niaifofan toquiri uhuapa ficatan Jesús tsacapainifo rutupaicaquin.

<sup>32</sup> Asca huafiaifan Jesús ato yoini, —Upa Diosihuunshon tsoa futsan atiroma cuscan un mato ismafiamisi. ¿Ascan ahuanhuunshocaimun man ua toquirinin tsacaicain? —huiton.

<sup>33</sup> —Nanfohuunshocai non mia toquirinin tsacaima. “Tsoa futsacai Diosima,” anori Diosin tsain cununi. Minrifi nocon cuscara nocofunuquin. Ascanfiashu mian yoia mirifi Diosiran min icaquin. Ascan min Dios chaca huai. Ascacufin non mia toquirinin tsacaicain, —huaifan.

<sup>34-36</sup> —Diospan tsain mato cunushoni isca huaquin, “Un mato yoi manfin Dios cuscaracoinfoquin,” ishon ato yoini. Diosin yoini cuscacai tsoan, “Chaniran,” huatiroma. Ascan nan Diosin anori yoiaino ahuuscain man yoiyai “Un Dios chaca huaran,” ishon. Nantofin ua catonshon nai arishon nuno mai ano ua nichiniquin. Ascancunfin un icon yoitiro unfin Diospan Facuquin.

<sup>37-38</sup> Mancai ua icoinra huaima. Uhuun Upan Diosin aca cuscan un huayamaiton ua icoinra huayamacahuun. Ascaciaquin uhuun Upa acai cuscan urifi nanscasi huiton ua icoinra huacahuun. Uhuun Upan acai cuscan urifi nanscasi un huiton man tapitiro Uhuun Upa ufu ica. Unrifi uhuun Upa fu un icaran, —ishon Jesús ato yoini.

<sup>39</sup> Nicacashon afanan Jesús achipaifiainfoanno atomaquinnoashu caitocai tsoan achinima.

<sup>40</sup> Atomaquinoashu cai unu Jordán ari cani. Nannoshon Juanpan tau huaquin yorafo unu muran iquimapacuni. Nanno chaimashta Jesús iyoni. Unu cusumunri iyoni. <sup>41</sup> Ascaino yorafo aqui fucashon. Yoinifo isca huaquin, –Jesús Diosihuunshon ahuamamishti noco isma. Juanpacai asca huamisima. Ascafiashon Juanpan Jesushuunoa iconcain. Yoia cuscan nanscacoïn huamisiran, –icashu yoinannifo. <sup>42</sup> Asca huacanashu nanno yora ichaparasion, –Icon Jesusfin Diospan Facuquin, –icashon icoïnra huanifo.

## 11

### *Lázaro nani cuscan*

<sup>1-2</sup> Ascatan nocofunu Lázaro isinin icai. Ahuun pushu Betania ano ini. Nan Lázaro isinin icaiton ahuun poi rafu María yafi iyoa Marta nannori inifo. Nan María Jesusqui motica murannoa ininti sharacapa Jesús tau pumancayan ocatan ahuun foon otucuru aniquin. <sup>3</sup> Nan poi rafutan Jesús tsain fomaquifin, –Ifon, nan min ahuun noiaifin isinin iquiquin, –ishon yoïmanifo. <sup>4</sup> Jesús nicatan yoiquifin, –Nan Lázaro isinicaicain naimafinquin. Isinin icafin yorafoan oicaniquin Dios sharacun. Unmain Diospan Facuquin un ahua-mamishti huaiton tapicashon icoïnra huanonfo, –ishon Jesús ato yoini. <sup>5</sup> Jesús Lázaro yafi poi rafu atohuun noicoïnni. <sup>6</sup> Lázaro isinincaïton nicaïfai nanno osha rafuyoni. <sup>7</sup> Ascaïton –Non Judea ano afanan nasononcahuun, –ishon noco yoini.

<sup>8</sup> Ascaiton non cumaquin, —Tapimamisiton, non con niaifofo Judea anoshon ramashta mia rutucuafo. ¿Ascan ahuuscain min afanan ano capaimun? —ishon non yocainton.

<sup>9</sup> —Shafatan non oinsharatiro. Farin chashaino non oinsharatiro pacushquima. Nanscarifiai shafatifi uhuun Upa Diosin ua amapaiyai cuscan ua tapimamisi. Ua cushuano un funotiromaquin. Uricai un musutiroma. <sup>10</sup> Ascacia faquishiano chashamatiyamaino yora pacutiro. Nanscarifiai tsoan Dios fu rafuyamatocai tapisharatiroma ahuuscashumain isharatiroquin. Ascaci funotiro, —ishon noco yoini.

<sup>11</sup> Nannori noco yoitan Jesús afanan yoini isca huaquin, —Nocon yorahuan Lázaro oshafiacun un moimanicain, —huaiton.

<sup>12</sup> Non afu rafumisifoan nicashon non yoiniquin, —Ifon, oshacoianfinquin naama. Chipo cayasharatiroan, —huanifo.

<sup>13</sup> Man nacoinfacun, —Osharan, —ato huaiton. Chipo moiran ishon shinannifo. Jesús man arusu onanfiashon ato yoicoinnima.

<sup>14-15</sup> Ascan noco shafacafi yoini, —Lázaro man nacoinfiano un unimai naino un ano icama. Ascan man chipo oinquin man fasi ua icoinra huashquin. Ascacia natian non Lázaro ano fononfocahuun, —ishon Jesús noco yoini.

<sup>16</sup> Ascan nicatan Tomás nan rafanacani Jesús fu rafumisi futsan noco yoini, —Non canon. Norifi afu non nannon, —ishon noco yoini.

*Jesús fustiton naafo funimatiro nipanonfo*

<sup>17</sup> Ascatan Betania ano nococashon Jesús nica man Lázaro naita. Osha rafu non rafuri finoan ini

mai huaitafo. Mahua quini muran mai huaitafo ini.

<sup>18</sup> Betania Jerusalén chaima ini. <sup>19</sup> Nocon caifo Israelifo ichapa María yafi Marta icano funifo aton ointi shinanmasharashopai poi naano. <sup>20</sup> Martan Jesús oaiton nicai aqui nocoicai cani. María pushu muran nichifaini.

<sup>21</sup> Jesusqui nocotan yoini, –Ifon, min nuno anocai uhuun ushton ua nashocuanitamafinquin.

<sup>22</sup> Un tapiafin natianri min ahuara futsa Dios yocaitofin mia ashonrisca huatiroquin, –huaiton.

<sup>23</sup> –Ushtofin afanan funiquin, –huaiton. <sup>24</sup> –

Un tapiafi ahun unutan nan naafo funiaifoan-norifi funitiroquin, –huaiton. <sup>25</sup> Ascaiton Jesús cumaquin, –Unfinquin uhuunoashu naafoti funi-

cani. Uhuunoashufin nantifi niafoquin. Nan ua icoinra huaafin nafiashu afanan funiashu ahuus-canacamaquin. <sup>26</sup> Niyoshon ua icoinra huashuca nanacama. ¿Nan mianmun icoinra huaicai? –huaiton.

<sup>27</sup> –Ai, Ifon, unfin mia icoinra huaicai. Min-main Cristocufin Diospan Facu. Nocon caifoan mia manamisi. Nocon shunicaifoanrifi mia man-apaonifoquin, –huani.

*Lázaro mahua quini muran maia anoashu Jesús uaini*

<sup>28</sup> Yoitan Martan chipocun María yoicai cani. Nocoquin oian afu rafuafo María fu uaicaifoan oinquin Marta chipocun fusti mushannantan yoiquin, –Nocon tapimamisifin oaqin. Mia yoimana, –ishon yoini. <sup>29</sup> María nicatan funinaca huantan cai aqui nocoriscani. <sup>30</sup> Jesuscai pushurasi muran nocoatai inima. Nan Marta fu

tsaincanoashu oataima ini. <sup>31</sup> María fu uaicaifoan oin atofu uaiflain funinaca huatan caiton oincaquin María poi maia anoashu uaiqui cairafain nocon yora Israelifo mufainifo.

<sup>32</sup> María Jesusqui nocotan taucopacufoan yoini, —Ifon, min nuno anocai uhuun ushto ua nashocuanitamafinquin. Iscaínofin uhuun ushto ua nishoan icuanaquin, —huaiton. <sup>33</sup> Jesús María oian uaicaítan nocon caiforifi María fu fucanashu afu uaicaifoan ato oinfin Jesús arifi atohuun ramapaitan ato shinantaquin. <sup>34</sup> Ato yocani, —¿Ranimun man mai huaitanquin? —ato huaiton. Cumacaquin, —Ifon, oinyopon, —huanifo. <sup>35</sup> Oinyopon huaifono, Jesús uaini.

<sup>36</sup> Uaicaítan oincaquin nocon caifoan, —¡Oincapon! Lázaro fasi noi ahuunoashu uaiquin, <sup>37</sup> ¿Nan fusho cayahuani cuscarifi huaquimun nunoshon Lázaro cayahuacuanitan? —huanifo.

### *Jesús Lázaro funimani*

<sup>38</sup> Ascatan afanan Jesús ahuun ointi muran fasi shinancoinquin maia ano nocotan. Maiano toquirininhuan quini ano nocoshon yoiquin, <sup>39</sup> —Toquiri fupucahuun, —huaiton. Nicaquin poi Marta yoiquin, —Ma, Ifon, manfin osha rafu non rafuri finoanquin a naita. Natianfin man pisi-aquin, —huaiton. <sup>40</sup> Nicaquin Jesús yoiquin, —¿Un mia yoiáiton min nicamamun? Mian icoinra huafin Diosin ahuaara shara tsoan atiroma cuscan huaiton min ointiroquin, —huani. <sup>41</sup> Ascaítan nicacaquin fupunshonifo. Fupushonafoanno nai foisinifoantan, —Upan, un mia cufia cuscan mian nicai. Un mia aicho huai.

<sup>42</sup> Un tapiafin mian nicafafainmisiquin. Ascan nuno niafoan mia icoinra huacashofin un mia cufiai cuscan mia huacaniquin, —Jesús apa cufini.

<sup>43</sup> Asca huatan Jesús yoiquin oi ashcafinin, —Lázaro, quini murannoashu funicuruahuun, —huaino. <sup>44</sup> Funicurani, —Ahuun rashuafo pucacahuun cainshara curanon —Jesús ato huani.

*Israelifo aton niaiffoan Jesús rutupainifo*

*Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2*

<sup>45</sup> Ascaiton a nocon caifo María fu rafuafoan oincaquifin Jesús icoinra huanifoquin. <sup>46</sup> Ascaiton oincanifin atirifi Fariseoqui chani focani fonifoquin. <sup>47</sup> Ascaiton nicacanashufin Fariseofo yafi nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaiffo ichanannifoquin. Ichanancashon yoicaquifin, —¿Nonmun ahuusca huaicai? Jesús tsoan atiroma cuscara ahuafo huaiquin. <sup>48</sup> Non ahuuscara huaiyamafin nantififain icoinra huacaniquin. Ascano Romanonfoan noco asca huatirofo. “Mancai afanan niaiffoya itiromaran,” ishon noco yoitiro. Nocon ichananti pushuri paon huatiro, —nocon caifo Israelifo niaifo inifo.

<sup>49</sup> Ascaiton nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaifocoinchi Caifás ato yoiquin, —Mancai ahua tapiamafinquin. <sup>50</sup> ¿Man tapiamamun na nocofunu fusti nocon yorafohuunoashu naashquin? Nancaifin sharaquin. Arus fusti nashquin tsoashtamaquian, —ishon yoini. Ascacufin Caifás inon pacoai cuscan yoiniquin. <sup>51</sup> Caifás yoiquicai afin shinanfain yoinima. Diosin ahuan shinanpan shinanmanainofin yoiniquin. Nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaifocoinchi Diosin ahuan shinanpan



shinanmana Jesús nantifi ahuun caifohuunoashu nanonpacoiran, ishon yoini. <sup>52</sup> Jesuscai nocon caifo fustihuunoashu naimafinquin. Nantifi manifestichin icoinra huafohuunoashufin noco naashoshquiquin. Ascano nantifi Diosin facu inonfo. Noinancoincani. Nan yora fusti cuscara ishcaquin. <sup>53</sup> Nan Lázaro funiatianfin shinanquin tau huanifoquin, —¿Ahuuscashomain non Jesús rututiroquin? —icashon nanscasi huaquin shinanriapaonifo.

<sup>54</sup> Rutupaiyaifoan tapiashu Jesús afanan nocon caifo ichapafo icano cayonima. Yorahuanrasi ano catamarocon pushu fustirasi ano cani. Nan pushu fustirasi Jerusalén chaimashta ahuun anu Efraín. Nanno non afu rafumisi.

<sup>55</sup> Nocon caifo Israelifo nocon fusitin shafatan Diospan oinmati nan afu nai muran imisiton nocon shunifoan aton furonanfacufo iyoafofosi finonmani shinanshcaquin nocoti chaima. Nantianri yora ichapafo pushurasi ano chai icanashu Jerusalén ano funifo. Jerusalén anoafu Moisés aton shunifo yononi cuscan atorifi huamapai aton chaca soamapai ichananti pushu muran iquinifo.

<sup>56</sup> Ascaifoanno nocon caifo niaifofoan Jesús funanifo. Dios fu tsainti pushu ano chifi niafo yocananannifo, —¿Ranimun Jesús? ¿Man shinanmun nocon fusitin Jerusalén ano oimamun? —ishon yocanonannifo. <sup>57</sup> Asca huacanashu nocon yorafohunshon Dios cufimisi niaifofo yafi Fariseofoanri ato yononi isca huaquin, —Jesús fuchishon noco tapimacahuun non achinon cunu muran iquimashquin, —ishon ato yononi.

## 12

*Ainfoan Jesús shinanquin inintin shara ahuun tau pumancaya ocani*

*Mt 26.6-13; Mr 14.3-9*

<sup>1</sup> Ascano seis osha fusitin nocoti chaima Jesús no fu Betania ano cayoni. Nanno Lázaro ica ini. Nan Lázaro naacun Jesús funimani. <sup>2</sup> Naannoshon Jesús pimapaiquin tushu pichashonifo. Ascan Lázarorifi nanno atofu ini. Marta ato pimani. <sup>3</sup> Piaifono María Jesusqui oano ahuun ininti shara moticaquinoa Jesús ahuun tau pumancaya ocani. Ocashion ahuun foon otucurani. Asca huaiton nan pushu murannoafoan nan ininti sharacoin shutunifo.

<sup>4</sup> Ascan Jesús afu rafumisi futsan nan Judas Iscariote nan Simonpan facu nanton chipo Jesús achimashquin yoini, <sup>5</sup> —¡Cuu! ¿Ahuuscaquimun na ainfoan ininti shara potaquin? Ahuun rafanan pui ichapa fishon noco inancun ahuuomafo non inancuana. Ascan shara icuanaran, —ishon Judaspan yoini. <sup>6</sup> Anori shinanfiaquicai ahuuomafo shinancoinnima. Afi yomutso iniquin. Nocon pui nanuti cushupaoni. Cshucoinpaonima. Ahuara fipaiquin nannoa pui onupaoni.

<sup>7</sup> Ascano Jesús Judas yoini, —María fucash huayamahuu. Un samamashta nai tapishon uqui ininti ocaquin. <sup>8</sup> Nan yora ahuuomafo matofu ipanaca. Ascacufin ato afanan inansharatiroquin. Ucai matofu nuno mai ano ipanacama. Ascaiton María natian ua shara huaran, —ishon Jesús yoini.

*Nocon caifo nocon niaiffoan Lázaro rutupainifo*

<sup>9</sup> Ascano Jesús nicafuracani nocon caifo Israelifo ichapa aqui funifo. Lázaro funia nicacani yora ichapa aqui funifo. Jesús fusti oinpaicani-maquian Lázaro nacoñfiacun Jesús funimana oinpaicani funifo. <sup>10-11</sup> Lázaro huunoa nicacaquin nocon caifo ichapafoan afañan nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaifofo tanatama Jesús fusti icoñra huanifo. Ascaino nocon niaifofo yoinannifo, —Nan rafu non rutunon. Jesús fustimaquian. Lázarori non rutunon, —icashu yoinannifo.

*Jesús Jerusalén ano nocotoshiniquin*

*Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40*

<sup>12</sup> Man ascano iyoconaino nocon caifofo nocon fustitian yorahuanrasi Jerusalén ano inifo. Jesús-rifi nocoaiton nicacani aqui funifo. <sup>13</sup> Upufo ya aqui fucaquin oi ashcafinin isca huanifo,

*¡Aicho! Nocon Numamisi oiquin. Nonfin Israelifoquin. Minfin nocon niaifoquin. Nocon Ifo Diosin mia nocoqui nichini. Min fasi sharacoin. Upa Diosin mia shara huapapainonran*

ishon yoinifoquin. <sup>14-15</sup> Nannori yoiaifono Jesús burro cahuashara camaqui tsaoñnacuhatan canì. Diosin tsain yoini cuscañ iscañ,

*“Jerusalén ano icafoan ratuyamacahuun. Maton Niaifo matoqui oshquiquin. Burro cahuashara camaqui matoqui oshquiran,”*

ishon cunuyoni cuscañ.

<sup>16</sup> Nantian nanfohuunoa oññiaquicai icai cuscañ non tapiyonima. Chipo Jesús afañan Apa ari

nai muran cani afu niaifocoin iquicai non shinanni isca huaquin, —Jesús mai anoshon amisi cuscan nannoricoin Diosin tsain ahuunoa cunuyonifo. Nocon shunifoan Jesús caiantaima inonpacoai cuscan aqui cunuyoniforan, —ishon nocon nomuran non Jesús shinanni.

<sup>17</sup> Jesús Jerusalén ano nocoaiton nicacaquin nantianri yorahuanrasifoan a mananifo oinpaicaquin. Atirifoan Jesús Lázaro naafiacun funimanaiton oinnifo. Oincanifin futsafoqui chaninifoquin arifi oinnonfo. <sup>18</sup> Nocofunu man nacoifiacun funimana nicacaquin nanfoanri oinpainifo. Ascashon fai anoshon Jesús mananifo. <sup>19</sup> Ascano Fariseofo aqui yoinannifo, —¡Cuul! ¡Shinancapon! Noncai ahuusca huatiroma Jesús isca huanonma. Tsoancai noco nicapaicanima. Nantifi yorafoan Jesús nicapaicaniran, —icanashu yoinannifo.

*Jesús inon pacoai cuscan yoiyoni isca huaquin,  
—Ua rutushquicaniran, —ishon yoini*

<sup>20</sup> Nantianri Jerusalén ano yorahuanrasi muran nocon caifomafori nocon yora futsafo fusitin ano funifo. <sup>21</sup> Nococatan Felipe ano fonifo yocain focani. Nan Felipe Galilea mai ano nan pushurasi ahuun anu Betsaida anoashu cainni. —Non Jesús fu tsainpai. Noco ihuushohuun non afu tsainon, —ishon Felipe yoinifo. <sup>22</sup> Nicashon yoirafo cuscan Andrés tapimani. Ascan nan rafutan Jesús yoinifo.

<sup>23-24</sup> Nicaquin Jesús ato yoini, —Unfin samamashta uhuun Upa Diosin nai muran icano un caicain afu niaifo iqui cai. Ascanfia uhuun Upa ari cataima un yorafotihuunoashu un

nayoshqui. Isca huaquin un mato tapimashquin man tapinon. Shuqui furo fusti non fanayamacai foatiroma. Ascatamarocon nan shuqui furo fusti fanano ahuunoashu furo shara ranan caintiro. Nanscarifiai un matohuunoashu nayamacai tsoa futsa un nimapacutiroma. Urus fusti un nipatiro. <sup>25</sup> Tsoan iscatiro “Diosin ua imapaiyai cuscaai un apaima. Ufi apaiyai cuscan fustifin un shinaincani,” ishon anori shinanshu funocointiro. Ascafia tsoan isca huaquin shinain, “Un nuno mai ano niyoshon ufi apaiyai cuscan un shinanpaitamarocon Diosin ua imapaiyai cuscan fusti un shinanpairan,” ishon yoitan Upa Dios fu ipasharatiro.

<sup>26</sup> Ascan tsoa uhuunoa yonomisi ipaiqui uhuun tsain nicacointan un yoia cuscan huatiro. Ua tanashu un icano arifi nannori ufu ipatiroquin. Uhuun yonomisi un yonoa cuscan ua ashoinquin Uhuun Upa Diosin futsafo aton ointaifi ahuunoa yoishquin isca huaquin, “¡Aicho! Min uhuun Facu Jesús nicamisi sharacoin. Min shara huamisiran,” ishon Upa Diosin ahuunoa yoisharatiro.

### *Jesús rutushquiaifo cuscan yoini*

<sup>27</sup> ¡Ohua! Natian uhuun nomuran un fasi omitsiscái. ¿Un raquiri huatiromun? Ucai yoitiroma isca huaquin, “Upan, ua numahuu un natian omitsiscanonma,” ishoncai un anori yoitiroma. Upa Diosin ua nichini un natian ato omitsiscashonon. <sup>28</sup> Upan, Uhuunshon ato oinmahuu min fasi shara, —ishon Jesús yoini.

Yoiaiton nai muranshon oi ashcafinin Apa Diosin cumani, —Un minhuunshon un ato ismafafaini un shara. Nanscarifi un afanan huai,

—ishon yoini. <sup>29</sup> Nan yorahuanrasi nannoshon nicacani atirifoan yoinifo, —Man turuicaran, — inifo. Atirifoanri yoinifo, —Upan Diosin ahuun oinmati afu nai muran icaton Jesús yoiaran, — ishon yoinifo.

<sup>30</sup> Ascan Jesús ato yoini, —Nan oi nai murannoa man rama nicaicain ua tapimanama matofin nicamapaiaquin. <sup>31</sup> Natian nan icoinra huamafoti Diosin ato onaintimaicoinni. Aton ifonri nan yoshin chaca Satanás arifi nantiantari Diosin potashquin afanan aton niaifo inonma.

<sup>32</sup> Ascafian ihui coyan iquinanqui ua mastashon uaya finifoanshcani. Nanhuunshon un nantifi yorafo uqui omashquin, —ishon ato yoini.

<sup>33</sup> Nannori ato yoini ahuuscashumain nashquicai tapinonfo.

<sup>34</sup> Nicacashon yorahuanrasifoan nanno nishon yoinifo, —Diosin tsain cununi cuscan noco yoimisi isca huaquin, “Cristo, nan Diosin catoanfin nipanacaquin. Nanacamaran. Ascacufin ahuuscashomain, Diospan Facu ihui coyan iquinanqui uaya finifoanshcanicain,” min noco huaran. Tsohuunnoamun min yoicain, —ishon yoinifo.

<sup>35</sup> Jesús ato yoiquin, —Uncai mato chashamashoriaima. Un mato yoia cuscan nicasharacahuun funoshcaquima. Chashamati yamaino faquish itiro yora funonon. Tsoa faquish muran caquin fai funomatiro. Rani caimancai tapitiroma. <sup>36</sup> Un matofu icano ua icoinra huacahuun funoshcaquima. Man ua icoinra huacun un mato chashamashotiro man shafacafi inon. Unfin chashamati cuscaraquin. Ua tanashon manrifi futsafo chashamashotiro

matohuunshon uari tananonfo, –ishon Jesús ato yoini. Ahuun tsain yoiqui anaititan atomaquinoashu cani. Ascaitocai afanan oinnifoma.

*Israelifoa Jesús icoinra huanifoma*

<sup>37</sup> Jesús aton ointaifi yoran atiroma cuscan ato oinmafiacun tsoan icoinra huanifoma nan Diospan Facucoinfiacun. <sup>38</sup> Nannori Isaías atohu-  
 unoa inonpacoai cuscan yoiyoni isca huaquin,

“Ifon, non min tsain ato yoifiainocai tsoan noco icoinra huama. Yoran atiroma cuscan min ato ismafiacun tsoamun mia icoinra huaiquin,”

ishon Isaías inonpacoai cuscan cunuyoniquin. <sup>39</sup> Diosin ato yoipaoni cuscan nicacasmanifo. Ascashon icoinra huapainifoma. Ascacufin afanan atohuunoa inonpacoai cuscan cunuyoni isca huaquin.

<sup>40</sup> “Icoinra huayamaifoa Upa Diosin fusho ointsa ato imapacushquin. Diosin tsain iconcoin oinfiacashon icoinra huayamaifoa Diosin aton shinantimahuatani shinan-sharanonfoma. Diosin tsain oinfiacaquin oianma shinantsacani. Nicafiacanashon shinansharatirofoma tapishcaquin. ‘Muafo aton chaca shatucasmacani uqui funonfo un ato cainmasharanon,’ ishon Diosin yoini.”

Nannori Jesushuunoa Isaías inaca cuscan cunushoni. <sup>41</sup> Jesús fasi sharacoin inon pacoai cuscan Isaías oinquin tau huani. Ascacufin nannori ahuunoa yoiyoni.

<sup>42-43</sup> Nocon caifo Israeli niaifofa atirifoan Jesús icoinra huayamafiaino atirifoan icoinra huanifo. Icoinra huafiapani Fariseofoku musunifo. Fariseofoku yoinifo, —Tsoan Jesús icoinra huaicai nocon ichananti pushu muran afanan iquitiromaran, —ishon yoinifo. —¡Ohua! Jesús icoinra huaran non icaiton nocon ichananti pushu muran shon noco potashcani afanan atofu non ichanannonma, —ishon yoinifo. Ratucoinnifo. Ascacuncai non Jesús icoinra huaran inifoma. Upa Dios ato yoishara icai fuchipaitama atohuunoasi fuchipainifo.

*Jesús ahuun tsainhuunshon yorafoti tapimatiro chaca huayamaraquinmain shara huaquin*

<sup>44</sup> Ascatan Jesús oi ashcafinin ato yoiquin isca huani, —Tsoan ua icoinra huaquin nan ua nichiniri man icoinra huatiro. <sup>45</sup> Nanscarifi aquin ua oinfain nan ua nichiniri man oian. <sup>46</sup> Nuno mai ano faquishihuan cuscara. Ascacufin Uhuun Upa Dios icanoashu un nuno mai ano oniquin chashamati cuscara iquiyoi. Ascan un mai ano oni afanan yorafoan chaca huafafaintamarocon ua icoinra huashon Upa Dios tanasharanonfo shafacafi icoinsharashcaquin.

<sup>47</sup> Tsoan uhuun tsain nicafiaquicai un yoia cuscana aima uncai ato onaintimaima. Un mai ano oni yorafo onaintimatamarocon ato numaiyoi un oni. <sup>48</sup> Ascafiacai tsoan ua ifo huapaimisima uhuun tsainri nicacasmacaquin nanscarafo onaintimaitian Upa Diosin ato yoipacushquin isca huaquin, “Min niyoshon uhuun Facun ahuun tsain min nicacasmamisi. Min omitsiscapanacafo muran ipanacaquin,” ishon yoishquin. <sup>49</sup> Uhuun



Upa Diosin ua yonoa cuscan nannoricoin un mato yoimisiquin. Ufi shinanfaincai un mato yoima uhuun Upa Diosin ua shinanmanai cuscan un mato yoimisiquin. <sup>50</sup> Mun tapian Upa Diosin yonoa cuscan icoinra huashu man nipatiro. Ascacufin un mato yoimisi cuscan uhuun Upa Diosin, “Nannori ato yoihuu,” ua huamisi, —ishon Jesús ato yoini.

## 13

### *Jesús afu rafumisifo ochonpacuni*

<sup>1</sup> Diosin oinmati nan afu nai muran icaton noncom shunifoan aton facu iyoafofosi finonmani ato rutunonma nan fusitin chaima. Jesús onanni iyoonaino rutuaifo. Mai anoashu Apa ari caanon. Non afu rafumisifo nuno mai ano niyoshon noco noiyopaoni cuscan natian noco isma nocohuun noi finacoinquin.

<sup>2</sup> Jesús futan non afu rafumisifoan fari caino non pini. Non piataima Satanás yoshin chaca Simón futsan ahuun facu Judas Iscariote ahuun nomuran yoini isca huaquin, —Ato tapimahuu ahuuscashomain Jesús achitirofoquin, —ishon ahuun nomuran yononi. <sup>3</sup> Ascatan Upa Diosin ahuun Furun yoini, —Nantio nai murannoa non mai anoafori min ato yonotiro. Min ato iforan, —ishon Upa Diosin yoini cuscan Jesús tapiyoni. Upa Dios ariashu oni afananri aqui nasoshquin nanri tapiyoni. <sup>4</sup> Ascacufin piquin anaititan Jesús funinaca huan ahuun sahuuti pucatan ahuun turuitinin piracomuni. <sup>5</sup> Ascatan unu tasoqui manushon non afu rafumisifo noco

ochonpacushquin. Ochontan ahuun turuiti piracomuaton noco otucuruapani. <sup>6</sup> Ascatan Pedrori apaiyaiton, —¿Ifon, ahuuscain min uhuun Ifoflashon mian ochonpaiyain? —huaiton.

<sup>7</sup> —Un mato acai cuscan natian min tapiama. Ascafia min chipo tapishquin, —huaiton.

<sup>8</sup> —Ma, Ifon. Miancai ochonpacunacama, —huaiton. —Un mia ochonyamainocai min ufu rafutiroma, —huaiton.

<sup>9</sup> —Ascaiton, Ifon tauquisimaquian ua muchofain ua machonhuun, —huaiton.

<sup>10</sup> —Rama yora nashia ahuun tau fusti non ochotiro. Mantsi chostanayamacun. Ahuun caya afanan chostanama. Nantificai man choshtama. Ascafishu atifincuinmaquian, —ishon Jesús noco yoini. <sup>11</sup> Mantsi tapiamashon ratotomain achi mashquicain. Ascacun nannori noco yoini.

<sup>12</sup> Man noco ochopacutan nasocain ahuun sahuuti sahuuni. Sahuutan afanan tsaoti camaqui tsaoni. Ascashon noco yoini, —¿Man man tapiamun un mato ashoan cuscan?

<sup>13</sup> “Tapimamisiton,” huafain “Uhuun Ifon man ua huaaquin.” Iconquiquian. Unmainquifin.

<sup>14</sup> Ascatan unmain maton Ifocain maton tapimamisishofin unmain mato iquinshofin. Ascashon un mato ochopacua maton oinmati cuscara iishquin. Ascan un mato ochonpacua cuscari mafi ranan oinmati cuscara huaa tananshu ochononancahuun. <sup>15</sup> Un mato oinmana un aca cuscari marifi man anon.

Ua cuscara icahuun. <sup>16</sup> Un mato icon yoi. Yonomisitocai ahuun ifo finontiroma. Nanscarifiai futsan futsa nichian ahuun tsain ato tapimashonon. Nan tsain fomisitoncai

nichimisi finontiroma. <sup>17</sup> Un aca cuscan man man tapia. Ascan man man tapia cuscan aaquin unimacointiroquin.

<sup>18</sup> Uncai nantifi matohuunoa yoima. Un tapian ahuutimain un catoanquin. Ascafiacun Diosin tsain yoia cuscacoin non icoinra huatiro.

“Nuno u futan piyai futsan ua chaca huaashquin.”

<sup>19</sup> Icataima un mato yoiyomisi. Ahuutiaran icai cuscan un mato yoiyomisi. Chipó icai cuscan un Cristo Diospan Facu man icoinra huanon.

<sup>20</sup> Un mato icon yoi. Nan un nichian uhuun tsain ato yoinon. Nanrifi icoinra huashofin uarifi man icoinra huatiroquin. Ascatari ua icoinra huashofin un nichiarí man icoinra huaicai, —ishon Jesús ato yoini.

*Jesús Judaspan ato achimashquiai cuscan ato yoini*

*Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23*

<sup>21-22</sup> Yoiquin anaititan Jesús fasi afiri shinanmucoinni. Ascashon fasi shafacafi nichifain noco yoini, —Un mato iconcoin yoi. Ratoran man futsafin ua ato achimashquiquin, —icaiton nicaquin non oiancufainni nofi ranan fuuisinan acufainni. Tapitsi non huaashu. <sup>23</sup> Unquian afu potasinan-shu tsaon. Fasi uhuun noicoian. <sup>24</sup> Ascaiton Pedronun oi nomashta ua yoini. —Tsoanmain achimashquicain yocahuun, —ua huani. <sup>25</sup> Ascaiton aqui tasicain un yocani, —¿Ifon, tsohuunoa min yoimun? —ishon un yocaiton.

<sup>26</sup> Jesús ua cumani, —Nan misi torushtan pocotan un futsa inaintonfin man tapicain nantofin ua ato achimashquiquin, —ishon ua

yoini. Ascano nanscacoïn huaquin Simón futsan ahuun facu Judas Iscariote inanni. <sup>27</sup> Inantanaino Judashuun yoshin chaca Satanás nuuriscatani. Ascaiton Jesús Judas yoini, –Nan min acai cuscan ariscahuu, –huani.

<sup>28</sup> Non tsaoshon piairananuncai non tapinima ahuuscamain huacanicain. <sup>29</sup> Ascaiton atirifoan shinannifo Jesús Judas nichian shafain fusititan non yopai cuscan fiicaishafain. Atirifoanri shinannifo Jesús ahuuomafo yopai cuscan ato inantahuun huaashafain non ini. Nan Judasfin pui cushumisi iniquin. <sup>30</sup> Nan Jesús misi pocotan Judas inantapaiyaino funinaca huan caicainni. Man yamuaino.

*Tsain funa shara noco yononi cuscan*

<sup>31-32</sup> Ascatan nomaquinoashu man caano Jesús noco yoini, –Un naitian Upa Diosin mato ismai unmain ahuun Facu sharacun. Un acaiton man oian cuscan Upa Dios fasi shararan huashcani. Samamashta Upanri ato tapimai unmain ahuun Facu sharacufin. Unmain a cuscaracoincunfin.

<sup>33</sup> Uhuun facufoan uncai nuno matofu iqui chaima. Man ua funashquin. Un nocon caifo Israelifo yoia cuscan natian un matori yoi un cai aricai man catiroma. <sup>34</sup> Tsain funa futsa un mato yoicain, “Noinancahuun. Nan un matohuun noiai cuscari huafain marifi noinancahuun.” <sup>35</sup> Man noinainno nantifi yorafoan tapitiro man ufu rafruiton man uhuunshon tapishara, –Jesús noco huani.

*Pedronun, –Un Jesús oinmisimaran, –ishquiai cuscan Jesús yoini*

*Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34*

<sup>36</sup> Ascaiton Pedronun yocani, —¿Ifon, raqui min caimun? —yocaiton. Yoiquin, —Uncai aricai natian min ufu cayotiroma. Chipo min ua mu-faintiro, —huaiton. <sup>37</sup> —¿Ahuuscain natian un mifu catiromamun, Ifon? Natianfin mun itisharaquin mihuunoashu naashquin, —huaiton.

<sup>38</sup> —¿Iconmun min itishara uhuunoashu naashquin? Iconquin un mia yoi. Na yamu tacaranun acataima, “Uncai Jesús oinmisimaran,” ishon min ato yoiquin rafu non fusti huairan, —ishon Jesús yoini.

## 14

*Jesusfin fai cuscaraquin. Nan fustihuunoashu non Upa Dios ari nocotiroquin*

<sup>1</sup> —Maton ointi fucashniyamacahuun. Upa Dios icoinra huafain uarifi icoinra huacahuun. <sup>2</sup> Uhuun Upa icanofin cunu ichaparasiquin. Un mato itishara huashoin caicain. Ascarayamacucain un mato yoicuanama. <sup>3</sup> Cayoshon un mato itishara huashoicaicain. Itishara huatani un afanan matoqui nasoshquin un icano mato ihuiyoi. Ari ufu man ipanon. <sup>4</sup> Man manfin un cai ari fai tapiaquin, —ato huaiton.

<sup>5</sup> Ascaiton Tomás cumani, —Ifon, noncai a min cai ari fai tapiamafinquin. ¿Ahuuscashomun non tapitiroquin? —huaiton.

<sup>6</sup> Ascaiton Jesús cumani, —Unfin na faiquin. Unfin iconmisiquin. Uhuunoashufin yorafo nipatirofoquin. Tsoacai afi uhuun Upa icano nocotiroma. Uhuunoashu fustifin uhuun Upa ari nocotirofoquin. <sup>7</sup> Ua onancoinshofin uhuun Upari

man onantiroquin. Natian non chipori man uhuun Upa onancoin cai. Nan ua oinquifin man uhuun Upa oianri man huaicain, —huaiton.

<sup>8</sup> Ascaiton Felipe cumani, —Ifon, noco Upan Dios ismapun. Min noco Upa Dios ismaino non unimacointiro, —huaiton.

<sup>9</sup> Ascaiton Jesús cumani, —Felipen, Un fasi matofu ipaifiamisicun. ¿Ahuuscain mian onanyomisimamun? Nan tsoan ua oinquifin uhuun Upari oinquin. ¿Ahuuscain ua “Upa oinmahuu” mian huaimun? <sup>10</sup> Un uhuun Upa fu imisi. Non fusti cuscaracoinquin. ¿Nan min icoinra huaimamun? Un mato yoi ai cuscaai uhuunoacoin un mato yoima. Uhuun Upahuunoafin un mato yoicain. Nai arishon Upa Diosin mai ano apaiyai cuscafin ua huamaiquin. <sup>11</sup> Un mato yoi uhuun Upa fu rafuaino urifi uhuun Upa fu un rafumisiquin. Ua icoinra huacahuun. Uhuun tsaincoincoinra huayamaquima. Un acaiton man oian cuscan ua icoinra huacahuun.

<sup>12</sup> Iconquin un mato yoi. Tsoan ua icoinra huashon un acai cuscan arifi huashquin. Uhuun Upa ari un caiyoano. Ascacufin un aca cuscan finonmacaifain ashquicani. <sup>13</sup> Ahuara uhuun anuhuunshon Uhuun Upa man yocaiton un mato ashotiro. Ascaiton yorafoan “Upa Dios shararan,” huanonfo. <sup>14</sup> Ahuara futsa uhuun anuhuunshon man yocaiton un mato ashotiro.

*—Upa Diosin ahuun Yoshin Shara un matoqui nichishquin, —ishon Jesús ato yoini*

<sup>15</sup> Ua noifin un mato yonoai cuscan man aicai  
<sup>16-17</sup> Un Upa Dios yocain mato futsan nichishonon maton ointi fucash huanonma man isharanon. Maton tapimamisi inon. Amain Diosin Yoshin Sharashofin. Aafin iconmisiquin. Mato fu ipashquin. Icoinra huafoanmacai a onantirofoma. Ascarifi atacai ahuamain huaincai tapitirofoma. Ascan manfin onanmisiquin mato fumain icufin. Ascatari maton nomuran matofu rafui.

<sup>18</sup> Uncai matomaqui iquima. Un mato potacoinma. Un matoqui afanan nasoshquin.  
<sup>19</sup> Un nuno iqui chaima. Ua icoinra huafoa ua oinyoshcainma. Ascan manfin ua oinshquicai. Nan un nipaino marifi man nipanaca. <sup>20</sup> Un funiaiton man tapitiro unmain Upa Dios fu ipanacacufin. Ascarifi atan marifi man ufu icaquin. Urifi un matofu icaino. <sup>21</sup> Un mato yonoa cuscan ua nicacoinshonfin ua fasi noicoinquin. Ua noicoiaiton uhuun Upari ahuun noi. Ascaino urifi un ahuun noi. Un shinain cuscan u ato tapimairan, —ishon Jesús noco yoini.

<sup>22</sup> Ascaiton Judas futsan Iscariotemaquian yoini, —¿Ifon, ahuuscain mia icoinra huafoa min shinain cuscan yoitama noco fusti min tapimai? —ishon yocaiton.

<sup>23</sup> Jesús cumani, —Tsoan ua noi un mato yosian cuscan ua nicacointiro. Uhuun Upa ahuun noiaino urifi un ahuun noi. Non afu rafupacushquin. <sup>24</sup> Ua noiamacai un yosian cuscan ua nicaima. Na tsainfo man nicaicain uhuunacoinma. Uhuun Upan tsain un mato yoi.

<sup>25</sup> Un matomaqui cataima un mato yoiyofafaini.

<sup>26</sup> Ascan Upan Diosin ahuun Yoshin Shara uhu-

unshon matoqui nichí mato futan afain maton ointi fucash huanonma man ishara. Nantifi un mato tapimafain un mato yoiai cuscan un mato shinanmai man ointiaquimanonma.

<sup>27</sup> Un matomaquinoashu cafiaguin un maton ointi mato unimamashquin man isharon. Icoinra huafoanmacai maton ointi mato unimamatiroma mato imasharon. Mato anori yoifiaquin ipaitsi mato yoi. Uncai ato cuscarama un mato icon yoi. Ascacun shinanchacayamafain ratuyamacahuun.

<sup>28</sup> Un mato yoia cuscan man man nica, “Un matomaquinoashu caicain. Ascafiashu un afanan matoqui ooshquin.” Ua noicoianshu man uqui unimatiro umain Upa ari caiton. Upanmain ua fasi finoncoincufin. <sup>29</sup> Nan un mato rama yoia cuscacoin aiton man icoinra huañiro. Ascacun un mato yoiyomisi. <sup>30</sup> Yoshin chacafan aton niaifo Satanás uqui oi. Ofiashocai ua iquintiroma. Ascacun un matomaquinoashu cai. Afanan un mato yoiquin chai huaima. <sup>31</sup> Un Upa Diosin fasi noicoín ascacun nan ua yoia cuscan un acoinmisi. Ascaiton nantififain tapicani un fasi ahuun noiaiton. Funicahuun. Nunoashu non canon, —ishon Jesús noco yoini.

## 15

*Jesús nan fimi ahuun anu uva ahuun caya cuscaracoin*

<sup>1</sup>—Unfin fana uva ahuun caya cuscaracoinquin. Uhuun Upafin uva fana ahuun Ifo cuscaracoinquin. <sup>2</sup> Manfin uva ahuun poyan futsan cuscarafocoin. Rato poya futsanmain fimiofafo-



quin Uhuun Upa nanfo poshtushon potashquin. Ascafia poyan futsa fimiafo aton tushpa futsafo chacamishti poshtutiro poyan sharafo mutinon fimi sharashquin. <sup>3</sup> Nanscarifi aquin manfin uhuun tsain nicaquin maton chaca potaquin isharashcaquin. <sup>4</sup> Umaquin pashcayamacahuun. Nan un matofu ica cuscariyai. Poyan fustisicai fimitiroma ahuun cayamaisi. Nanscarifiai umaqui icashuca un mato imapaiyai cuscan man atiroma.

<sup>5</sup> Unfin nan fana ahuun caya cuscaraquin. Ascan manfin ahuun poyanfo cuscarafuquin. Tsoa ufu rafucoincacainaino urifi un afu rafucoiaino ua cuscaracoinri itiro. Ua maisicai marusu man ahuuscatiroma. <sup>6</sup> Ahuun poyan futsa chaca fimioa poshtushon potashquin tsasinon. Tsasicun poyafu icha huatiro coashquin. Nanscarifiai tsoa ufu rafutama umaquin icun nanscarafo chipo icha huashon chi urumanhuan muran ato potashquin. <sup>7</sup> Man ufu rafucoinshon uhuun tsain maton nomuran shinanfafainquin man ahuarashta cufia cuscan Upa Diosin mato ashotiro. <sup>8</sup> Un mato imapaiyai cuscan man afafainnifin man ufu rafumisi itiroquin. Man ascaitonfin mato ointirofoquin Upa Diosimain sharacoincunfin.

<sup>9-10</sup> Uhuun Upa Diosin ua noicoian cuscan nanscarifi huaquin un matohuun noi. Nan shinanfafaicahuun. Unuyamacahuun. Uhuun Upa Diosin ua yonoa cuscan un amisi. Ascan ua noia cuscan un shinanfafaini. Nanscarifiai un mato yonoa cuscan man aiquin un mato noiaiton man shinanfafaitiro. <sup>11</sup> Un mato yoia cuscan man aino

un matoqui unimatiro. Marifi fasi man unimacointiro. <sup>12</sup> Isca huaquin un mato yonoi, “Un matohuun noiai cuscan noinancahuun.” <sup>13</sup> Tsoan afu rafua futsan noicoifin ahuunoashu natiroquin. A noiai cuscai tsoan finontiroma. <sup>14</sup> Un mato yonoai cuscan man aifin ufu rafumisi man itiroquin.

<sup>15</sup> Nan ufu rafuafosi un shinain cuscan un ato tapimatiro. Manfin ufu rafumisiquin. Ascan nantifi uhuun Upan ua yoimisi cuscan un matori tapimana. Ascacuai man afanan uhuun oinmatiforan un mato huaima. Man ufu rafumisiran un mato huashquicain. <sup>16</sup> Man ua catonyamafaiton ufi un mato catoan ua cuscara man inon matohuunshon futsafoanri ua icoinra huanonfo. Nanfoan ua tanapacunacafo ufu ipashcaquin. Asca huaino man ahuarashta Upa Dios uhuun anuhunshon yocaiton mato ashotiro. <sup>17</sup> Afanan un mato yononon. Noinancahuun.

*Icoinra huamafoan Jesús fu rafumisifo noicamacani*

<sup>18</sup> Icoinra huamafoan mato noicasmaiffoan shinancahuun. Ucaifin noicasmaquin tau huanifoquin. <sup>19</sup> Marifi man ua icoinra huayamaiton matori noicuanaffo. Afi ranan noinanfo cuscan matori noicuanaffo. Ascafiacai man ato cuscarama. Un mato catonni icoinra huama cuscaraffo man inonma. Ascacun icoinra huamafoan mato noicamacani.

<sup>20</sup> Un mato yoia cuscan shinancahuun. Un mato yoia isca huaquin, “Yonomisitocai ahuun ifo finonmatiroma.” Ua omitsiscamaquin matori omitsisca huashquicani. Un ato yosian cuscan

acashon marifi man ato yosiaiton matori nica-coincani. <sup>21</sup> Man ua tanaiton ua amisifo cuscan matorifi huashcani. Upa Diosin ua nichifianicai tsoan onancoinmisima. Ascan matori asca huashcani. <sup>22</sup> Un atoqui oyamani Diosin tsain un ato yoiamaino tapicuanafoma. Ascan chaca huafiaquicai tapicuanafoma. Tapiyamaifoannocai atohuun nuama. Ascafiacun un oni un ato Diosin tsain yoishquin. Ascacucai natian tsoan yoitiroma isca huaquin, “Uncai nicataima. Ascacun un chaca huama,” ishoncai anori icon yoitirofoma. Man nicafiamisishaquin aton chaca shatuafo. Ascan aton chaca atohuun nua.

<sup>23</sup> Tsoan ua noicasmai uhuun Upari noicasmai. <sup>24</sup> Diosihuunshon tsoa futsan atiroma cuscan un ato ismamisi. Ascafiacai aton chaca shatuafo. Un ato ismayamaino aton chaca atohuun nuucuanama. Tsoa futsan atiroma cuscan un ato ismafafaini. Man oinfiacashon ua noicasmafain uhuun Upari noicasmafo. <sup>25</sup> Diosin tsain cununi cuscan mun acoinna. Diosin tsain uhuunoa cununi isca huaquin,

“Un ahua chaca huayamafiacun ua noicasmacaniran,”  
ishon uhuunoa cununi.

<sup>26</sup> Matori noicasmafiaifoan uhuun Upa Diosin arishon ahuan Yoshin Shara matoqui nichishquin. Nanton maton ointi unimamatiro isharashcaquin. Afin iconmisiquin. Uhuunoa mato yoishquin. <sup>27</sup> Un aton Diosin tsain yoiqui tau huanitian marifi man ufu imisiquin. Ascashonfin marifi uhuunoa nantishon tapiquin man ato yoitiroquin, —ishon Jesús yoini.

## 16

<sup>1</sup> Ascano Jesús noco yoini isca huaquin, —Man omitsiscataima un mato yoiyoa man nunori shinanonma. “¿Ahuuscaimun Jesús uhuun Numamisi-fiano un omitsiscái?” ishon man anori shinanquin man ua potapaishquin afanancai man ua icoinra huashquima. <sup>2</sup> Tapicahuun. Maton caifo nan ua icoinra huamafoan chipo yonoi man nicon ichananti pushu muran afanan iquinonma. Un mato icon yoinon. Chipa amaquiri shinancani isca huaquin, “Diosin apaiyai cuscan non huashonon. Non Jesús icoinra huafo rutunon,” ishon anori shinancani. <sup>3</sup> Uhuun Upa onanyamafain uarifi onancoianfoma. Ascacun mato asca huashcani.

<sup>4</sup> Man ua tanaquin tau huanitiancai man chipo omitsiscashquiran un mato huanima. Un matofu iyofiashocai un mato yoiyonima. Natian un matomaqui caiyoicai. Ascan man omitsiscaitian un mato yoiyomisi cuscan huaquin man shinantaniran, —ishon Jesús noco yoini.

### *Diosin Yoshin Sharapan acai cuscan*

<sup>5</sup> Afanan Jesús noco yoini isca huaquin, —Uhuun Upan ua nichini. Natian un afanan aqui caicain. Ascafiacai man ratoran futsan ua yocama, “¿Min raqui caimun?” man huama. <sup>6</sup> Un mato yoia cuscan maton ointi muran man fasi noci. <sup>7</sup> Un mato icon yoinon. Un mato shara huahuunshon matomaqui caiyoicai. Un cayamainocai Diospan Yoshin Shara matoqui otiroma mato cushusharafain mato ashoshquin. Ascafia matomaquinoashu caquin uhuun Yoshin Shara un matoqui nichifainicai. <sup>8</sup> Afi oshon a icoinra

huamafoan chaca huamisifo ato tapimai oshquin Diosin amapaiyai cuscan huafain tapimai oshquin. Diosin icoinra huafoma ato onaintimai cuscan ato tapimai oshquin. <sup>9</sup>Ua icoinra huatama chaca huafo cuscan ato tapimai oshquin.

<sup>10</sup>Unfin uhuun Upan ua amapaiyai cuscan un huamisiquin. Ascan uhuun Upa icano un caicain ua afanan man oinonfoma. Nanri Diospan Yoshin Sharapan ato tapimai oshquin. <sup>11</sup>Nantianri icoinra huafoma aton niaifo Satanás Diosin man onaintima afanan ahua yoinonma. Nanri Diosin Yoshin Sharapan ato tapimai oshquin.

<sup>12</sup>Un mato fasi paratama tapimapai faintocai man natian tapitiroma. <sup>13</sup>Ascafiatan Diospan Yoshin Shara matoqui oshon mato ahuarashta Diosin tsainhuunoa mato tapimashquin. Aafin iconmisicoinquin. Ahuunshon mato yoitama uhuun Upan yoia cuscan nannoricoi mato tapimai. Inonpacoai cuscari mato tapimai. <sup>14</sup>Un yoiai cuscan Diospan Yoshin Shara mato tapimai uhuunshon man uhuunoa shinansharanon. <sup>15</sup>Nan uhuun Upanaforifi uhuunariquin. Un mato yoimisi cuscan uhuun Upa Diosin ahun Yoshin Sharapan mato tapimashquin.

<sup>16</sup>Ascan uncain matofu iyoima. Uacai man oinyoshquima. Ascafia ahutishomatan man afanan ua oinshquiran, —ishon Jesús noco yoini.

*Jesús fu rafumisifoan aton ointi nocoyoficanashu chipo unimacoinnifo*

<sup>17-18</sup>Nicacatan atirifi non yoinanni, —Ahuuscain noco isca huaimun, “Uhuun Upa ari un cai. Ascan uncain matofu iyoima. Uacai

man oinyoshquima. Ascafia ahuutishotama man afanan ua oinshquiran,” ishon noco yoi. Noco yoiai cuscacai non tapiamaran, –icashu non yoinanni.

<sup>19</sup> Nanfohuunoa non yocapaiyainton Jesús onanni. Ascanshon noco yoini, –¿Un mato yoiai cuscan man tapiashma man yocanonaincain?

<sup>20</sup> Un mato shafacafi yoinon. Un omitsiscaino ua icoinra huamafo fasi unimashcani. Mancai ascashquima man ua manoshquin uaiquin. Uaifiashu chipo fasi man unimashquin.

<sup>21</sup> Ainfon facu cainti chaima tau isin huaino isinyotiro. Chipo ahuun facu cainshon afanan ahuun isin shinantiroma. Unimacointiro ahuun facu cainsharashu. <sup>22</sup> Nanscarifiai un matomaquinoashu caitian maton ointi muran man omitsiscaiyofiashu un afanan matogui oano ua oin man fasi unimashquin. Man unimaitocai tsoan mato umaqui imatiroma man unimanonma. <sup>23</sup> Un funiaitian un afanan matofu iyamano man afanan ahudara ua yocaima. Un mato icon yoinon. Uhuun anuhuunshon man Upa Diosin yocatiro. Ahuarashta uhuun anuhuunshon man Upa yocaiton mato inanshquin. <sup>24</sup> Uhuun anuhuunshoncai man Upa yocayomisima. Ascan uhuun anuhuunshon Upa yocacahuun. Man yocaiton Upan mato inanshquin. Mato inainno man fasi unimashquin.

*Jesucristo fustitofin nantifi chacafononcoian*

<sup>25</sup> Un mato yoiyaifo tapifiashocai atirifi man tapiataima. Un mato shafacafi yoicoiantaima.

Ascafia un chipo mato yoicoin Upa Diosihu-  
 unoa shafacafi man tapinon. <sup>26-27</sup> Man ua noi.  
 Un Diosin ariashu matoqui oni man ua icoindra  
 huamisi. Ascan Upa Diosin matori noicoin. As-  
 cacufin un matomaquinoashu caitian un mato-  
 huunshon Upa yocainmacai mafincoin uhuun  
 anuhuunshon Upa yocashquincahuun. <sup>28</sup> Un  
 Upa ariashu oni nocofunucoid mai anoashu cain-  
 shquin. Natian un mai anoashu afanan Upa ari  
 caicain, –ishon Jesús noco yoini.

<sup>29</sup> Yoiaiton non afu rafumisifoan non  
 cumaniquin, –¡Aicho! Natian min noco afanan  
 fomainma. Natian min noco fasi shafacafi  
 puashoan. <sup>30</sup> Natian man non tapia min nantifi  
 tapicoian. Mia yocataima min rufobo onanyoi  
 mia yocapaiyai cuscan. Ascacun min Dios  
 ariashu onicun non mia icoindra huai, –ishon  
 non yoiaiton. <sup>31</sup> –Inoncai man ua icoindra  
 huai. <sup>32</sup> Ascafia chipo umaquinoashu man  
 pashcafainicai. Maton pushu ano man cai. Icon  
 natian man ua potafainicai. Tsoacai ufu nituima.  
 Man ascafiainocai urusu un nituima. Man  
 umaqui cuyofofiaino uhuun Upa fu un patanain.  
<sup>33</sup> Un mato yoiafo uhuunshon maton ointi man  
 unimamafain man isharanon. Nuno icoindra  
 huaforma murannoashu omitsiscafiacaquin  
 shinanchacayamacahuun. Un Satanás yafi  
 icoindra huaformati finoncoianquin. Ascan un  
 mato cushuicai, –ishon Jesús noco yoini.

## 17

### *Jesús ahuunoa Apa Diosi cufini*

<sup>1</sup> Asca huatan Jesús nai foisinifoantan yoini,

“Upan, natian un nanon ato tapimahuun un min Facu sharacoinquin. Min uqui unimai ato tapimahuun. Min anori ato tapimanaino urifi un ato tapimatiro min fasi sharacoincun. <sup>2</sup> Mian yonoa un atoti yonopacunon. Mian inanti un ato nimapacunon. <sup>3</sup> Mirus fusti min Diosincuin. Unfin Jesucristoquin nan mian nichini. Tsoan noco onancoianfin nipanacafoquin. <sup>4</sup> Min ahuu cuscara sharamainquin nuno mai ano niyoshon un ato puashoan. Nan mian yonoa cuscan mun aca. <sup>5</sup> Ascan Upan, un mifu iyopaoni cuscan afanan ua imahuu. Non mai oni huataima u mifu niaifo shara iyopaoni. Afanan nanscara mia ya ua imahuu un min Facu shara nantififain ua tapinonfo.”

### *Jesús a fu rafumisifo cufishoni*

<sup>6</sup> “Nuno mai anoa ufu rafumisifo mian inanni un ato ismanon min ahuu cuscara sharamainquin. Na ufu rafumisifo minafofiacun mian ato inanni. Min tsain mia nicacacoianfo. <sup>7</sup> Mian yoia cuscan nantifi un ato yoimisi. Nanfo tapicoianfo. <sup>8</sup> Mian yoia cuscan un ato yoiaiton ua icoindra huacoinnafo. Un miariashu fotoniri tapicoianfo. Mian nichinicun icoindra huacoinnafo. <sup>9</sup> Un mia ato cufishofafaini. Uncai a icoindra huafoma ato cufishonima. Nan mian inannifosihuunshon un mia cufifafaini. Un mia ato cufishofafaini nanfomain minafocufin.



<sup>10</sup> Nan uhuunaforifi minaquin. Ascan nan minatorifi uhuunaquin. Ua icoinra huafohuunshon onantirofo unmain ahuu cuscara sharaquin. <sup>11</sup>Uncai afanan na mai ano iyoima. Unfin miqúi caicain. Afofin na mai ano nitucaniquin. Upan, min fasi sharaquin ato cushusharahuu. Min curushhuunshon ato cushusharahuu. Mian inanfoti ato cushusharahuu. Nonfin nan fusti cuscaracoinquin. Nanfori no fu nan fusti cuscararifi ato imahuu. <sup>12</sup>Un atofu iyoshon un ato cushushara. Minhuunshon un ato cushushara. Un tsoanshta funoama. Nan Satanás ahuun facu fusti funoa. Min tsain yoiyoni cuscan nan fusti funoa.”

<sup>13</sup> “Natian un mi ari caicain. Un cataima un yoiyoi nan un icai cuscari unimacoinnonfo. <sup>14</sup>Mian yoia cuscan un ato tapimamisi. A icoinra huafoanma ato noिकासmaifo. Ato cuscarafocutsi ascacun ato noिकासmafo. Ascarifi atan unricai ato cuscarama. Ascan uarifi noिकासmafo. <sup>15</sup>Uncai mia yocama mai anoshon min icari min ato ihuion. Ascatarocon un mia yocain nuno mai anoshon min ato cushushara nan yoshin chaca Satanás ato ahusca huanonma. <sup>16</sup>Nanfoancai icoinra huafoa aton yorama. Unrificaí un aton yorama. <sup>17</sup>Min tsain iconcoin. Min tsainman ato shara huamahuu mia cuscara shara inonfo. <sup>18</sup>Mian yorafoqui nichini cuscan nanscarifi aquin un

ato yorafoqui nichicain. <sup>19</sup> Mian yoia cuscan mun atohuunshon aca afoanri ascarifi huanonfo.”

*Jesús nantifin a icoinra huafo cufishoni*

<sup>20-21</sup> “Uncai ato fustihuunshon cufifafainima. Nantifi aton tsainhuunshon ua icoinra huanonfo un ato cufishofafaini nan non shinain cuscarafosi arifi shinanonfo. Min ufu icacainai cuscan aforifi no fu ifafaincani mian nichini icoinra huamafoan icoinra huanonfo. <sup>22</sup> Min ufu imisi cuscan urifi un atofu imisi. Ascan non shinain cuscarafosi arifi shinannonfo. <sup>23</sup> Min ufu icacainai cuscan urifi atofu icacaini. Ascan min ipaiyai cuscan nanscarafosi non shinantiro. Min ointi cuscarafosi non itiro. Nan oincaquin icoinra huamafoan tapitirofo mian nichinicun mian noia cuscarifi ua icoinra huafohuunri min fasi noicoin.”

<sup>24</sup> “Upan, nan mian inanfo un mifu icano un atorifi iquinpai un mifu ishara cuscan oinonfo. Non nan mai oni huataima min ua noicoinyopaoni. Ascan min yononi cuscan un mifu imisi nantifi min iquinon.”

<sup>25</sup> “Upan, min shara fustisi imisi. Icoinra huamafoancai mia onanfoma. Ascan un mia onancoin. Min ua nichini ufu rafumisifoan tapiafo. <sup>26</sup> Min ahuu cuscaramainquin un ato ismamisi. Nanscasi aqui un ato ismafafaini min ua fasi noimisi cuscan afoanrifi munonfo

un atofu icacainaiton,” ishon Jesús Apa cufini.

## 18

### *Jesús achinifo*

*Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53*

<sup>1</sup> Ascatan Apa cufinquin anaitiano non afu rafumisifo shushan Cedrón yamu pocufainiquin. Nanno fanafoan ahuun anu olivo. Nan fanafo muran non iquitoshini. <sup>2</sup> Nannorimain Jesús noco iyomisicunfin. Ascano Judas nanton Jesús ato achimaniton tapini raquimain non foaquin. <sup>3</sup> Nannori Judaspan ranushumuafu non nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaifofoan futsafo afu nichini non Fariseofo iyoní Jesús achimaicaquin. Chiifo ya nopu non coshatifo non ashifo yari funifo.

<sup>4</sup> Ascaiton Jesús onanni ahuuscamain huacanicain. Onanshon ato yocani, —¿Man tsoa funaimun? —ishon yocaiton. <sup>5</sup> —Jesús Nazaret anoa non funairan, —huaifoan. —Unfinquin, —ato huaiton. Nan ato achimaicai Judas nanno atofu ini. <sup>6</sup> —Unfinquin —Jesús ato huatanaino chitucuri ifainpai caní pacuí fustunifo. <sup>7</sup> Ascashon Jesús afanan ato yoca futsani, —¿Tsoan man funaimun? —huaiton. —Jesús Nazaret anoa non funairan, —huaifoan. <sup>8</sup> —Munfin mato yoiiaquin. Unfinquin. Ua funacaquin na ufu icafo ato nichicahuun, —ato huani. <sup>9</sup> Inonpacoai cuscan Jesushuunoa cunuyoni isca huaquin, —Uncai mian inan un fustishta funoamaran, —ishon cununi. Nan cununi cuscan Jesús rama Apa Dios cufini.

<sup>10</sup> Ascaino Pedronun ahuun nopu chinushu-mua ahuun ona murannoa tsucainifoantan no-con yorafohuunshon Dios cufimisi niaifocoinin ahuun oinmati pashtufain rurani. Nan oinmati ahuun anu Malco ini. <sup>11</sup> Ascaiton, —Min nopu ahuun ona muran huahuu. Upa Diosin ua amapayai cuscan un aicai, —Jesús Pedro huani.

*Jesús Anás ano iyonifo*

*Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54*

<sup>12-13</sup> Ranushumuafon aton niaifofoya nocon caifo Israelifo niaifofoyashon osicashon Jesús munush-nifo. Munushushon Anaspan pushu ano iyonifo. Nan Anás Caifás ahuun raisi anifo ini. Caifás nantian nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaifocoin ini. <sup>14</sup> Nanton nocon caifo Israelifo yoini, —Nocofunu fusti nantifi yorafohuunoashu naafin shara itiroquin, —huani.

*—Uncai Jesús oinmisimaran, —ishon Pedronun yoini*

*Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57*

<sup>15</sup> Jesús iyoaifono Pedro yafi afu rafumisifo futsanri acachori fonifo. Pushu ano unmainti nocotan afu iquifainnifo. A fu rafua futsa niaifoon onanshon iquimani Jesús iquicainaino. <sup>16</sup> Pedron shoi caicainti ano nituni. Ascano nan niaifoon oinmisishaqui nasocura shomayaton caincaiti cushua yoini, —Pedrori iquimahuu, —huani.

<sup>17</sup> —¿Mirifi min Jesús fu rafuamun? —ishon shomayaton Pedro yocaiton. —Ma. Uncai afu rafumisimafinquin, —huani. <sup>18</sup> Matsinacoincani nantifi chiin yoonifo. Niaifofon yafi oinmatifori yoonifo. Pedrorifi ato fu yooni.

*Nocon caifoan aton niaifoan Jesús yocani*  
*Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71*

<sup>19</sup> Ascatan nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaifocoinin Jesús yocani. —Mi fu rafumisifohu-unoa ua tapimahuu. ¿Ahua min ato yosiamun? —huiton. <sup>20</sup> —Uncai onuyoiama. Nantififain ua nicanonfo un yoimisi. Un nocon ichananti pushu murannofo yafi nocon Dios fu tsainti pushu murannoari un nocon caifo yosimisi. Uncai uhuun tsain fustishta un fomanmisima. <sup>21</sup> Ahuuscaín mian yocain. Ua nicamisifo yocahuun. Un yoimisi cuscan nanfoan tapicoianfoquin, —Jesús huiton.

<sup>22</sup> Ascaiton ranushumua afu niaton tapastan. —¿Ahuuscaín nocon niaifo min anori aquimun? —huiton. <sup>23</sup> —Ahua un amaquiri yoiamaínquin ua yoihuu. Ascan uhuun tsain iconfiacun ahuuscaín mian tapasain, —huani. <sup>24</sup> Anori icaiton nicaquin Anás ahuun raisi Caifás ano Jesús nichini. Caifás nocon niaifocoin ini. Ahuun munushumua ya nichini.

*Ascano Pedron afanan yoaini, —Uncai Jesús oin-*  
*misimafinquin —ishon yoini*

*Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62*

<sup>25</sup> Ascaino afianoashu Pedro atofu yooriani. Ascaiton afanan Pedro yocanifo, —Mirififin min afu rafumisi futsaquin, —ishon yocaiton. —Unmafinquin. Uncai afu rafuamaquin, —huiton.

<sup>26</sup> —¿Un mia oianmamun? Nan miafin un oianquin. Fanafo mapoa murannoa Jesús yafi un mia oian. Min racafinquin, —nan nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaifocoinin ahuun oinmati pashtuaton ahuun yoran Pedro huiton. <sup>27</sup> —Ma.

Unmafinquin, –Pedron huaino tacara cuoinacahuani.

*Ascano niaifon Pilaton ano Jesús iyonifo*

*Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5*

<sup>28</sup> Ascano funamanrishta Caifás ahuun pushu anoshon Pilato niaifo ano Jesús iyonifo. Nanfin Romanon iniquin. Ascafiashcai Pilato ahuun pushu muran iquinifoma aatsi Israelicun. Shinanpaonifo, –Non a muran iquiashu non chaca itiroran, –icashu ascashu iquicasmanifo. Afocai Israelifomaran icashu. Diosin oinmati nan afu imisiton nocon shuninfoan facu iyoafofo ato finonmani nan fusitin icaitian shinantacani. Nanscacun Pilato ahuun pushu muran iquicasmanifo. A muran iquiashu non chacacoin itiroran fusi muaimuran non iquitiroma. –A muran iquishocai nocon caifo futan non chashoanun facu pitiromaran, –ishon shinannifo. <sup>29</sup> Ascaino chifi cainacahuan Pilato ato yocani, –¿Ahua chaca huacunmun na nocofunu uano man ihuuaquin? –ishon ato yocaiton. <sup>30</sup> –Ahua chaca huayamacucaí non miqú ihuucuanamaran, –ishon huaifoan.

<sup>31</sup> –Mafi iyotacahuun. Maton shunifoan yononi cuscmain chaca Israelifoan huaquin. Nanfin maton fuyamisiquin. Ahuamain chaca huaquin mafi ahuuscara huacahuun, –huaiton.

–Maton yorafoan yononifo cuscacai non tsoa mastatiroma naanon –icashon yoinifo.

<sup>32</sup> Jesús yoiyoni cuscan nanscacoin huaquin. Mastashquicani naanon.

<sup>33</sup> Ascano Pilaton ahuun pushu muran Jesús iyoniyocanon. –¿Minmun Israelifoan aton niaifon?

—huaiton. <sup>34</sup> —Mifimun min anori shinaincai. Futsanfoanraca mia uhuunoa yoirafo, —huaiton.

<sup>35</sup> —¿Min shinanmun urifi un Israeli? Min yorrafo futan maton yorafohuunshon Dios cufimisi ni-aifofoan mia uqui ihuuafo. ¿Min ahua chaca huacumun mia uqui ihuuafoquin? Ua yoihuu, —huaiton. <sup>36</sup> —Uhuun yorafocai na mai anoafoma. Un nuno mai anoa niaifocun ua numacuanafu Israelifo ua achinonfoma. Uhuun yorrafo futsa ari icafo —huaiton.

<sup>37</sup> Ascaiton Pilato cumani, —¿Iconmun min ni-aifo? —ishon yocaiton. —Mian yocain cuscafin unquin. Niaifo icain iconcain yoipacushaquin un cainni. Tsoan iconcain nicapaiquin ua nicamisifo, —Jesús huaiton.

<sup>38</sup> —¿Ahuamun iconquin? —Pilato cumani.

### *Niaifoan ato yononi Jesús rutunonfo*

*Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25*

Asca huatan chifi cainacahuani Israelifo yoishquin, —Un na nocofunu yocafiaca un ahuunoa ahua chaca nicama. <sup>39</sup> Natian maton fuyamisi nocoano man imisi cuscan maton caifo cunu murannoa iquiafo fusti cainmafafainmisi. Maton shunifoan aton facu iyoafofo finonmani shinantaquin nantianri fusti mato cainmafafainni. ¿Ascan Israelifoan, maton niaifo Jesús un mato cainmashotiromun? Casharanon, —Pilaton ato huaiton.

<sup>40</sup> Oi ashcafinin cumanifo, —Ma. A caimatama Barrabás caimahuun, —huanifo. Nan Barrabás nocon caifo shinanchacamanaino mucai futsucashon futsa rutunifo.

## 19

<sup>1</sup> Ascashon Pilaton ato yonoa Jesús iyonifo fichiqui cuno tuchiaton coshanonfo. <sup>2</sup> Ascano ranushumuafaoan mosha chainipafo maiti huacashon maimanifo. Aqi cashupaiqui sahuuti nanhuainqui pocoa ointsa sahumanifo. <sup>3</sup> Ascashon aqi cashucaquin. —¡Aicho! Minfin Israelifoan aton niaifoquin. Min chai niyopacupainon, —huatan fupasiriani.

<sup>4-5</sup> Ascano Pilato Jesús chifi cainquifainni oinonfo. Jesús sahuuti nanhuainqui pocoa ointsa sahumatan mosha chainipafo maiti huashotan sahumanifo. Ascashon Pilato, —Oicapon na nocofunu. Ucai ahuunoa ahuashta nicayomisima un chaca huapanan, —huaiton.

<sup>6</sup> Ascafiaton nocon yorafohuunshon Dios cufimisi non niaifo futsafoanri oinquin Jesusqui tsain chipunifo. Ascashon oi ashcafinin — ¡Mastahuun! —huarianifo. —Ascaiton mafi iyoshon mastatacahuun. Uncai ahuunoa ahuashta nicayomisimafinquin un chaca huapanan, — Pilaton ato huani. <sup>7</sup> Ascaiton nocon caifoan cumanifo, —Ma. “Unfin Diospan Facuquin,” Jesús noco huamisi. Ascacun nocon niaifofoan yonoa, “Tsoa anori icafin naiquin. Nayamacaiyaima,” —huaifoan.

<sup>8</sup> Ascaifoan nicai Pilaton fasi ratui finacoinni. <sup>9</sup> Ascashon Jesús ahuun pushu muran afanan iyoni. Iyoshon yocani, —¿Raniamun minquin? —ishon yocani. Yocafiainocai Jesús pusinima. <sup>10</sup> —¿Mian cumaimamun? ¿Min tapiamamun un mia caimayamaraquin un mia mastamatiro? — huaiton.



11 –Diosin mia yonoyamainocai mian ahuusca huacuanama. Ascacun nan mian chaca huanon mi ano ihuuafó nanfoancaifin ua chaca huaquin finacaniquin, –huani.

12 Ascaiton nicaquin Pilatonun Jesús caimapairiani. Ascafiaino nocon caifo Israelifóan tsain isininpaton yoinifo, –Tsoa, “Unfin niaifoquin,” icafin Romanonfoan niaifocoin Cesari chaca huaquin. Ascan min na nocofunu Jesús caimanacai nocon niaifocoin Cesari min ahuun yorahuancoima, –icashon oi ashcafinin yoirianifo.

13-14 Nicatan afanan Pilatonun Jesús chifi cainmani. Nantianri nocon caifo Israelifó fusiti iyocoshquin icaino. Nan Diosin oinmati nan afu imisiton aton shunifóan facu iyoafófo finonmani shinantanfafainpaonnifo. Fari masafinin racano Pilatonun Jesús iyoni anoshon aton shara aroshofafainmisi. Ano tsaoshon yocanshquin chaca huayamaraquin shara huacun. Nannoshon ato yonotiro onaintimayamaraquin nichimisi. Nanno anuni –Toquiri sapan, –huapaonifo. Nocon caifo Israelifóan ahuun tsainman, “Gabataran,” huanifo. Pilaton tsaoshon aton ointaifi Jesús cainmani. Cainmashon, –¡Oincapon! Naafin maton niaifoquin, –Pilaton ato huaiton.

15 Ascafiaton, –Iyoshon mastatahuun nanon. Ihui coyan iquinanquin mastahuun, –oi ashcafinin huaifóan. –¿Iconmun unmun maton niaifo mastaicai? ¿Manmun mastanpaicai? –Pilaton ato huaiton. –Cesari fustifin nocon niaifoquin. Nocon niaifo futsa yamai, –ishon nocon yorafóhunshon Dios cufimisi niaifófoan yoinifo.

<sup>16</sup> Asca huatan inoncai Pilaton atoqui Jesús caimani. Ranushumuafoan iyocashon ihui coyan iquinanquin mastai focaquin iyonifo.

*Jesús ihui coyan iquinanquin mastanifo*

*Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43*

<sup>17</sup> Ascano iyoaifoanno afincoín ihui coyan iquinan iyashon foni. Anoshon mastai foanno noconi. Nanno ahuun anu mapo shaoran huanifo. Israelifoan tsainmanfin Gólgotaran huapaonifoquin. <sup>18</sup> Jesús yomutso rafu yafi mastanifo. Yomutso rafutan naquihuano Jesús mastanifo. <sup>19</sup> Ascan mastacashon Pilaton yonocun Jesús ahuun mapo manaonrishta aquí cununifo.

JESÚS NAZARET ANOA ISRAELIFOAN ATON  
NIAIFOCOINRAN

ishon Pilato ato cunumani. <sup>20</sup> Jerusalén anoashu mani futsafo ya osiafo ichapacoin inifo. Jesús nanno chaimashtashon mastanifo. Ascanofin Pilatonun aton tsain futsa futsatapafo ato cunumani isca huaquin, —Jesús Israelifoan aton niaiforan —ishon tapinonfo. Nocon tsain cunufain Griegofoan aton tsainri cunufain Romanonfoan aton tsainri cununi. <sup>21</sup> Nan oincatan nocon yorafohuunshon Dios cufimisi niaifofa Pilato ano fonifo. Yoifocani, —“Jesús nocon niaifocoinran,” huacauima “Unfin Israelifoan un mato niaiforan, Jesús icaran,” ishon cunuhuu, —huaifoan. <sup>22</sup> —Un cunumana cuscan nannoricoin un cunua. Uncai ahua futsan afanan tuqui huaimaran, —ishon Pilaton ato cumani.

<sup>23</sup> Ranushumuafoan Jesús mastafono ahuun sahuuti fianpacunifo. Pashcananpacushon mani

rafu non rafuri machinifo. Ascano ahuun sahuuti chainipa ashcapari chichia tushu huayonifo. <sup>24</sup> — Fashnuyamacahuun. Nanscara muma shara non finon. Non aya cashutihuun aqui numero nuupacua potashon futsa shuhuianton ahuun sahuuti ashcapari chichia fitiroran, —icashu yoinannifo. Nannori Diosin tsain Jesushuunoa inonpacoai cuscan aqui cunuyoni isca huani,

“Uhuun sahuutifo aya cashutihuun aqui numero nuupacua potashon futsa shuhuianton uhuun sahuuti finonran,”  
ishon inon pacoai cununi. Ascano ranushu-muafoan nanscacoïn huaquin.

<sup>25</sup> Jesús mastafa chaimashta ahua non ahuun achin nan Cleofaspan ahuin non María Magdalena non afo nanno chaimashta ninifo. <sup>26</sup> Un non Jesús ahuari chaimashta non nia ini. Jesús noco oinquin yoini, —Uhuashtan, natian Juan min facu iquiran, —ishon yoini. Ua noiquifin anori huaniquin.

<sup>27</sup> Asca huatan —Naafin min uhuaquin, —ishon ua yoiaiton nicaquin uhuun pushu ano un iyoni cushusharashquin.

### *Jesús nani cuscan*

*Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49*

<sup>28</sup> Jesushuunoa Diosin tsain cunuyonifo cusca-coin acoincun onanshon Jesús yoini, —Un nomi-coinran, —ato huani. <sup>29</sup> Ascano fimi unu fo-cash muran nanupacufoantan faca tahua shatun finifoantan Jesús inanpaina. <sup>30</sup> Jesús muushon yoini, —Natian uhuun Upan ua yonoa cuscan mun acoinna, —huani. Ascatan nai fupopacucahuani.

*Ranushumuaton Jesús ashin pishi chachini*

<sup>31</sup> Iyoco futsaino nan fusititian Diosin oin-mati nan afu imisiton nocon caifo Israelifo aton shunifoan facu iyoafofo finonmani shinantan-fafainpaonifo ini. Ascano Jesús yafi yomutso rafu ihui coyan iquinanqui nanno mastaifoanno nocon niaifofoancai fusititian oinpainifoma. Ascanofin Pilato ano fonifoquin, –Funamanri nocon fusititian. Jesús yafi yomutso rafu ato fitucucahuun nariscanon. Mai huariscanonfo nocon fusititian mastafa ano ninonma, –ishon nocon niaifofoan Pilato yoinifo. <sup>32</sup> Ascan Pilato ato yonocun ranushumuafoan yomutso rafu aton fitash shao tucunifo nariscanon. <sup>33</sup> Ascano Jesusqui fucaquin oianfo man naacoinna ini. Ascaitocai fitucunifoma.

<sup>34</sup> Ascaiton man naa oinquin ranushumuaton ahuun ashin pishi chachiano imi focain unu foni. <sup>35</sup> Unfin nan oinni cuscan un mato yoiaiton marifi man icoinra huanon. Unfin icon yoiquin. <sup>36</sup> Diosin tsain yoimisiton inonpacoai cuscan cunuyoni isca huaquin, –Ahuun shaocai tucushquimafinquin, –ishon cununi. <sup>37</sup> –Pishi chachiaitonfin oinshcaniquin, –Diosin yoimisi futsan inonpacoai cuscan Jesús naiyoataima cunuyoni.

*Jesús mai huanifo*

*Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56*

<sup>38-39</sup> Ascano José Arimatea anoashu cainni nan Pilato ano cani, –Jesús ihui coyan iquinanmaquinoa un fotomapai mai huashquin –ishon Pilato yocani. Ascaiton, –Ahuu, –Pilato huani. Nan José Jesús icoinra huatanafishocai tsoashta yoinima. Nocon caifo niaifofoqui

musuquin ato yoipainima. Nan Nicodemo futan Josén Jesús ihui coyan iquinanmaquinoa fotomani mai huashcaquin. Nan Nicodemo arifi Jesusqui yamu oni yocaicain. Afi ininti shara ichapa treinta kilo cuana funi Jesús ahuun caya raishashquin funa payocononma. Nan ininti rafu osinan huani tuiipa yafi ofucoin. Nan ininti ahuun anu rafu mirra yafi aloes.

<sup>40</sup> Ascano José yafi Nicodemo inintinin pano osho shara ahuun raishashon ahuun raconifo. Nocon caifo Israelifoan nocon yora mai huaquin amisifo cuscan huanifo. <sup>41</sup> Nii funuamamishti mapoa anoshon afi ano chaimashtashon Jesús mastanifo. Nannori mahua quini funa tsoacai a muran maiyomisima. <sup>42</sup> Nocon caifo nan Israelifo nocon tunutitian iyocoshquin icaino fari iquiataima Jesús mai huariscapainifo. Ascan nan mahua quini chaimashtacun a muran Jesús mai huariscanifo.

## 20

*Jesús mahua quini muran man mai huafiafo afanan funini*

*Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12*

<sup>1</sup> Ascano Domingoaino shafataimashta María Magdalena Jesús maia mahua quini ano caní. Caquin oian mahua quini ahuun fupoitan man fupucua ini. Nan toquirininhuan man fupucua ini. <sup>2</sup> Ascaiton oinfainnicai María ichoni Pedro yafi ua chanihuaicai, Jesús uhuun noimisi noco chani huaicai ichoni, —Nocon Ifoan ahuun caya quini murannoa man raquiran onuafo noncai tapiama, —icaiton nicai.

<sup>3</sup> Pedro fu non maia ano ichoni. Mahua quini muran oincai. <sup>4</sup> Un Pedro shononfaini un rufoto noconi. Chipo Pedro nocotoshini. <sup>5</sup> Rufoto nocotan mahua quini tucupacucahuatan un naistoshini. Naistoshiquin oian ahuun racoitan pano mania ini. Ascafiancai iquitoshinima. <sup>6</sup> Ascaino Pedro ucachiori nocotoshitan mahua quini muran iquicaintan oinquin oian ahuun rashuitafo mania ini. <sup>7</sup> Ahuun foraconitafo fosoitaquiri mania ini. <sup>8</sup> Ascaino unfincoini quini muran iquicaini. Iquicaiquin oinquin un icoinra huani Jesús funia. <sup>9</sup> Oinyoshomacai Diosin tsain yoia cuscan, —Jesús funishqui ain, —non tapiyonima. <sup>10</sup> Ascaiton ointan nocon pushu ano non nasocurani.

*Mariaqui Jesús niriscatani*

*Mr 16.9-11*

<sup>11</sup> Non cafiainocai María canima. Mahua quini cachiori niashu uaiqui arifi quini tucucain naisquin oian. <sup>12</sup> Diosin oinmati rafu afu ica sahuuti oshopa sahuucanashu tsaoafo ini Jesús rataintanfoanno futsan fosoitaquiri icaino futsan ahuun tau iquitaquiri tsaoafo inifo. <sup>13</sup> —¿Ahuuscain min uaicain? —oinmati Dios fu imisiton rafutan huaifoan. —Uhuun Ifo man ahuun caya raquiri onuafo uncai tapiama ahuuscara huaforan, —huatan. <sup>14</sup> Ifiacucahuaquin oian Jesús acachori nifiacucain onannima. <sup>15</sup> Jesús arifi yocaquin, —¿Ahuuscain min uaicain? ¿Min tsoa funaimun? —huaiton. Afía fasi oromisi shafain, —Minmain uhuun Ifoan ahuun caya rani huaquin ua yoihuu. Un afanan nuno mai huanon, —huaiton.

<sup>16</sup> Jesús, –Maria, –yoini. Ascaiton foisini foanquin oian nan Jesús ahuun fusocoincun. Israeli tsainman, –Rabuni, –huani. <sup>17</sup> –Ua muyamaquin. Uhuun Upari un cataimacai. Ascan ua muquima. Uhuun yorafo ua ato yoishotacahuun isca huaquin, “Uhuun Upa ari un caicain. Nan uhuun Uparifi maton Upaquin. Nan uhuun Diosifin mato Diosiquin,” ato huatahuun, –huani. <sup>18</sup> Ascashu cai María nocoshon yoiquin, –Munfin nocon Ifo un oianquin, –ishon. Noco yoini nan Ifoan yoia cuscan huafain noco yoipacuniquin.

*Jesús afu rafumisifoqui niriscatani*

*Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49*

<sup>19</sup> Asca huatan tunutitian iyoconaino man fari caino non afu rafumisifoan nocon niaifofuqui musuquin non cunu fupoti futaonshacashu non ichanan ano noco nushmancayan Jesús niriscatani. Ascaiton noco yoiquin, –Maton ointi fucashcaquima isharacahuun –ishon noco yoini. <sup>20</sup> Yoitan noco ismaquin a piriconun mastaitafo tsuhuu ismaquin mushanshotan ashin pishi chachitan noco ismaniquin. Noco ismaiton non oinni fasi nocon Ifoqui unimacoinni. <sup>21</sup> Afanan Jesús noco yoiquin, –Maton ointi fucashcaquima isharacahuun. Nan uhuun Upan ua nichini cuscan huafain natian un matorifi nichiran, –ishon yoini. <sup>22</sup> Ascashon nocoqui ashaintaquin, –Uhuun Upa ahuun Yoshin Shara ficahuun. <sup>23</sup> Ratoran futsan man aton chaca rauhuacufin Diosin aton chaca soashoshquin. Man aton chaca rau huamafin atohuun nuaquin, –ishon Jesús noco yoini.

*Jesús afanan atoqui niriscatanaino Tomasri atofu ini*

<sup>24</sup> Ascashon noco yoianocai Tomás fusti ano inima. Nan Tomás arifi Jesús fu rafumisi futsa ini. Ahuun anu futsa Gemelo huapaonifo.

<sup>25</sup> Ascanshon Tomás Jesús oinshoma yoini, — Un ahuun mucu natan pirico tsuhuu uhuun mutotinin muifain ahuun pishi tsuhuu pimuishofin un icoinra huatiroquin. Un asca huayamashocai man Jesús oincoian un icoinra huashquimaran, —ishon Tomás noco yoini.

<sup>26</sup> Asca huatan ocho osha finontan non afanan cunu muran ichananfono Tomasrifi nanno no fu ini. Cunu fupoti futaonshacafono afanan Jesús nocoqui niriscatani. Ascashon afanan noco yoiquin, —Maton ointi fucashcaquima isharacahuun, — huatan. <sup>27</sup> Jesús Tomás isca huani, —Ua min mutotinin uhuun mucu natan muifain ua piimuihuu. Afanan ua icoinmaran huaquima. Ua icoinra huahuu, —huiton. <sup>28</sup> Ascaiton Tomás cumaquin, —Minfin uhuun Ifoquin. Minfin uhuun Diosiquin, —huiton.

<sup>29</sup> —Ua oinquisifin mian icoinra huaicai. Ascan ua oianmafianquin ua icoinra huafofin fasi unimashcaniquin, —ishon Jesús yoini.

*Ahuuscashomain Juanpan Jesushuunoa cunushoniquin ato tapimani*

<sup>30</sup> Ascatan ahuamamishti tsoa futsan atiroma cuscan ahudara futsafo Jesús noco oinmani. Afohuunoacai un mato cunushonama. <sup>31</sup> Upan Diosin Jesús catonni. Afin Diospan Facuquin. Un mato cunushona cuscan nan man icoinra huanon. Icoinra huaashu man Dios fu ipanon.



## 21

### *Ian cusumun Jesús afu rafumisifoqui noconi*

<sup>1</sup> Ascano Jesús afanan nocoquin noconiquin. Ianmanhuan Galilea cusumun noconi. Un mato yoinon ahuuscashumain Jesús nocoqui oniquin.

<sup>2</sup> Pedron yafi Tomás nan ahuun anu futsan Gemelo non Natanael nan Canan murannoa Galilea anoa non Zebedeo facufo nonri afu rafumisi non ichananni. <sup>3</sup>—Unfin nushuicaicain, —Pedro icaiton. —Non mifu cairan, —non huani. Ascashu focani shasho nanufain nushushifiaquin non shiman fustishta finima.

<sup>4</sup> Shafa cuaino ian cusumun Jesús nia ini. Nifi-acun non onannima. <sup>5</sup>—Uhuun facufoan man shiman achiamamun, —noco huaiton. —Ahuashta non fiamaran, —non huaiton. <sup>6</sup> Ascaiton noco yoiquin, —Shashon rushti cayacafi potacahuun. Ascashonfin man fitiroquin, —noco huaiton nica-caquin. Nan noco yoia cuscan non potani shashon rushti cayacafi potashon non mua fospicoian ini. Shimanoanfo ihuucocincun shasho muran nanupaiquin non rananni. <sup>7</sup> Unfinquin ua Jesús noicoimisi. Ascacun un Pedro yoini, —Nanfin nocon Ifoquin, —un huani. Ascaiton nicaquin Pedron samamashta ahuun sahuuti sahuacufoantan shasho naquinoashu ian muran fotocaini ahuun Ifoqui nocoriscapai. <sup>8</sup> Ascaiton atirifiton non shashon mufaini. Nocon nushuti fospicun shashoqui nushashon non aya tohuufoni. Ian cushman chaima shara. Cien metrocuana.

<sup>9</sup> Non cusumun nocoquin oian chi cutuai ini shiman shoi yafi yoa chi cusumun raca ini. <sup>10</sup> Ascatan Jesús noco yoiquin, —A man rama shiman fia futsan fucahuun, —huani. <sup>11</sup> Ascaino Pedro shasho

naqui nanupacucahuan noco nushuti cusumun sharashon. Non oian shimanoanfo nushuti fospicoian. Ciento cincuenta tres shimanoanfo fospicoinflashocai nushuti fashnunima. <sup>12</sup> Ascaiton Jesús noco yoiquin, —Piyoi fucahuun, —noco huaiton. Nicacaquin. —¿Min tsoamuncaí? —non huanima. Man nonmain tapishofin nocon Ifocun. <sup>13</sup> Ascanshon Jesús noco pimaquin noco nantifi yoa yafi shiman inanni. <sup>14</sup> Man funitashaquin nocoqui oi rafu non fusti ya ini.

### *Jesús Simón Pedro fu tsainni*

<sup>15</sup> Piquin anaititan Jesús Pedro yocani, —Pedron minfin Juanpan facuquin. ¿A mifu rafuafoan ua noicoiainfo finonmafain mian noicoianmun? —huaiton. —Aifain Ifon. Man minfin tapiaquin un minhuun noicoiain, —huaiton. —Ua noisharashon ua rama icoinra huafori ato cushusharahuu ua tanasharanonfo, —huani. <sup>16</sup> Afanan Jesús Pedro yoini, —Pedron, minfin Juanpan facuquin. ¿Iconmun mian fasi noicoiain? —huaiton. —Aifain Ifon. Man minfin tapiaquin un mihuun noicoiain, —huaiton. —A ua noisharashon ua tanamisifori ato cushusharahuu ua tanasharanonfo, —huani. <sup>17</sup> Ascaiton afanan yoca futsani, —Pedron, minfin Juanpan facuquin. ¿Mianmun noiquin? —huaiton. Yocariaiton Pedronun fasi ointi noconi.

Ascashon afanan cumani, —Ifon, minfin ahua-mamishti tapiaquin. Man min tapiari un mia fasi noicoín, —huaiton. —Ascan ua tanamisifo cushusharahuu ua tanasharanonfo. <sup>18</sup> Pedron, iconcoín un mia yoinon. Pushcoshon nan min apaiyai cuscan min huaa. Ascatari nan min capaiyaiquiri min camisi. Ascan min anifo ano fut-

safoan mia yonoshquicani. Min capaiyamaiquiri mia iyoshquicani, —huani. <sup>19</sup> Jesús Pedro tapimayoni ahuuscamain naiyaicain. Pedro ahuun Ifohuunoashu naicain tapishquin, —Upa Dios shararan, —huashquicaniquin. Ascano Jesús Pedro yoini —Ua tanasharahuu, —huani.

<sup>20</sup> Asca huaino Pedron ifiacucahuan ua oinni un ato mufainaiton. Ua fasi Jesús noimisi, Jesús nataima no futan yamu piyoaquin un Jesús yocani, —¿Ifon, tsoancai mia achimashquimun? —ishon un yocani. Nan ucaifin yocaniquin.

<sup>21</sup> Ascaiton Pedron ua oinquin yocani, —¿Ifon ahuuscamain Juan naiyaicain? —huiton.

<sup>22</sup> —Un nimapaiyaino niyoi nan un nasoitianri. Inon. Shinanyamahuu. Ascataua tana-coinfafainhuun, —huani. <sup>23</sup> Ascano afu rafumisifo yoinannifo, —Juancai nayoimafinquin, —uhuunoa huanifo. Ascafiacai Jesús anori yoinima. Yoini isca huaquin, —Un Juan nimapaiyaino niyoi nan un nasoitianri. Inonpun shinanyamahuu, —ishon nan fusti Jesús anori ani.

<sup>24</sup> Unfin Jesushuunoa yoimisiquin. Jesús ahuafo huai cuscan mun oinmisiquin. Nanfo un mato cunushoni. Ascacun uhuun tsain man icoinra huatiro. Nantififain man man tapia un ahuunoa yoiaiton nan iconcoin.

<sup>25</sup> Ahuafo Jesús ani cuscaai non afoqui cunuqui nocotiroma. Unquian Juan un mato cunushoni. Nanti.

**Diospan Tsain**  
**New Testament in Sharanahua (PE:mcd:Sharanahua)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sharanahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sharanahua [mcd], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Sharanahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

8402923d-fd05-5a85-a7ae-203f04ecb375